

A I:1 page, 6

Preston A. David Bergman

1854 - 1863

Min dyra, älskade Broder, Emil!

Så mycket hjertligt tack för ditt för mig så kära brev!
Ditt brev var så snällt jag har läst det och åter
läst det. Hvad är roligt att eders resa gått så
bra och denna beköper jag ej twifla jag är sämre
om att I ären uti den tryggaste värd och led-
ning, om man ofta ej själf ser det och undrar öfver
det så är det Gud som ställer för oss. Öfven det just
att ej Betty Whetings kunde taga emot dig, tror jag
säkert war något i Guds hand för att gifva
dig något ända mycket bättre. Så se nu snart
du kommer mitt kära barn, hwart det än bli be-
köper du ju alls ej frukta du är ingenstades al-
lena. Hadde vi ej här hemma haft det i pers-
pectiv att du skulle till Whetings hade de tro-
ligen ej kommit ut.

Om du säger att du känner dig så förbunden med
Carl det förstår jag så väl, synnerhet då man är
på en främmande ort känner man bandet innerligt
så man är skilt från sina äfriga. Ja Carl är också bra
snällt jag håller också mycket af honom. Vi äro
lyckliga som ha en sådan bror. Ett långt brev har
jag haft från Robert från London det var verkligen
märkligt Gud har gjort mycket med honom sedan
han hern dit. Och min älskade Broder hvad vi

Om du vill
svara mig
så snart som
du kan
så vill jag
höra från dig
och dina
älskade
syster och
bror.

Med kärlek
och
hopp
din syster
Emma

1844

Om du vill
svara mig
så snart som
du kan
så vill jag
höra från dig
och dina
älskade
syster och
bror.

Min

lyc

om

bli

ni

tag

& C

THE

re

en

By

8.Y

52

Mc

8

3

u

I

E

ha oägligen mycket att tacka Gud för. Kunde vi
blott nedfalla och tacka och priså honom för allt!
Robert har väl och skrifvit ofta till eder att
veten mer om jag, men han tyckas ha kommit
uti en sann kristelig famn. Gud före oss alla, men
vet du min Ernst hvad det är orsakt och underligt
att det ej tyckes gå för mig att komma till någon
allvarlig öinnerlig Kristusdom; vi måste bedja Gud
verka vilja och allt.

Jag tänker på, att nog war jag ofta tråkigt
otålig när du min kära Emel war hemma så
nog har du mycket att förlata hos mig.

Tack för att du talade om din sysselsättning.
Malvina och hollndet är så roligt att veta så
mycket man kan få ^{om} af eder. Det var roligt att du
gjorde ett nya Testamente af lilla Ruyter, vi skola
innuligt gerna sända dig ett i stället. Du är väl
ofta tillsammans med honom? Och hur gammal
är han, han kan väl tala Svenska?

Tycker du att Bremen är en wacker stad? Gläfsen
 fått många bekanta som i hallen af och harmoni-
 erar med? Detta war många frågor, men du kan
 gärna besvara dem alla, skrif långt och skrif så och
 något om Robert hvad i wethering skrifwa han till,
 men i wethering kanske mera. Du kan ju skrifa längre
 och på tunnare papper. I ären wär mycket hos den
 gode Pastor Freyriaricus? Äro hans feta dottrar något
 lika honom, jag menar till det inre förstås? Men
 du swarar väl att du ej känner det.

Waldemarsson d. 3. 14 April 1860.
Mina goda vänster. Jag har
var lycklig och lycklig, hade jag en lycklig
natten, att jag möter alla dina brev, som
dessa, och jag vet inte hur jag ska
komma att göra alla dina brev, som
begär att jag ska tillåta, som att jag
och att jag vet och uppmärksam tack! Jag ska
hitta på en del, att vi ska ut, utan att
den stora humanden, som, att du har
jag en gång har jag varit i den
förrige turen mitt hjerta. Det är
att jag varit tidigare hade varit en
de som jag, som i min
och jag har varit i den
förrige turen mitt hjerta. Det är
att jag varit tidigare hade varit en
de som jag, som i min

Waldemarsson d. 3. 14 April 1860.
Mina goda vänster. Jag har
var lycklig och lycklig, hade jag en lycklig
natten, att jag möter alla dina brev, som
dessa, och jag vet inte hur jag ska
komma att göra alla dina brev, som
begär att jag ska tillåta, som att jag
och att jag vet och uppmärksam tack! Jag ska
hitta på en del, att vi ska ut, utan att
den stora humanden, som, att du har
jag en gång har jag varit i den
förrige turen mitt hjerta. Det är
att jag varit tidigare hade varit en
de som jag, som i min

Herr Ad. Em. Bergman
Waldemarsudden.

Björkfors d. 12 Aug. 1860.

Min Älskade Son! Af mina föregående till Gustaf har du hört om min lyckliga hitkomst Äfwensom af mitt bref från ~~Haparanda~~ Hernösand om min tillåtelse för Dig och Gustaf och Äfwen om Svedelius skulle blifwa med Eder i Comp. att från Amsterdam reqvirera Ost så mycket ni gör gott /?/ finna, då Äfwen 15 á 20,000 Klimp Pip lera skulle tagas till ballast, Gustaf skulle då skrifwa till Herrar Jean Schul & Co. att icke remittera beloppet ~~XXXXXXHvadXXXXXXfrånXXXXXXAmsterdamXXXXXXreqvir~~
~~XXXXXX~~ för Marias last förr än beloppet af hvad ni från Amsterdam reqvireradt vore deraf betäckt.

Utom Schonerten Rio så har jag skrifwit till Gustaf att en eller twänne skutor skulle befraktas för att härifrån afhemta Bräder och Plankor.

Moster säger den ena dagen att hon skall resa och den andra dagen att hon skall blifwa här, men nu i går aftse sade hon sig bestämdt skola resa, man får nu se huru dermed kommer att gå. Men Gumman måste få fantisera litet, dock måste jag i går göra stopp med åtskilliga af hennes oförnuftiga planer.

Jag hoppas att du med vaksamt öga sköter om så det ena som det andra på Waldemarsudden, framför allt beder jag dig icke underlåta att då vinden är sådan låta Olsson och Wiklund mala, men framför allt med yttersta vaksamhet se till Elden.

Då du skall köra med Susen bör Äfwen stor warsamhet i ackttagas, och gärna skulle jag se att han flitigt motionerades.

Carolin med barnen har sedan 3:ne veckor varit här och August kom hit i Fredags, Höglander med Fru kom hit i går och i dag skola alla Lantbruks Elefwerne wara här till middag. Jag har

Ännu icke varit till Näsby och grufvar mig fara dit emedan Augusta Sällström skall vara så ytterst dålig. All gröda står här öfvermåttan wackert så att jorden bär allt hvad bäras kan, måtte Gud nådeligen förläna bergningsväder men dermed börjar det se bekymmersamt ut. I Fredags och Lördags war grannt väder, men natten mot i dag har åter fallit ymnigt rägn. Hälsa hjerteligen Mamma, Carl Paul och Alms samt andra i ~~hast~~ huset från

Din Pappa

J. Bergman Oson.

Stockholm d 1 Oct 1860.

Min älskade Emil! Smärtsamt var det att
skedas från Eder och se denna strida färd
vid afskedet. men med Guds nåd hoppas jag
någon för dig skall för hela ditt framtida väl
blifva af storsta nytta och jag hoppas att du
nu insende vetandets nödvändighet inte skall
försumma någon hemma att intet till ditt
väl draga nytta deraf, ty som det nu för
mig synes låta väl med Guds nåd. Du vana
emnas att inträda i den Pappas Skola. men
för att der kunna följa den plats är det
ovillkorligt nödigt att du kan tillägna
dig färdighet uti lefwande språk.

Sedan Eder afresa har här varit
mycket grant wäder häråfver vi mycket
fröjdats oss, jag hoppas att ni nu kommit
till Lubek åter att hafwa wärte sjösjuka.

Först uti Clementen Skolan war
genske angenäm Illumination på
aftnen som varit, minnen på den
klara himmelen i stilla lugnet var dock
skönast. i går kom Ingeborg och Beretti
hit till middag, och med anledning af det
skönade wädrat gingo de med Morén och mig
till Waldemarsudden der jag legat natten,
jag måste säga att der varde en smär-
sam saknad efter dig. Men hoppet att såsom
du kommer må få wärlsade studier och

Min Ål. Emil Bergman

allvarliga tankars utveckling hvar till den
nu i symmetri har gått sålunda uti
Moder Gustaf trostade mig - ehuru jag
i ensamheten gick till vila kl 8 och
låg och betraktade det heliga minskinet samt
i min svaghet anropade Gud förbarmande nåd
öfver mig och alla de Kära som äro i väg
samt de som räknat minuterna i Nö efter
Eder dithorst. Då jag gick hem efter Eder
affären gick jag tyckligtvis förbi Agne och
fick då se din båt mellan 2^{re} farklyg som
om jag kommit någon minut sednare säkert
hade kräslat den båt. Erikson hade bekänt
komma till Staden med den. jag sände
genast Lars med båten tilludden och lät
draga in den uti Stora Ladan.

I går fick Carl emotta brev från Arnie
och ehuru smärtsamt och hjudslitande dess
innehåll var, var det dock mycket bättre
än depeschen dock var brefvet af 4 dagars
äldre dato än depeschen - men jag
wajar ännu förtrösta på Guds förbarmande
nåd att få emottaga något mera kapp-
gifvande om min älskade Son Robert.

Som du förnekar mig att jag drömde och
hela Natten med den 21^{de} i förra arbetade med
Robert var det nu en Arnie brev som
han hade since denna plöjer detta synes
och af mitt brev till Robert som jag skref
min dröm, jag

drömde då att jag kyssade Robert och bader
dig nu i din Pappas vägnar kysa Robert
Arnie samt Sigrid. Om alla den Kärna
är vid lif och i älskandet af sin mors
brak lyfter jag mig se hvilken himla fröja
Eder ankast skam sprida i deras sorgliga
boning. Jag har nu afslutat en jern
och tjärn 600 stk af det första och 200 stk
af den sednare på Träst af Svär på Genua
och lastar sjöf plancken till full last,
Briggen börjar i dag att lasta och skall
kastigt kalla sin last inne.

Vår rimliga längtan utgör nu
att få erfara om Eder färd samt Eder
framkomst och den väntan som
kan följa i Roberts beviljande.

Jag vet nu intet vidare för denna
gång utan bader Eder skriva flitigt
ty som det varit uto breffven så innerligen
kan komma och lönas uttåles med
fröja.

Din Pappa
P. Bergman

Herr Ad. Emil Bergman.

Stockholmd. 1 Oct. 1860.

Min Älskade Emil! Smärtsamt war det att skiljas från Eder och se dina strida tårar vid afskedet, men med Guds nåd hoppas jag resan för dig skall för hela ditt framtida väl blifwa af största nytta och jag hoppas att du nu inseende vetandets nödvändighet icke skall försumma någon timma att intet till ditt väl draga nytta deraf, ty som det nu synes för mig lärer väl med Guds nåd Du wara emnad att inträda i din Pappas ställe, men för att der kunna fylla din plats är det ovillkorligt nödigt att du kan tillegna dig färdighet uti lefvande språk.

Sedan Eder afresa har här warit mycket grant wäder hvar-
öfwer vi mycket fröjdat oss, jag hoppas att ni nu kommit till Lu-
beck utan att hafva warit sjösjuka.

Festen uti Elementar Skolan war ganska angenäm. Illumina-
tionen på aftonen som vanligt, månan på den klara himmelen, & stil-
la lugnet var dock skönast. I går kom Ingeborg och Rosalie hit till
middag, och med anledning af det sköna wädret gingo de med Morbror
och mej till Waldemarsudden der jag legat natten. Jag måste säga
att der rådde en smärtsam saknad efter dig. Men hoppet att återse
dig hemma med förwärfwade studier och allwarliga tankars utveckling
hvertill du nu i synnerhet har gått sällskap uti Broder Gustaf trös-
tade mig - ehuru jag i ensamheten gick till vila kl. 1/4 till 8
och låg och betraktade det härliga månskenet samt i min svaghet an-
ropade Guds förbarmande nåd öfwer mig och alla de kära som äro i
wäg samt de som räkna minuter i Nice efter Eder ^{dit} ankomst. Då jag
gick hem efter Eder affärd gick jag lyckligtvis förbi Agne och fick
då se din båt mellan 2:ne fartyg som om jag kommit någon minut sed-
nare säkert hade krässadt din båt. Eriksson hade behagadt komma till

staden med den. Jag sände genast Lars med båten till Udden och lät draga inn den uti stora ladan.

I går fick Carl emottag bref från Annie och ehuru smärt- samt och hjertslitande dess innehåll var, war det dock mycket bättre än depeschen, dock war brefwet af 4 dagars äldre dato än depeschen - men jag vågar ännu förtrösta på Guds förbarmande nåd att få emottaga något mera hoppgifwande om min Älskade Son Robert.

Som du påminner dig att jag drömde och hela Natten mot den 21 i förra arbetade med Robert - var det nu enl. Annies bref som han hade sina swåra plågor, detta synes ock af mitt bref till Robert som jag skref samma dag och omtalade min dröm, jag drömde då att jag kysste Robert och beder dig nu å din Pappas vägnar kys- sa Robert, Annie samt Sigrid. Om alla desse kära äro vid lif och i åtnjutande af sinnens rena bruk tycker jag mig se hvilken himla fröjd Eder ankomst skall sprida i deras sorgliga boning. Jag har nu afslutadt om jern och Tjära 600 ... af det föföra och 200 Tr af den senare på fragt åt Svea på Genua och lastar sjelf plankor till full last. Briggen börjar i dag att lasta och skall hastigt hafwa sin last inne.

Vår innerliga längtan utgiör nu att få erfara om Eder färd samt Eder framkomst och den värkan som deraf kan följa i Roberts belägenhet.

Jag vet nu intet vidare för denna gång utan beder Eder skrifwa flitigt ty som du vet äro brefwen så innerligen kärkomna och lösen utbetalas med fröjd.

Din Pappa

J. Bergman Oson.

Avskrift i 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.
E.L.W. Bergman maj 1930.

och ett fritt Bergman

Stuckhabet

Stuckholm 25 Oct 1846

Min Ålskade Son! Jag skref till Eder på Nere, men i
ansende till Eder hastiga afresa varifrån fånga ni säker
inte mitt bref. Ditt och Gustafs bref från Nere af den
7-8 dennes fick jag emottaga samtidigt med bref från Capt
Byerklund som underkände om Eder ankomst och afresa
från Marwitz, och ditt framkomst-bref från Stuckhabet
af 19^{de} fick jag emottaga i Söndags då vi hela familjen
voro hos August till middag. Hur iimmerigen östlångtade
och kärkomna dessa bref varit kan du nog förstås
de hafva med tårar i ögonen blifvit läsa och så fäst
cirkulera ifrån den ena till den andra. 22^{de} dennes hade jag
glädjen få emottaga bref från Gustaf dat. London den 16^{de}
han var deruti mera innesläst rik, och talade bland annat om
den svenska sjöresan sig hade haft från Nere till Marwitz
samt att han skulle komma hem Öfver Luback samt
trodde komma komma med den Angbat som väntas nästa
Lördag eller Söndag. denna Angbat är Store Svea
Captin Skjeln. Jag måste väl för dig berätta att jag
och August under denna svenska stormar fått till en betydlig
fäst i by att Schenckten Agne Captin Johansson totast
förlorat Ca 2^{de} mil utan för Calix. Herrens var gränslös
gifva. Gud att inga vidare olyckor skulle inträffa.
Briggen Svea är nu full lastad, men Captin Mosen

Som hört sig det uti en skön utskänning i samma Svada
da Capten Svensson fått i Morins ställe emottaga befälet.
Som du vet så skall Priggen afgå till Genua.

Vi hafva sedan Eder afresa haft förfarliga stormar
men nu ser det ut att med Guds nåd blifva vackert väder såsom
det var vid Eder afresa, jag förhoppas att de kära resande
vid denna tid gå ombord i Lubek.

Jag hoppas Du nu äke låter hemlängtan betaga dig
hög och Kraft att studera Fransyska språket, utan att
du må innerlig höj och lust söka att förvärfva dig utomlands
Capital som för hela det återstående lifvet blir dig till
omåttligt gagn, och till stor obetäckt lyftning för din inre
människa. Från Banko Libr. Oskär kan jag hälsa dig han
har med fjernaste inträde och deltagande följt Eder med
välkomnningar på Eder resa och njutit af meddelanden från
Eder. Jag fick nu af Capten Forsell som kom med Chapman
höra att Wännen Haggströms flug Lovisa blifvit i den
svåra stormen drifven på land, möjligen kunna väl inwen-
tafverne beragas och kanske skrifvet kan repareras om det
kan fås ut från land då isen ligger sig. Idag kom mor
Korungen samt Prins Oskar jämte Rikets Ständer
att göra resa på färdvägen till Söderberg.

Nu påskunden fick jag emottaga ditt senaste af 21^{de}
dennis. Jag är mycket förtjust af den tårflighet som råder i den
goda famnen der du är, ty förtly lefnad med små behåller gör
människan lyckelig och förtly. Vi hoppas nu med Guds nåd få
hem Gustaf Anna och Sigrid i morgen. Hälsa innerligen Tante
Emma och säg att Lotten Boburg väntat hos oss i dag till middag
och bus hälsa. Dina meddelanden äro mycket välkomna.

Den Pappa
P. Bergman Osk

Herr Ad. Emil Bergman
Neuchatel.

Stockholm d. 25 Oct. 1860.

Min Älskade Son! Jag skref till Eder på Nice, men i anseende till Eder hastiga afresa derifrån fingo ni säkert icke mitt bref. Ditt och Gustafs bref från Nizza af den 7 - 8 dennes fick jag emottaga samtidigt med bref från Capten Björklund som underrättade om Eder ankomst och afresa från Marseille, och ditt framkomstbref från Neuchatel af d. 14:de fick jag emottaga i Söndags då vi hela familjen voro hos August till middag! Huru innerligen efterlängttade och kärkomna dessa bref varit, kan du nog föreställa dig - de hafva med tårar i ögonen blifwit lästa och så fått cirkulera ifrån den ena till den andra. D. 23 dennes hade jag glädjen få emottaga bref från Gustaf dat. London den 16:de, han var deruti mera innehållsrik, och talade bland annat om den swära sjöresa ni hade haft från Nizza till Marseille, samt att han skulle komma hem öfver Lubeck samt trodde hinna komma med den ångbåt som wäntas nästa Lördag eller Söndag. Den na ångbåt är stora Svea Capten Nylén. Jag måste väl för dig berätta att jag och August under dessa swära stormar fått lida en betydlig förlust i ty att Schonerten Agne Capten Johansson totalt förloradt C:a 2:ne mil utan för Calix. Stormen war gränslös. Gifve Gud att inga vidare olyckor skulle inträffa.

Briggen Svea är nu fullastad, men Capten Morin som köpt sig del uti en Schonert skall nu lämna Svea då Capten Svensson fått i Morins ställe emottaga befälet. Som du vet så skall Briggen afgå till Genua.

Vi hafva sedan Eder afresa haft förfärliga stormar, men nu ser det ut att med Guds nåd blifwa wackert wäder såsom det var vid Eder afresa. Jag suponerar att de kära resande vid denna tid gå ombord i Lubeck.

Jag hoppas att Du nu icke låter hemlängtanbetaga dig
håg och kraft att studera Fransyska språket, utan att du med inner-
lig håg och lust söker att förvärfa dig vetandets capital som för
hela det återstående lifvet blir dig till omätligt gagn, och till
stor lyftning för din inre menniska. Från Banko Sekr. Oss-
bahr kan jag hälsa dig han har med synnerligt inträse och delta-
gande följdt Eder med välönskningar på Eder resa och njutit af med-
delanden från Eder. Jag fick nu af Capten Forsell som kom med Chap-
man höra att Wännen Häggströms slup Lovisa blifwit i den swära stor-
men drifwen på land, möjligen kunna väl inventarierne bärgas och
kanske skräfwet kan repareras om det kan fås ut från land då isen
lägger sig. I dag kommer H. Konungen samt Prins Oskar jemte Rikets
Ständer att göra resa på Jernvägen till Södertelje.

Nu på stunden fick jag emottaga ditt senaste af d. 19:de
dennes. Jag är mycket förtjust af den tarflighet som råder i den
goda famille der du är, ty ⁴farlig lefnad med små behofwer gör
menniskan lycklig och förnöjd. Wi hoppas nu med Guds nåd få hem
Gustaf Annie och Sigrid i morgon. Hälsa innerligen Tante Emma och
säg att Lotten Boberg varit hos oss i dag till middag och bad häls-
sa. Dina meddelanden äro mycket välkomna.

Din Pappa

J. Bergman Oson.

Att vi blott i detta afseende
än det jordiska afvikt om
det kan blifva en besödning att
men och en blifva angelägen
iför att bereda oss för det eviga
jag talar om alla smärte
men man på långt afstånd
från hemmet tages garna emot
allt och finner det behagligt
att som sammet, eller från hemmet.
Maria påsar tankes skriva
Det är så roligt att de nam-
net om dagens små handelser det
blir så lifligt för en man
tycker därom för så kan man
med tankarna hålla på sig.
Skrif ofta. Bernhardt
byggig ut. Nu har jag i
mera den gång. God natt
min älskade Emil. Bed Gud
för oss båda. Dig och mig.
Hälsningar till Emma och
Gudina. Nytt.

Min kärle älskade Emil! Tack
för det du skrifver ofta det är så
roligt att få brev från Eda synnerli-
gen då vi äro i utlandet och att
du hafver ett så godt ställe kan
du väl förstå hvad det gläder mig.
Det är mycket roligt att höra
hur det går här i dags, vardag
lifvet det kan vara mycket afven
i synnerhet då det är något att
tänka ifrån afven annast bekä-
va vi önskar höra om farlig
het och öfverlämnade att man
vart. Vi ha varit gifvade några
beskrifningar om denna dagen
för dig. Du vet att det är
utan någon annan händelse
här på det som varit i min
här på det som varit i min
Pigen bakom det och jag
här på det som varit i min

hafvet måtte allt gå bra året
är kall i dalarna lika som i norr
land, har det varit stora drifvor
och 10. grader kold. Spannsals
skylarna har slagit in i
drifvotarna med has i Stockholm
och i Skåne. Anna reser hem i
nästa onsdag och talle är på en tur
borta på fälden. Hanna har varit
där till nu är hemma men
starkt. Maria Öttersdal är mycket
daglig och snäll, nu hafva vi
allt i ordning inom has svea
är fäst men har omtyckt kapten
Jönsson att nu var och Morin
har köpt det i fartyg för att
vara hemma om vintern.

På Pappa som åter haft
en stor förlust. Agne har
spunkat utan all rädning blott
menniskorna är barjade att
oasurat det pappas var. Hans
vägar allt för mycket för att vinna
mot Gubben blev gammal och
ingen fins som stor bonus.

Hans egna och han upphörde
med att Bondhandla. Jag skrifva
utan att kunna läsa det själv ty
jag är ej. Nu hafva vi flyttat
vår bostad i Kabinat och in
i den lilla at Syrid där Anna
går för en och dessa några man.
Lontors kammararen slår tom
och öde. Nu är den rätt öddig.
I söndags var vi till den stora
massen i Söderberg har slagit
hon tycktes vara förarrad
och inte längre och efter att uppr
rättig bad mig hjälpa på sig
onskade trägen samt Paul
spelar för sinna efter en vint.

Skvad det skulle vara roligt att
fa se och vara med på den
stor den. Annat är det ganska
som springer. Längre. Han har fört
far potatis och morötter m. m. men
men att är bra Gud vare lof
för så mycket godt för att ha
i jorden. Det är en Guds gåva
och det är ett stort gott verk
att är öfver. Det är en Guds gåva.

1760 28
10

Min kära Älskade Emil. Tänk för det du skrifver ofta
det är så roligt att få bref från Eder synnerligen då ni äro i
utlandet, och att du hafver ett så godt ställe kan du väl för-
stå hvad det gläder oss. Det är mycket roligt att höra huru det
är därstädes i vardags lifvet det kan vara nyttigt äfven i syn-
nerhet då det är något att taga efter äfven annast behöfva vi
svänskar höra om tarflighet och olika lefnadssätt med vårt så du
kan gifva oss några beskrifningar om huru dagen försiggår, Du
vet att i dit hem klandras ingen huru helst andra hafva det.

Nu vänta vi i morgon våra Pigor, lika så Anni och Gustaf
Sigrid, som äro de som bäst på hafvet måtte allt gå bra årsti-
den är kall i dalarna lika som i Norrland har det varit stora
drifvor och 10 grader köld. Spannmåls skylarna har slagit mitt i
snödrifvorna med här i Stockholm är varmt. Anna reser hem i näs-
ta onsdag och Calle är ännu husbonde på Udden. Hanna har varit
där tills nu är hemma men är skral. Maria Vetterdal är mycket
dugtig och snäll, nu hafva vi allt i ordning inom hus, Svea är
lastad men har ombydd kapten Svensson är nu där och Morin har
köpt del i fartyg för at få vara hemma om vintern.

Nå Pappa som åter haft en så stor förlust, Agne har sjun-
kit utan all räddning blott människorna äro bärgade, allt oasu-
rerat det Pappas var. han vågar allt för mycket förat vinna in-
tet Gubben blir gammal och ingen fins som styr honom af hans eg-
na ack om han upphörde med all Bondhandel. jag skrifver utan
att kunna läsa det sjelf ty jag ser ej. Nu hafva vi flyttat An-
nis byrå i kabinettet och en liten säng åt Sigrid där Anni får
finna sig dessa några månader. Contors kammaren står tom och öde
nu är den rätt ödelig.

i Söndags var vi tillsammans med Mamsell Söderberg hos August hon tycktes vara förändrad icke tillgord, och äfven och uppriktig bad mig hälsa på sig önskade troligen samtal. Paul spelar för henne äfven i vinter.

hvad det skall vara roligt att få se och vara med vid vin skörden. annat är det än hos oss, som springer kring hamnar för att få potatis och morötter. M... mena. Men allt är bra Gud vare lof för så mycket godt som vi hafva i jordiskt afseende. gud gifve oss ock ett nytt tacksamt hjerta som är öppet för hans ljus strålar. Mätte vi blott i detta afseende anse det jordiska af vikt om det kan blifva en befodran att mer och mer blifva angelägna efter att bereda oss för det eviga

jag talar om alla småsaker emedan man på långt ~~håll~~ afstånd från hemmet tager gärna emot allt och finner det behagligt som är om hemmet. eller från hemmet.

Det är så roligt att du nämner om dagens små händelser det blir så lifligt för en, man tycker därom för då kan man med tankarhälsa på dig.

Skrif ofta. Bernhardt ser hygglig ut. Nu har jag ej mera denna gång. God natt min Älskade Emil. Bed Gud för oss båda, dig och mig

din Mamma.

Stockholm den 26. ocktob 1860.

Helsa till Tant Emma och Carolina Rydberg.

Avskrift i 2 ex. Originallet hos Amalia Bergmans sterbhus.
E.L.W. Bergman. 22 februari 1931.

Min Åh. Emil Bergman

Kärlekfullt.

Stockholm 11 Nov 1860.

Min älskade Son! Jag har nu inte något brev från dig att besvara, men mamma fick i går emottaga ditt brev af det dermed deruti du lämnade beskrifningen om Erum som omvände Kjölsåsen, Gumnman Thor sat mid mamma i Salen då jag kom mid breffet, som jag då uppläste för Gumnman som jinte oss alla snaf blif mycket rodd. Då du skrifva vill jag beja dig vara uppmärksam på skrifningen, emedan många Wänner utom Sykonen onska se och läsa dem. Vi hafva nu mycket varmt väd och varmt i natt var 4 grader blöd, Skenatten Rio persade Turusund i går och är sammolikt nu ved Waldemarsudden

Jag har nu på allen endast Eriksson, Olsson, samt Wiklund jinte on Wader till honom och Larsson. ^{o Kalle} de hafva nu gräddt och börjad arbetet mid iskällare. till Lövning af Rio får jag väl taga annat folk. Jag mig tror du har den gamla boken som du i fjol begagnade, emedan Nyggmästar Eriksson har informert sig mid en uppgift från dig på 60 Tälfter i Tjerns tak bräder som till inte varit Bokfrida, kanske femas etc denna bok äfven flera som inte blifvit debiterade.

Detta brev afgår i följande nästa Tisdagsmorgen mid Skåde till Skolen men jag vill begärja tiden och skrifva brefent färdigt, ditt glädde oss mycket att höra af ditt brev till mamma att du nu börjad att förstå fransyska språket då det talas sagda sedan du blir språket mäkthig så blir det och treffligare för dig. Och hvar emnatigen roligt skall det inte blifva då du blir fullkomligt mäkthig - så att du äfven kan skrifva språket. Mr Särströms Lilla Dotter blifvit af den allsmäktige Guden till sig hemkallad förde du mig genom mamma fick höra.

Maria Waldahl är nu på R. K. för att taga afsked

omdömen hon i denna vecka tillfriväntar sin Pappa och skall
sådanne kunna föra honom. Captain Romares lilla Gosse Ludvig som
där begravdes sist på Onsdag, är äfven tyden till begravningen.
Lilla Sigrid Springer i förmak och är mycket glad och frisk.

Doktornen Anna har nu rest hem och Carolina Andersson
har se om Korna till hon kommer till nästa vecka.

Det ser ut som Susan inte skulle blifva braf: följande, så
att jag sannolikt måste låta skjuta honom.

Berg regulerar med sina Oster och hade väl djup
skrifva till dig verom. Jag kommer nys hem efter en förmodade
bavgälden som jag gjort jemte det jag berättat några
af Wärmerna som bidraga till Malmgristska uppfostrings-
anstalten. Malmgrists skola nu äfven tagit emot Gasse
barn, de skola göra en början med 10 sty. Gustaf arbetar
flitigt på Carolinska Institutet och Paul har äfven börjat
läsa med fast, han har till och med börjat läsa några
timmar i veckan med Antonio Petersens son.

På afton K. b. Gustaf och Paul hafva gått till Rosenwik,
mamma, fru Brandenburg och Carl till Salt kyrkan
Emilia Appelgren följde med. då jag i förmiddag kom
upp och sade åt Sigrid att jag kallat på att skrifva till
farbror Emil, bad hon att farfar skulle gå ned och
skrifva mera till Taba Emil och gifva en puss åt
farbror från Sigrid. Captain Högeander har uti Marseille
sålde Astrids last för Fr. bl. 25 e pr tolt Planchon
samt Tjären till 39 fr. pr Tonne. Briggen Paul var färdig
att afgå från Marseille d 31 i förra månaden på Vasson,
Captain J. P. Romare är nu äfven afgått från Genua
till England, Briggen Amerika har nu troligen afgått från
Livorno till Trapani för att lasta Salt på Bergen, och
Briggen Svea Captain Svensson passerade Sundet på resa
till Genua d 8^{te} d. c. om, Captain C. F. Romare med

Schmatta Maria har från Antwerpen kommit till Malmö
och är i dessa dagar klar beredd att komma hit på Stockholms
med försäljningen af Nordiska produkter har det i kort givet samman
lätt. och i synnerhet med Tjuia. Jag vet nu inte vidare
för denna gång utan cennåtar hyllningar från
alla i hemmet till dig och dinna Wäner Söson Pastor Thomas
med fru samt Mamsellerna Modin och Rydberg
Din Pappa

Bergman Oly

Käraste vän Imil ^{pmärksam}
Nu har jag mist ^{le och läs} 350 st ostar är kommit; men annu
har jag inte såldt ^{war 4} någon. A. P. sålde sin genast till 6 R, håller jag
på vår luns tillt längre fram så vi nog 6,50 pld och då får
bjönte vi 750 pld, det vore ju y så illa?

Hem August och jag, hafva requirerat 150 låtar apelsiner, och
hemställer nu till dig, om du vill vara med om 1/3 del, d. v. s. om
du vill iklada dig Tricken för en tredjedel af partiet utefall det
skulle misslyckas för oss ^{mästar} derpå torde du vara god och afgifva
svar, ju förr dess ^{helt} efter 1. Tum ^{und} och ^{fort} brä lita några
hundra. Nu minner jag is uti denna ^{denna gång}. Gud välsigne dig
Din liflige och tacksamme
Oskar B.

r ej förrän när

egagna tiden

höra af ditt

språk

t ock

ke blifv

ifwa språk

er blifwit

og genom Mamme

A Rodenvik för at

Herr Ad. Emil Bergman.
Neuchatel.

Stockholm.d. 11 Nov. 1860.

Min Älskade Son! Jag har nu icke något bref från dig att beswara men mamma fick i går emottaga ditt bref af d. 2 dennes deuti du lämnade beskrifningen om Frun som omvände Rofwaren, Gunman Thor sat med Mamma i Salen då jag kom med brefwet, som jag då uppläste för Gunman som jemte oss alla blef mycket rörd. Då du skriwer will jag bedja dig wara uppmärksam på stafningen, emedan många Wänner utom syskonen önska se och läsa dem. Wi hafwa nu mycket wackert wäder och warmt i natt war 4 grader blidt, Schonerten Rio passerade Furusund i går och är sannolikt nu vid Waldemarsudden.

Jag har nu på udden endast Eriksson, Olsson, samt Wiklund jemte en Broder till honom och Larsson & Kalle. de hafwa nu gräfwit och börjadt arbete med iskällaren. till Lossning af Rio får jag väl taga annat folk. Säg mig war du har den gamla boken som du i fjol begagnade, emedan Byggmästar Eriksson har ingunnit sig med en uppgift från dig på 60 Tolfter 1 Tums tak bräder som haär icke warit bokförda, kanske finnes uti denna bok flera som icke blifwit debiterade.

Detta bref afgår ej förrän nästa Tisdagsmorgon med Skaåne till Sliten men jag will begagna tiden och skrifwa brefwet färdigt, dett gladdde oss mycket att höra af ditt bref till Mamma att du nu började att förstå det fransyska språket då det talas sagta. Nedan du blir språket mäktig så blir det ock tæffligare för dig. Och huru innerligen roligt skall det icke blifwa ~~att~~ då du blir fullkomligt mäktig så at du äfwen kan skrifwa språket.

Att Sällströms lilla Dotter blifwit af den Allsmäktige Guden till sig hemkallad torde du nog genom Mamma fått höra.

Maria Wetterdahl är nu på Rodenvik för att taga afsked

Medan hon i denna vecka hitförväntar sin Pappa och skall med honom fara hem. Capten Romares lilla Gosse Ludvig som dött, begrafdes sistl. Onsdag. du war äfwen bjuden till begrafningen. Lilla Sigrid springer i förmaket och är mycket glad och frisk.

Dahlkullan Anna har nu rest hem och Carolina Andersson får se om korna tills hon kommer åter nästa vår. Det ser ut som Susen icke skulle blifwa braf i foten så att jag sannolikt måste låta skjuta honom.

Berg vigilerar med sina Ostar och torde väl sjelf skrifwa till dig derom. Jag kommer nyss hem från en promenad till bangården som jag gjordt jemte det jag besökt några af Wännerne som bidraga till Malmqvistska uppfostringsanstalten. Malmqvists tänka nu äfwen taga emot Gossebarn, de skola göra en början med 10 st. Gustaf arbetar flitigt på Carolinska institutet och Paul har äfwen börjadt läsa med fart, han har till och med börjadt läsa några timmar i veckan med Antonie Pettersons son.

På afton kl. 6. Gustaf och Paul hafwa gått till Rosenvik, Mamma, Fru Brandenburg och Carl till Sals Kyrkan Emilia Appelgren följde med. Då jag i förmiddag kom upp och sade åt Sigrid att jag hållit på att skrifwa till Farbror Emil, bad hon att Farfar skulle gå ned och skrifwa mera till Fabo Emil och gifwa en puss från åt farbror från ~~Emil~~ Sigrid. Capten Högländer har uti Marseille såldt Astrids last för Frs 60,25 pr. tolfv Planckor samt Tjäran till 34 frs pr Tunna. Briggen Paul war färdig att afsegla från Marseille d. 31 i förra månaden på Swansea. Capten J. P. Romare är nu äfwen afseglad från Genua till England, Briggen Henrika har nu troligen afgått från Livorno till Trapani för att lasta Salt på Bergen, och Briggen Svea Capten Svensson passerade Sundet på

resa till Genua d. 5:te dennes, Capten C. F. Romare med Schonerten Maria har från Antwärrpen kommit till Malmö och är i dessa dagar klar derifrån att komma hit på Stockholm. Med försäljningen af Nordiska produkter har det i höst gått tämmeligen lätt och i synnerhet med Tjära. Jag vet nu icke vidare för denna gång utan anmäler hjerteliga hälsningar ifrån alla i hemmet till dig och dina Wänner såsom Pastor Thomas med Fru samt Mamse llerne Modin och Rydberg.

Din Pappa

Jn Bergman Oson.

Käraste vän Emil.

Nu har jag meddelat Dig att 350 st. ostar äro komne; men ännu har jag icke såldet någon. A S. sålde sin genast till 6 Rdr, håller jag på vår tills litet längre fram få vi nog 6,50 pr och då förtjente wi 75 ö pr , det vore ju ej så illa?

Herr August och jag hafwa reqvirerat 150 lådor apelsiner och hemställer nu till dig, om du vill wara med om 1/3 del, d. v . s. om du vill ikläda dig riäken för en tredjedel af partiet utifall det skulle misslyckas för oss? derpå torde du vara god och afgifwa swar, ju förr dess heldre.kunna och förtjena bra lätt några hundra. Nu hinner jag /icke mera/ denna gång. Gud välsigne dig.

Din tillgifne och tacksamme

Oskar B.

Min kära bröder

Du har varit lycklig, framför de ofriga bröderna då de varit
ute af så beffran hemmet, men du har nogligen behållit
af att få det oftare och jag kan nog förstå, att så snart det
att det bli ett litet uppehåll kanner det nog väl för dig, och ej
dell det bli snart en lång tid. Du är införligad med dem du i de
litterär nu är omgifven af, så att du kanner dig hos vi kanner
hemmatet, och kan du tala ledigt med dem som ej
förstå din modersmål?

Jag är märken för första gången i år snöbetäckt, och
rättare sagt det ligger en snöfla på den, hvilket enom
kort smälter bort såvida det ej blifver kallare och mera
snö faller, nog ser luften snörger ut. Det är så godt och
tröstligt här på Rosenort, måtte jag blott kunna begagna rätt det
mycket gode Gud skänker mig till min tillväxt i Gud och
att han salunda må i och genom mig blifva ärad.

Min Thor ligger för det närvarande sjuk, men denna
sjukdom är måhända ännu icke hennes sista, ty hon var
jag bättre, än i förra.

Gossarna på Udden ha talat om att skrifva till dig, men
jag vet ej om det blir mera. Carolina Andersson har ej så litet
hushåll, utom sig och barnen har hon Olsson, Lilli och Erik.
Gossarne hrana och stada på backarne så att de blott sitta
och myggas, de tyckas följa sig väl det.

Keva Klecker har nu kommit med Brakspatron
Klecker.

Ärnhild Bergman

Stockholm den 27 Mars 1840

Min älskade Son! Öfverraskande mitt senaste besökande af dig, som
i ditt brev till mig berättat om dina framtida funderingar
och att du hade besökt en framtida nyhet af din vistelse
i ett annat land, det måste af ena själf införskaffa Dig uti detta
och öfverlämna och bekräfta att det gäller ditt framtida val.
Du har varit en lycka för dig att du en början
har haft tillräckligt till ett så kort sammanhang som du haft
hos min mor och min morfar och min mor af de
svenska Damm som du har hemm, ty om någon
du var alldeles obekant med ~~franska~~ språket, men
så snart du börjar blifva något ~~franska~~ franska språket
måste du söka Dig någon annan plats mera lämplig
från de svenska Dammerna och om möjligt söka
att komma in på någon tillämplig, ty den som
skall uppföras till Karl för dig måste äga sina krafter
till allvarigt vetande. Min mor har en Cousin gift
i Lyon som skall vara ett mycket kyddigt och
bildadt fruntimmer, om du skrifver till henne och frågar
om du kunde få komma till dem, och kanske der äfven
finnas något händigt Institut hvar till. Du kunde få in-
träda, för öfrigt kommer det för dig att gå till en att
lära språket om du kommer till en stad der det fin-
nas en tillräckligt för att du kan få fåga lektioner.
Det är mycket glädjande att se att du har ett sådant
samt tillfälligt läsnings sätt som du får till och om möjligt
godhet. Min morfar Pastor Thomas och hans fru är dig omhändert.

hvarföre vi förtäro oss för Systerens önskan Thomas mycket
förbundne och tacksägande. Men sedan Du uti denna
hvarliga och aktningvärda familien har vistats i 3^{ne} månader
så att du fått lära dig språket så pass att du kan läsa
reda dig. Skulle jag för ditt framtida väl anse det för
dig tillräckligt nödigt att komma på en pratt där du skulle
få utredga öger för din språk studier och för din hela
människa. Men det hade varit jag hoppas till Gud att den
goda moraliska grund du fått i hemmen med Gud när
skall följa och förvara dig så att du utan Samvets
företagelse kan återse Dina fjärrsta föräldrar och af dem
emottaga den välsignelse som vi dagligen bedja att Gud
nådeligen måtte förutse dig. Du skall hafva i minne
huru inmätligt vi föräldrar Syster och alla våra och
dina vänner hafva våra tankar och förhoppningar
fästade vid dig. Latinska Skrifningen har för Wilhelm
gått braf så att han nu snart är färdig för sin examen,
men nog kommer han ännu att stanna i Upsala åtminstone
nästa termin han tänker då taga latinens examen
och om han vill lyda mitt råd skall han äfven taga
graden, ty med hans kunskaper behöfvas för honom inte
annat än mera förbrände till sig själv. Jag har nu hört
af Arne att hennes af mig ofvann. omtalade flickling gift
med en Läkare har uti vistats såsom resande i Genève, men
Arne säger sig till henne hafva uppgifvit den adressen
så att det kunde handa på för brev från henne.
Men Gustaf säger att Pastor Thomas skall hafva så många
bekanta till hvilka han sammantalt kan rekommendera
dig, och då du själv börjar kunna reda dig i språket så
vill du äfven kunna välja det för dig nyttigaste och främsta

att Skall du se dig för att du kommer i gätt hos eller ge
och kunnig familj, och om möjligt hos någon som med fam ma
kunde gifva dig lexicon i språket. Om priset Skall ^{du} alltid veta
på för hand och värderas. Och så bör du alltid när du Skriver säga
huru mycket som af din Kassa återstår, och sedan gifva mig
lydlig adress om den vistelse ort och bostad - samt underrätta
på för hand när din Kassa behöfva förstärkning.

Vi hafva i dag fått kaut, i måse var det 4 grade -
och nu på eftern är det omkring 6 grader kaut.

Alla i hemmet sända sig uti den stiga hälsningen
till dig, hälsa öfver främme Modeter till oss.

Din Papp
skall
r ti

Emil Bergman

P. S. Högående brev från Wilhelm har kommit att
ligga öfver något

Käraste man Emil! Tack för den vänskapfulla häls
ningen och för löftet, att vid tillfälle få några rader från dig.
Hvilken glädje och tacksamhet jag skall emottaga om
förstår du själv. Ännu afhöres ej någon ångare från
Hålland. Vi hafva 300 osten gvar, och på nyåret haffa
jag vi skola gå på 6 1/2 a 6 3/4 R p D. Svare snart på
min förra fråga från den august. Jag minner nu e
mer denna gång. Gud välsigne och bevara dig o
den aft hjertat upprigtigt
gifne och tacksamme vän
Karlskrona

Herr Emil Bergman
Neuchatel.

Stockholm d. 27 Nov. 1860.

Min Älskade Son! Åberopande mitt senaste föregående af d. dennes vill jag nu språka med Dig något om mina framtida funderingar för att Du skall hafwa en fullkomlig nytta af din vistelse i utlandet Du måste äfwen sjelf infördjupa Dig uti detta studium och besinna att det gäller Ditt framtida wäl.

Det har warit en lycka för dig att till en början hafwa tillflykt till ett så kärt umgänge som du haft hos Mamsell Modin och Mamsell Rydberg m.m. af de Svenska Damer som äro hos henne, synnerligen emedan du war alldeles obekant med Fransyska språket, men så snart du börjar blifwa något mäktig franska språket måste du söka Dig någon annan plats mera aflägsen från de svenska wänninorna och om möjligt söka att komma in på någon läroanstalt, ty den som skall uppfostras till Karl för sig måste egna sina krafter till allvarligt vetande. Annie har en Cousin gift i Lyon som skall wara ett mycket hyggligt och bildadt Fruntimmer; Anni skrifwer till henne och frågar om Du kunde få komma till dem, och kanske der äfwen finnes något handels Institut hvaruti Du kunde få inträde, för öfrigt kommer det fär Dig att gå lättare att lära språket om Du kommer till en stad der det finnes gått om läroanstalter så att du kan få taga lextioner.

Det är mycket glädjande att erfara det hederliga och religiösa samt tarfliga lefnads sätt som du får lära och den innerliga godhet hvarmed Pastor Thomas och hans Fru dig omhulda hvarföre vi föräldrar och syskon äro Herrskapet Thomas mycket förbundne och tack skyldiga. Men sedan Du uti denna hederliga och aktningvärda familles hus vistats i 3:ne månader, så att du fått lära Dig språket så pass att du kan lättare reda dig - skulle

jag för ditt framtida väl anse det för dig blifwa nödigt att komma på en plats der du skulle få utvidgade vyer för Språk studier och för din hela menniska. Min Älskade Emil, jag hoppas till Gud att den moraliska grund du fått i hemmen med Guds nåd skall följa och bewara dig så att du utan samvets förebråelse kan återse dina jordiska föräldrar och af dem emottaga den wälsignelse som wi dageligen bedja att Gud nådeligen måtte förläna Dig. Du skall hafwa i minne huru innerligt vi föräldrar syskon och alla våra och dina wänner hafwa våra tankar och förhoppningar fästade vid dig. Latinska skrifningen ha för Wilhelm gått braf, så att han nu snart är färdig för sin examen, men nog kommer han ännu att stanna i Upsala åtminstone nästa termin, han tänker då taga dimentions examen, och om han vill lyda mitt råd skall han äfwen taga graden, ty med hans kunskaper behöfwes för honom icke annat än mera förtroende till sig sjelf. Jag har nu hört af Anni att hennes af mig ofwan omtalade Släktingar-e gift med en läkare bor eller vistas som resande i Geneve, men Anni säger sig till henne hafwa uppgiwt din adresse så att det kunde hända att du får bref från henne. Men Gustaf säger att Pastor Thomas skall hafwa så monga bekanta till hwilka han sannolikt kan recommendera dig, och då du sjelf börjar kunna reda dig i språket så bör du äfwen kunna välja det för dig i nyttigast men framför allt skall du se dig för att du kommer i gått hus eller god och hederlig familie, och om möjligt hos någon som med samma kunde gifwa dig lextioner i språket. Om priset skall du alltid veta på förhand accordera, och så bör du alltid när du skrifwer säga huru mycket som af din Kassa återstår, och sedan gifwa mig tydlig adresse om din vistelse ort och bostad - samt underätta på förhand när din Kassa behöfwer förstärkning.

Wi hafwa i dag fått kallt, i mårse war det 4 grader och

nu på afton är det omkring 6 grader kallt.

Alla i hemmet förena sig uti innerliga hälsningar till
dig, hälsa äfwen Mamsel Modin

Din Pappa

J. Bergman Oson.

P.S. Hosgående beef från Wilhelm har kommit att ligga äfwer något.

Käraste vän Emil! Tack för dina vänskapsfulla hälsningar och för
löftet, att vid tillfälle få några rader från dig, med hvilken gläd-
je och tacksamhet jag skall emottaga det förstår du sjelf. Ännu
afhöres ej någon ångare från Holland. Vi hafwa 300 ostar kvar, och
på nyåret hoppas jag att vi skola få $6\frac{1}{2}$ à $63/4$ Rdr pr ..Svara snart
på min förra fråga från Herr August. Jag hinner nu ej mera denna
gång. Gud välsigne och bevare dig och din af hjertat upprigtigt til
gifne och tacksamme vän

Karl Osk. Berg.

Avskrift i 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.
E.L.W.Bergman maj 1930.

den Ad. Emil Bergman
Stockholm 2.30 Nov. 1860.

Stämmandet. Sen. Öfverensende mitt senaste af 22^{de} = ch
och på dessa 3^{ee} dagar intet passerat som tycks alligt
framtida att skrivas, vet jag nemma att du Berg går
på posten med mitt bref och hämtade han ditt bref
af. Hvarför jag nu vill tacka och med antydning många
sagt deraf som af hvad jag i mitt fria uttalande nu
något språka med dig. Susan tror jag väl nu utkrig
kommer att skrivas tyckligen som han nu börjar
att vara alldeles braf, han står nu i Staden.
August är tyckligen rask, han skall dag
hafva stor middag af äldre personer och så vidare
en myckenhet ungdom på aftonen, så att der
skall blifva mycket fint. Hans Majt Konungen och
hela den Kongl. familjen är så vitt mig kunnigt
är vid god hälsa. i går dagens tidningen står omnämnt
den stora Skatt af dyrbara Gobelins tapeter i guld och
silfver som blifvit upptäckte i Kungens Kammars för-
råd kunnat vara som bäst syttas deras värde anses
mist uppgå till en Miljon Rkr.

Jag vill nu något närmare utveckla mina uti
föregående brefvet framkastade planer att du längre fram
sedan du blifvit magerlunda maktly fransyska språket
3

men med denna fundering får du inte förhastat dig så
länge ^{och} du förmår dig hafva god nytta och få lära språket
i den aktningvärda och hederlige familje krets där du
nu vistas. Jag hade äfven bref från Wilhelm i går
och han vännade från att flyttning förrän du blir
sitt språk mättig. Jag hoppas att det själv visar ditt
sitt eget bästa och inte blanda dig svenska värmen glömma
sitt ändamål med den visheten som är att frukostligt söka
göra att få lära språket. Om Pastor Thomas skulle hafva
lidit att låta dig skriva för sig så vore det förträffligt
i annat fall borde väl någon annan finnas som utom
Mamsell Rydberg kunde ge oss Stationen. Men ännu jag
inte betrifvar hennes förmåga är jag rädd att svenskan
för öfverhand med Eder. Du måste låta mig få
bestämda förklaring härpå. Jag skulle vara mycket
tacksam om du till Carl eller Gustaf eller Armeri ville
så gott du kan försöka att uttrycka dina tankar på
Fransyska. Och sedan måste jag åter påminna att
du skall med öfverfärdiga skriva dina bref så att
du inte begär stora stof för. Vi hafva några dagar
haft 2. 3. och 4 grader kallt, men nu tyckes det åter
blifva någon grad blott. Captain Luttreig kommer med
Schonstun Merian in nu på betvägen från Matmo
jag vill med Gudnad hoppas att han snart skall
skall frysa in uti skingningen.
Åhlsborn ligger med Rio ^{och} annan fästning vid
Waldomaisudden. Jag skrifver detta redan kl 2 på morgonen
jag steg upp kl 4. och då visade termometern på 10. färdig var

Stockholm 1. 10. 1860.

i stundhåll någon Svensk teckning.

Med Osthandeln tror jag det skall gå bra, åt
amma ute för Eder något öfver hundra.

Norrländska långfartygen hafva nu slutat
och Nörd och Sten Skure ligga till vintern mist för oss.

Annat min och Mammans vördnadsfulla
fide Pastor Thomas och hans fru och säg att det
mig symtungen kändt om han vill skriva några rader
till oss och omhålla huru han tycker att det går för dig.
du kunde ju insläppa hans bref till ditt då du skriver.

Här upställas nu om folket beräkning samt exersis öfning
i skolorna Paul hade i går en lista för samfundet af penningar
för anskaffandet af lyroar för Elementar skolors ungdom
derpå jag naturligtvis såväl som andra måste teckna mig.

Det skulle kunna hända att du får om någon tid besök
af Broder August, han har emellanåt tänkt på att göra
en resa till Frankrike och England. och då få ni
fundera om du skall byta om vistelse ort.

Jag vet nu inte vidare för denna gång utan
ör dig öfver hälsa hjertligen till Mamsellorne Modin och
Rydberg, säg att jag sammanträffade med fru Leestrom
för några dagar sedan i Bentm. Bergstroms bad då fru
Leestrom bad mig så inmerligt hälsa Emma Molin.

Din Pappa

W. Bergman Olaus

Herr Ad. Emil Bergman
Neuchatel.

Stockholm d. 30 Nov. 1860.

Min älskade Son! Åberopande mitt senaste af d. 27:de och ehuru på dessa 3:ne dagar intet passeradt som synnerligt föranleder att skrifwa, vill jag nemna att då Berg gick på posten med mitt bref åt erhämtade han ditt bref af d. hvarföre jag nu vill tänka och med anledning såväl deraf som af hvad jag i mitt förra yttrade nu något språka med dig. Susen tror jag väl nu icke kommer att skiutas synnerligen som han nu börjar att wara alldeles braf, han står nu i staden.

August är tämmeligen rask, han skall i dag hafwa stor middag af äldre personer och så ~~skall~~ vidare en myckenhet ungdom på aftonen, så att der skall blifwa mycket fint. Hans Majjt Konungen och hela den Kongl. famillen äro så visst mig kunnigt är vid god hälsa. I gårdagens tidningar står omtalat den stora skatt af dyrbara gobelins tapeter i Guld och silfwer som blifwit upptäckta i Husgeråds Kammarens förråd, hvarom nu som bäst sysslas, deras värde anses minst uppgå till En milion Rdr.

Jag vill nu något närmare utveckla mina uti föregående brefvet framkastade planer att du längre fram sedan du blifwit någorlunda mäktig fransyska språket, men med denna fundering får du icke färhasta dig, så länge du finner dig hafwa god nytta och få lära språket i den acktningsvärda och hederliga famille krets der du nu vistas. Jag hade äfwen bref från Wilhelm i går och han varnade från all flyttning förr än du blir Språket mäktig. Jag hoppas att du sjelf inser ditt eget bästa och icke bland de svenska wännerna glömmar ändamålet med din vistelse, som är att fullkomligt söka att få lära språket. Om Pastor Thomas skulle hafwa tid att låta dig skrifwa för sig, så vore det förträffligt, i annat

1860 30/11

fall torde väl någon annan finnas som utom Mamsell Rydberg kunde gifwa Lextioner, ty ehuru jag icke betvivlar hennes skicklighet är jag rädd att svenskan får öfverhand med eder. Du måste låta mig få bestämd förklaring härpå. Jag skulle vara mycket tacksam om du till Carl eller Gustaf eller Annie ville så gått du kan försöka att uttryckka dina tankar på Fransyska, och sedan måste jag åter påminna att du skall med eftertanke skrifwa dina bref så att du icke begär stora staffel. Vi hafwa några dagar 2, 3 och 6 grader kallt, men nu tycks det åter blifwa någon grad blidt. Capten Ludvig Romare med Schonerten Maria är nu på hitvägen från Malmö jag vill med Guds nåd hoppas att han nu icke som i fjol skall frysa in uti skärgården.

Ahlström ligger med Rio ännu under låssning vid Waldemarsudden. Jag skrifwer odessa rader kl. $\frac{1}{2}$ 5 på Morgonen jag steg upp kl. 4 och då visade termometern på Noll. Finnes icke i Neuchatel någon svensk tidning?

Med osthandeln tror jag att det skall gå bra,
ännu ute för Eder något öfver 6000 Rdr.

Norrländska ångfartygen hafwa nu slutatoch Njord och Sten Sture ligga till vintern midt för....

Anmäl min och Mammans vördnadsfulla hälsning till Pastor Thomas och hans Fru och säg att det skulle vara mig synnerligen kärt om han skulle vilja skrifwa några rader till oss och omtala huru han tycker att det går för dig, du kunde ju inlägga hans bref uti ditt då du skrifwer.

Här agiteras nu om folck beväpning samt exercis öfning i skolorna. Paul hade i går en lisat för samlandet af penningar för anskaffande af gevär för Elementar skolans ungdom derpå jag naturligtvis så väl som andra måste teckna mig.

1860 30/11

Det skulle kunna henda att Du får om någon tid besök af Broder August, han har emellanåt tänckt på att giöra en resa till Frankrike och England, och då få ni fundera om ni du skall byta om wistelse ort.

Jag vet nu icke vidare för denna gång utan ber dig lifven hälsa hjerteligen till Mamsellerne Modin och Rydberg, säg att jag sammanträffade med Fru Loostrom för några dagar sedan i Buntm. Bergströms bod då Fru Loostrom bad mig så innerligt hälsa Emma Modin.

Din Pappa

J. Bergman Oson.

Min Ad. Emil Bergman
Kungälv.

Stockholm den 10 Dec 1860.

Min älskade Son! Thuru jag ännu saknar sular på mina
föregående Skrifvelser af 2. 27 och 30 persato och längtar ofta
att erfara hvad du tyckte om våra funderingar. Och thuru
jag nu inte egentligen har något symmatiskt att säga, måste
jag litet spräcka med dig emedan du ligger mitt hjerta så nära.
Julen liestundar också nu snart och då vi inte kunna få
vara tillsammans i hemmet, vill jag med dessa rader ~~göra~~
komma till dig, och geva min hjärtliga välsönskan till en
god fridfull julhelg, natt och dag så mina tankar hos
dig måtte Gud förbarmande nå ~~väl~~ med dig. Thuru jag
nu inte vet om du i samråd med Pastor Thoms fattadt
beslut att frampå nya året flytta patts såsom för ditt
framtidie väl nyttigast eller ej, och dockast jag inte
vet huru mycket af din Kassa som kan hafva åtgärd
emestator jag härjemte prima till af Minar Dukard
Mowenstue 21. d. d. best Minar W. Höfberg i Paris fr. 172. 39^c
Som du får försälja, såväl Pastor Thomas som Tante
Emma kunna väl uppgifva till hoäm du skalle vänta
dig för att få wärdn försäld. Thuru du nu får mer
penningar än du för närvarande kan behöfva hoppas jag
att du med för Pappas grundsats, att väl beräkna hoarje
Skilling af dina utgifter. Sedan sisth Lördag hafva
vi haft starkt bläst från S. O. och natten mat i går
och hela gårige dagen har fallit mycket snö. Rosali
Pernu kom hit i går till middag och har mest i anseende
till det swäda väderst legga natten hos oss, jag kan nu
hugna dig med den glada nyheten att Susa tyktes ware
alldeles frisk. Schonertun Rio är nu läst och Calle
Dahlin kommer kanske redan i afton till staden. Ditt
swäda Snögandet fortfar ännu och hoäd som mycket bekänner

mig är att jag inte vet hur Capt. C. F. Roman med
Skeppet Marie har varit, hans sista brev från Malmö
är af 219 Nov: då han sade sig vara klar för att afgå till
Stockholm. Sant är att sedan den här bläst N. O vind
och för det måsta varit långt och tjockt, Sjömärker. Gud
bevara honom och alla andra som äro på Sjö.

Wilhelm är ännu inte hemkommen och kommer inte förmod-
ligen i Stölet af denna vecka. Thoren var hos oss igår afton
han har blifvit utnämnd till Ledamot af Nordstjerns orden
och skall i dag på Stället för att dubbas. Doctor Gellstedt
har äfven varit i Staden och skall i dag afgå med Deligenten
härifrån, förin nu har Snön allryg legat grar oss så pass
att Bagerens döraf kunnat sig begynda.

Jag längtar så mycket att få brev från dig för att höra
hur du finner dig hafva nytta och komma framskrida i
Språket såsom du nu har det, jag är så räd att det svenska
elementet skall göras att du inte som för dig nidingt är
kan komma till grundlig kunskap och färdigt uti det
Fransyska Språket, och är mycket räd att du bland
Lärkorna förnors skall glömma målet för din viktse
uti Nunkäket. nog inser jag att det för dig skall vara
nidingt begynda lektioner af sådana som Carolina Rydberg
som är maktig båda språken till. Du själf kommer så
långt att du med ensamt Fransysk talande kan reda
dig - endast du kan vara så allvarlig att du som jag
ofwänmodt inte glömmar målet för din resa bland de
svensk talande Lärkorna. Du måste skriva och låta mig
veta huru du själf tycker att det går samt om du nu börjar
att förstå och i Kartare samtala kunna reda dig på Fransyska.
Sedan vi då får höra huru du själf tycker så vill jag skriva
vidare. emellertid har jag haft glädjen se af ditt brev till Henrik
att du nu sade dig verkligen vara flitig. Dina är äro och
nu så framskridna att du själf väl förstår att du arbetar
at dig själf och bör därför inte försumma något som kan

linda dig till nytta: Spår odling och vetande.

Med Edor Osthandel tror jag att skall komma att gå braf
men kan det komma att gå med Ligg Commensen vet jag inte.

Som du för kort har Captain Romaine med Hapieranda
med frakt afgått från Genua till London, och Captain Björkstén
med Paul till Swansea: England med Kappan Melon, nu har
och Captain Höglander för det frida antogt Nords frakt
från Marseille till England med conlipandet af Coues
för order. Om uti Narkötel finnes någon tidning
som upptager sjöfarkts underättelser så kan du rådgöra
med det öfver dem. Samtidigt får jag ⁹ nu endera dagen
bref från dig, men jag vill inte ^{och dag} undulåta sända
dig dessa rader på det du skall se ^{era med di} en dagligen från
mågon till gvalt är emottagen uti ^{omas fatta} mekar och vära
förbörar för ditt seerna väl. Här ^{framtida v} digen Pastor Thomas
med Eric samt Tante Emma Man ^{ket af dir} ay m f som med
vårliga dig orafatta. Vi är ^{ma wexel} tack och läf
alla i allryttandet af god hälsa. ^{yfford &} lanteliga från
sig med mig uti värma hälsningar ^{äval Past} du nog för

Skall vänliga

P. Bergman Oly

P. S. Studera flitigt på Franska grammatiken som Mamsell Rydberg
vill vara så grundlig uti. Nu påskunden kom bref från Wilhelm
deruti han säger sig nu afser hafva tentad. Latinet som gätt
bref, men han kan inte komma på vägen förrän första dagarna
af nästa termien, Wilhelm kommer hem i början af nästa
vecka. - Pappa ber mig tillägga några ord till dig; men jag
har ej något att säga, ty jag är säker på, att Pappa redan nämnt det lilla,
som hemifrån kan vara att omtala. Carl säger sig en gång skrif-
vit ett bref till dig, men låtit det blifva så gammalt, att det ej kunde
afskickas; han lovar emellertid skrifva så snart skolan slutar,
hvilket ej lär blifva förr än den 20. denna månad. Wexeln som narsluts,
hjelpes nog tante Emma dig på såld. - I gwall loantar jag Bernhard
Ketscher, Wilhelm Lundberg och Alm; vi skola försöka sjunga några
stycken Åstammigt.

Herr Ad. Emil Bergman
Neuchatel.

Stockholm den 10 Dec. 1860.

Min Älskade Son! Ehuru jag ännu saknar swar på mina föregående skrifwelser af d. 27 och 30 passato och längtar efter att erfara hvad du tyckte om våra funderingar. Och ehuru jag nu icke egentligen har något synnerligt att säga, måste jag litet språka med dig emedan Du ligger mitt hjerta så nära. Julen tillstundar nu också nu snart och då vi icke kunna få wara tillsammans i hemmet, vill jag med dessa rader komma till dig, och gifwa min hjerteliga välönskan till en god fridefull Julhelg, natt och dag äro mina tankar hos dig måtte Guds förbarmande nåd wara med dig. Ehuru jag nu icke vet om du i samråd med Pastor Thomas fattadt beslut att frampå nya året flytta plats såsom för ditt framtida väl nyttigast eller ej, och oacktadt jag icke vet huru mycket af din kassa som kan hafwa åtgått innesluter jag härjämte prima wexel af Herrar Becker & Mowinckel 21. d: d best Herrar W. Hyfford & Co. i Paris för Fr:s 172: 39 c., som du får försälja, såväl Pastor Thomas som Tante Emma kunna väl uppgifwa till hwäm du skall wända dig för att få wexeln försäld. Ehuru du nu får mera penningar än du för närwarande kan behöfwa hoppas jag att du medför Pappas grundsätts, att väl beräkna hvarje skilling af dina utgifter. Sedan sistl. Lördag hafwa vi haft starck blåst från S. O. och natten mot i går och hela gåriga dagen har fallit mycket snö. Rosali Pernu kom hit i går till middag och har måst i anseende till det swära wädret ligga natten hos oss. Jag kan nu lugna dig med den glada nyheten att Susen tyckes wara alldeles frisk. Schonerten Rio är nu låssad och Calle Dahlin kommer kanske redan i afton till staden. Dett swära snögandet fortfar ännu och hvad som mycket bekymrar mig är att jag icke vet hvar Capten C. F. Romare med Schonerten Maria kan wara, hans sista bref

från Malmö är af d. 19 Nov. då han sade sig wara klar för att afgå till Stockholm. Satt är att sedan dess har här blåst N. O vind och för det mesta varit lugnt och tlockt, sjömörker. Gud bevare honom och alla andra som äro på sjön.

Wilhelm är ännu icke hemkommen och kommer möjligen icke förrän i slutet af denna vicka. Thoren war hos oss i går aftse och skall i dag på Slåttet för att dubbas. Doctor Fjellstedt har äfwen varit i Staden och skulle i dag afgå med Diligensen härifrån, förrän nu har Snön alldrig legadt qvar ens så pass att Bagarna deraf kunnat sig begagna.

Jag längtar så mycket att få bref ifrån Dig för att höra huru du finner dig hafwa nytta och kunna framskrida i språket såsom du nu har det, jag är så rädd att det svenska elementet skall göra, att du icke som för dig nödigt är kan komma till grundlig kennedom och ferdighet uti det Fransyska språket, och är mycket rädd att du bland Flickorna Törnros skall glömma målet för din vistelse uti Neuchatel. nog inser jag att det för dig skall awara nödigt begagna lextioner af sådan som Carolina Rydberg, som är mäktig båda språken, tills Du sjelf kommer så långt att du med ensamt Fransyskt talande kan reda dig - endast du kan wara så allwarlig att du som jag ofwannemdt icke glömmet målet för din resa bland de svensk talande Flickorna. Du måste skrifwa och låta mig veta huru du sjelf tycker att det går samt om du nu börjar att förstå och i kortare samtal kan reda dig på Fransyska. Sedan vi då får höra huru du sjelf tycker så vill jag skrifwa vidare. emellertid har jag haft glädjen se af ditt bref till Nenrika att du nu sade dig verkligen wara flitig. Dina år äro ock nu så framskridna att du sjelf väl förstår att du arbetar åt dig sjelf och bör derföre icke för-

185-24 XI

summa något som kan lända dig till nytta i Själs odling och vetande.

Med Eder Osthandel tror jag det skall komma att gå braf
men huru det kommer att gå med Ägg Commercen vet jag icke.

Som du förr hört har Capten Romare med Haparanda med fragt
afgått från Genua till London, och Capten Björklund med Paul till
Svansea. i England med koppar malm, nu har och Capten Högländer för
Astrid antagit fragt från Marseille till England med anlöpan-
de af Coves för order. Om uti Neuchatel finnes någon tidning som
upptager sjöfarts underrättelser så kan du roa dig med att efterse
dem. Sannolikt får jag väl nu endera dagen bref från dig, men jag
vill icke till dess underlåta sända dig dessa rader på det du skall
se att du dageligen från morgon till qväll är innesluten uti våra
tanckar och våra förböner för ditt sanna väl. Hälsa hjärtligen Pas-
tor Thomas med Fru samt Tante Emma Mamsell Rydberg m.f. som med
välvilja dig omfatta. Vi äro Gudi ware tack och låf alla i åtnjutan-
det af god hälsa och samteliga förena sig med mig uti warma
hälsningar..... du nög för.....

Din Pappa

Jn Bergman Oson.

P. S. Studera flitigt på Fransyska Gramatiken som Mamsel Rydberg
lärer wara så grundelig uti. Nu på stunden kom bref från Wilhelm
deruti han säger sig nu äfwen hafwa tenteradt i Latinet som gått
braf, men han lärer icke kunna få examen förrän första dagarne af n
nästa termin, Wilhelm kommer hem i början af nästa vecka. - Pappa
ber mig tillägga några ~~radar~~ ord till dig: men jag har ej något
att säga, ty jag är säkert på, att Pappa redan nämnt det lilla,
som hemifrån kan wara att omtala. Carl säger sig en gång skrifvit
ett bref till dig, men låtit det blifva så gammalt, att det ej kun-
de afskickas; han lofvar emmellertid skrifva så snart skolan slutar,
hvilket ej lär blifva förr än den 20. denna månad§ Wexeln, som när-

2 dag har Alm, Augusts, Annan
med flera hurrar varit hos oss till
middag, Barnens glädje är stor
Torsten går och tultar.

Läs huru du nu får det nog
har du haft tröskligt hos Tant Em-
ma, du skall väl betala henne
med pengar när du byter om
plats, så gjorde Wilhelm afven.
jag menar att han betalade Emma
lät ingen se brefvet.

2 dag hafru vi afhört Sjödung
och i morgon skall Carl predika
nu skall du tro vi hafru kamiser
och träd gålf i kyrkan.

Gud vare med dig min älskade
gosse och bevar dig på alla dina
vägar Stegen äro viktiga. Ja nu
se huru länge du skall blifva borta.
nu blir det ej något mera i afton
godnatt Din mamma
Helso Emma och Tacka från mig
för hennes godhet mot dig.

2 Dec 1860

Min käre älskade Emil!

På länge har jag ej skrivit em-
dan flappa och andra hafru skrif-
vit till dig och jag dessutom haft
denna föd före jul haft mera
göra än vanligt med fattiga
menniskor, hvilket är en stor Guds
nåd, flappa har och varit mera böjd
för fattiga nu än förut. måtte det fortfa-
ra.

I morgon har vi Julafton Alm
kommer hit till på par dagar men
Emil saknas, annast äro vi alla
som lifva samlade da. Juldagen skola
alla vara hos oss och andra dagen hos
Augusts. Calle Dalen är nu i Staden
och Erik på landet med ett spått finger
går hos Jemfru Arberg. Wilhelm är
hemma, och Paul och Gustaf bestyr
med julkloppar som vanligt at barnen

både för Morbrors och ~~hans~~ Pappas räkning, allt har sin vanliga gång. Anni sitter och spelar och Sigrid springer bredvid.

Monday och Torsdag är här vanligen sängsare bestående af Alm, Wilhelm Lundberg, och Bernhard samt Gustaf.

Nu skall du tro, det har blefvit kaminer i Fincka Kyrkan och Trängälf som pappa bestat boäder till, och nya dörrar, Måtte Gud gifva Predikant som åhörare af sin Strida så få vi gläda oss tillsammans i vår kyrka, Carl skall predika andagen, Gud vare med honom.

i anseende till reparaturen har där ej på länge varit någon Guds-tjenst.

Lorens skall bort från Alms i var. det är bra, På landet är allt bra often som förra gången.

Nå min Emil jag är bra frugande huru det blir med dig, om du kan få det så bra som du nu har hafvit. Det var verkligen för vänner att få ett fransyskt bref från dig skrifvit utan hjälp, så det syns att du arbetar mycket. Halsa så mycket och säg det husbondfolk att vi kan ha stor tacksamhet för deras godhet och bemödanden med dig, Tacka Fruen hjärtligen från din mamma, Gud belöne dem.

Nu är det redan Juledag afton och bresvet är ännu oskiakat.

Jul-afton höll Carl hos oss för en talrik församling en väcker Guds-tjänst, vi voro 46. personer sedan blef julklapparna högst talrika och goda utan mitt bevar. Af. Prosten Dilner fann flera porträtter stora och praktiga, allt gick bra, och pappa drack i saknad af dig din skål vid bordet.

1860 ²⁴/₁₂ XI

Min kära Älskade Emil!

På länge har jag ej skrifvit emedan Pappa och andra skrifvit till dig, och jag dessutom haft denna tid före Jul haft mera göra än vanligt med fattiga menniskor, hvilket är en stor Guds nåd, Pappa har ock varit mera bögd för fattiga nu än förut. måtte det fortfara. Imorgon har vi Julaften Alms kommer hit till par dagar, men Emil saknas, annast äro vi alla som lefva samlade då. Juldagen skola alla vara hos oss och andra dagen hos Augusts. Calla Dalin är nu i staden och Erik på landet med ett sjukt finger går hos Jumfru Årberg. Welhelm är hemma och Paul och Gustaf bestyr med julklappar som vanligt åt barnen både för Morbrors och Pappas räkning allt har sin vanliga gång. Anni sitter och spelar och Sigrid sjunger bredvid.

Mondag och torsdag är här vanligen sång soaré bestående af Alm, Wilhelm Lundberg, och Bernhardt samt Gustaf.

Nu skall du tro; Det har blifvit kaminer i Finska körkan och trägolf som pappa beståt bräder till, och nya dörrar, Mätte Gud gifva Predikant som åhörare af sin Anda så få vi gläda oss tillsammans i vår körka, Carl skall predika onsdagen, Gud vare med honom, i anseende till reparatsion har där ej på länge varit någon Guds tjens.

Lorens skall bort från Alms i vår. det är bra. På landet är allt bra efter den förra gången.

Nå min Emil jag är bra frågande huru det blir med dig, om du kan få det så bra som du nu har hafvit. Det var väerkeligen förvånande att få ett fransyskt bref från dig skrifvit utan hjälp, så det syns att du arbetat mycket. Helsa så mycket och säg dit husbondfolk att vi känna stor tacksamhet för deras godhet och be-

mödanden med dig, tacka Frun hjertligen från din mamma. Gud be-
löne dem.

Nu är det Juldag afton och brefvet är ännu oskickat. Julafton hölt Carl hos oss för en talrik församling en vacker Gudstienst, vi voro 36. personer, sedan blef julklapparna högst talrika och goda utan mitt besvär. Af prosten Dilner fans flera porträtter stora och prektiga, allt gick bra, och Pappa drack i saknad af dig din skål vid bordet.

I dag har Alm, Augusts, Fineman med flera herrar varit hos oss till middag. Barnens glädje är stor Torsten går och tultar.

Fåse huru du nu får det nog har du hafvit trefligt hos Tant Emma, du skall väl betala henne med pengar när du byter om plats, så gorde Wilhelm äfven. jag menar att han betalte Emma låt ingen se brefvet.

I dag hafva vi afhört Sjöding och i morgon skälå Carl predika, nu skall du tro vi hafva kaminer och trädgolg i körkan.

Gud vare med dig min älskade gosse och bevare dig på alla dina vägar stegen ärö viktiga. Få nu se huru länge du skall blifva borta. nu blir det ej något mera i afton
god natt

Din Mamma

Helsa Emma och tacka från mig för hennes godhet mot dig.

Herr Ad. Emil Bergman.
Neuchatel.

Stockholm d. 2 Janu. 1861.

Min älskade Son! Hjerteligen får jag tillönska Dig fortfarande god hälsa samt flit och allwar samt framför allt Guds förbarmande nåd och frid på det ingångna nya året. För ditt hjerteligen välkomna af d. 18. i förra månaden samt för deruti sände portrett får tacka det war så mycket välkommit så att till och med någon glädjetår tillradt från Ögadt. Jag war ock mycket nöjd med brefwets innehåll emedan det röjde allwar och beslut om arbete och flit nu och framdeles. Wilhelm har äfwen gått emottaga Ditt bref skrifwit på Franska hvarmed Gossarna äro mycket nöjda samma war ock förhållandet med ditt första franska bref till Gustaf, de tyckte alla att det war bättre än hvad de hade wäntat. Under Jul och nyårshögtiderna hafwa vi warit tillsammans här hemma samt Annandag hos August, och i Söndags hos Alms på Rosenwik i går war åter hela famillen här, jemte Axel Alms och Malmqvists etc. etc. wi hafwa god tillgång på Snö och äfwen en frisk winter med 10 å 12 grader kallt.

Wilhelm skall i morgon afresa till Upsala. Carl predikade i år och hade en utmärkt vacker predikan samt nästan pin full kyrka. Vi hafwa nu uti Finskan fått Trägolf samt 2:ne kaminer så att det nu ~~kommer~~ kennes junt.

Det arbetas nu raskt med Bron från Museum till Skeppsholmen, början är redan giord med jernbrons utläggande, det blir oändligen wackert.

den 3. Wilhelm har nu på morgonen afrest med Diligensen till Upsala. Jag är mycket glad deröfwer att Pastor Thomas låfwat följa Dig till Laussen, och hoppas att han ser till att du kommer på gätt ställe. Jag tycker om att Du icke lämnar Neuchatel förrän

i slutet af denna men i början af nästa månad på det du må blifwa mera fast och hemma i Franska Språket tills du kommer bland alldeles främmande och okent folk. också lär det nu vara mycket mycket kall winter i Södra Europa, och som der icke finnes så väl ombonade rum som vi hafwa torde du nog få frysa innan du kan bli van, och derföre torde det vara bäst att vara den kallaste tiden i Neuchatel. Jag hade i går bref af Capten Svensson från Genua deruti han omtalar att der war 8 à 10 grader kallt och mycken snö yra, han sade sig haft En fots snö på däck. Capten Carl Frid Romare har gudi ware tack och låf kommit till Dalarö men ligger nu der infrusen. Wi följde Wilhelm till Deligensen han bad hälsa dig och låfwade skrifwa till dig från Upsala.

Att Enke Drottning Disideria aflidit har du förmodligen hört hon skall begrafwas i nästa vecka, Gumman lærer lämna en betydelig förmögenhet efter sig som anses uppgå till mellan 3 och 4 millioner Riksdaler. Jag hoppas Pastor Thomas bekommit Carls bref, som Äfwen inneslöt ett bref från Carl till Dig. Sedermera har Mamma skrifwit ett bref till dig som aflämnas afsändes jemte bref från Alms. Dett skall blifwa roligt höra hvad Pastor Thomas tyckte om brefwet.

Som jag nu icke har något synnerligt vidare att säga berder jag gifwa min och mamas nyårs välönskan till Herrskapet Thomas Äfwensom allas waras nyårs välönskan till Tante Emma. Alla i hemmet äro Gudi ware tack och låf i åtnjutandet af god hälsa. Stenström som nu är fullfärdig Apotekare håller nu på att rasta sig i wäg att resa Norrut. Guds frid och nåd ware hos dig och oss alla.

Din Pappa.

Jn Bergman Oson.

Avskrift i 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.
E. L. W. Bergman. 25 februari 1931.

W. Sjöding

1861 ¹⁴/₁

Min Älskade Emil!

Nu har jag ej på länge skrivit till dig, emedan andra hafva gördt det ena brefvet som det andra är säkert kärt då det kommer från hemmet.

Hvad skall man börja med af de här passerade små saker, dock vet man ej hvad som är litet eller stort, ty ofta utvecklade sig en liten sak till en stor. Du har troligen deltagit i våra böner i Bettlehem kyrkan i denna vecka, emedan de samma stunder skall kring eld jorden denna vecka användas till bön allt om Christendomens framgång, det har varit mycket vackert och lifligt hos oss. 6 har bedit hvarje afton så väl lekmän som präster, Toren kom till oss i går afton och bor nu i Carls rum några dagar. få se om vi få Carl och Torén att bedja där. August har tvenne aftnar och Pappa var och i går afton där och gaf i den som bönen mycket bifall, måtte de och värka på våra hjertan.

Paul går nu och läser för pastor Öfverberg i Slottet underligt nog? Och jag haft åt Sjöding våra tankar om om hans sätt såväl på predikstol som med läs barn så att en brytning har blifvit måtte Gud göra den till nytta för många, i dag är Sjöding skral så att Carl läser med barnen i stället för Sjöding.

Vi hafva här hafvit en mycket sträng vinter med mycket snö, blöst och köld och mycket fattiga, men vi få tacka Gud som låter oss, gifver oss tillfälle att vara någon till hjälp. Herren vare låfvad för allt. Just nu började skotten för Drottning Desiderias begrafning, hon jordfästes först på slottet af katolska präster hvar till ett rum först af dem blifvit invigt, och sedan skall det ske på protestantiskt vis i Ridderholms kyrka och då först kommer konungen att vara närvarande. Stackars Gumma måtte Gud ha kunnat

förbarma sig öfver henne. Nog har hon gifvit de fattiga, men på Specktaklet sjuknade hon och hant qnapt hem fören döden skilde henne från detta lifvet. O! att vi trodde det, att vi dö måste. skottena dundrar och körkklockorna ringer. Gud vare mig sundare nådig. Det ena släktet går det andra kommer. Bed Gud min Gosse. Få nu se huru länge du kommer att vara ute, nog bör du vara länge och ej hasta hem så resan kan blifva till större nytta för dig. Vi få sköta oss här som vi kunna.

Nu min Älskade Emil nu har vi fått dit bref däruti du sade dig flytta till Losan. Huru skall vi vara rätt tacksamma mot de snälla Pastors härskap hos hvilka du bor och mot Gud som lagat allt bra för dig. Du får söka gifva dem något vackert minne efter dig om du kan hitta på något som de skulle behöfva. Pappa sänder dig pengar bara du säger till. O! Gud hjelp oss att söka Ditt Rike med allt alfvar, icke på lek. Hos oss är sång förening nu mera blott 1. gång i veckan, den består utaf Alm, Lundberg, Bernhardt och studenten Kronvall samt Gustaf. Fru Hions och Anni bereda sig att deltaga. Torén har bott hos oss i 4 nätter i Carls rum.

Nu håll vi på att sy en bords duk af 50. lappar alla bråderade af olika personer, det var ledsamt att icke du och Emma kunde få vara med i duken emedan det hadde blifvit för dyrt att skicka lappar till Eder.

Min Emil nu blir det ej mera i aftön godnatt din Mamma.

Stockholm den 14. januari 1861.

Herr Ad. Emil Bergman

Stockholm d. 16 Janu 1861.

Min Älskade Son! Af Ditt senaste bref till Mamma af d. 4 har jag bemärkt att Du som i dag trodde dig komma att flytta till Lousan, måtte Guds nådiga beskydd wara med dig, wi kunna icke annat göra än bedja Gud för ditt sanna väl det beror då pådig sjelf att utveckla Dig i det goda och sky allt det ont är. Jag innesluter härjente en Wexel på Paris för Frs 400 pr d. 15:de ö nästa månad. men som Du icke ännu behöfver penningar så är bäst att du låter bli att sälja wexeln förrän uti nästa månad.

Wi hafwa nu öfwerflöd på Snö och en ganska skarp winter, jag har i dag warit till Waldemarsudden och sålde till Rundqvist en Stapel 3 . 7 Tums utskått Bräder, han frågade efter Dig emedan han af Dig hade förr köpt bräder. Jag hoppas Du bekommit mitt föregående bref af d. 3 dennes och som jag deruti tillstyrckte dig att dröja med flyttningen till slutet af denna eller början af nästa månad, då luften skulle wara något mildare, så sänder jag äfwen dessa rader med den gamla adressen.

Capten Björklund kom den 3:dje dennes till Swansea, och Romare med Haparanda låg d. 20 Dec. i Gibraltar gifwe Gud att de alla blifwit väl bevarade i de swära stormar och den kalla winter, som warit i Södern som i Norden. Enke Drottning Desideria blef i förra weckan begrafven och i dag hafwa alla Stater och Kårer uppvacktadt på Slottet för att beklaga sorgen. Jag har i dag sändt till Mamsel Modin en Wexel på 120 Frs och adresserat brefwet till Pastor Thomas.

Då Du nu kommer till Lausan så hoppas jag att du till allwarliga studier egnar all Din tid, så att alla kâstnader blifwa Dig till nytta. Att Dina bref alltid äro efterlängttade kan Du nog föreställa dig och derföre beder jag Dig skrifwa ofta. Jag måste

1861 16/1

nu bort på en sammankomst så att jag har icke tid att vidare språ-
ka med dig, utan tillönskar Guds förbarmande nåd öfver Dig och oss
alla, och anmäler alla syskonens hälsning

Din Pappa

J. Bergman Oson

P.S. Hälsa Pastor Thomas och hans Fru.

Avskrift i 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.
E.L.W. Bergman maj 1930.

Herr Ad. Emil Bergman
Madame Gaudin au petit chateau
Lausanne.

Stockholm den 28 Januari 1861.

Min Älskade Emil! Åberopande mitt senaste föregående af d. 16:de dennes jemte uti samma närslutna prima Wexel för Fr. 400 med gamla adressen till Pastor Thomas som jag hoppas du riktigtfått emottaga, jag skref äfwen samma dag till Tante och remitterade äfwen åt henne 120 Rrs.hennes bref adresserade jag äfwen till Thomas.

I Lördags fick Paul emottaga Ditt franska bref jemte inlaga till Oskar Berg, och i dag på f.midd. har jag haft glädjen emottaga ditt första bref från Lausanne af d.16-17 dennes. Wi hafwa nbg beräknadt att det skulle blifwa mycket påkåstande för Dig att skiljas från den älskliga famillen Thomas samt från den svenska grannarna, och det var just rörande att erfara din utgjutelse deraf - men jag hoppas att Du sjelf skall inse att det war högst nödvändigt för dig att giöra denna flyttning om målet för din vistelse skulle winnas. De svenska grannarne woro väl innerligen goda att veta af och att på en främmande ort hafwa att tillgå, men i längden så skulle det icke warit Dig nyttigt, ty jag hoppas att Du med allwar arbetar och besinnar att om ock pappas lifstid ännu warar någontid så aftaga krafterne i alla fall så att Du måste blifwa den som skall lätta arbets bekymren för Pappa. Det är i dag Carls dagen och just nu dundra kanonerna. Wi voro i går på stor middag & soupe hos Byggmästar Alm och Ossbar war nyss här och bjöd till middag till nästa Fredag, jag lemnade helsningar från dig till honom och hans famille och fick åter många hälsningar till Dig. Thorsdagen och Fredagen i förra weckan hade wi några grader kallt och i mårse war det 15 grader.

Björklund med Paul har slutet fragt till Barcelona och re-

1861 28/1

tour från Sicilien på England med Svavel, utfragten är 20 .. ton och retourfragten 23 .. Kapten Högländer med Astrid kom den 21 dennes till Falmouth för order, jag vet ännu icke hans blifwande låssningsort. Från Capten J.P. Romare hade jag glädjen åter få emottaga bref af d. 7:de dennes från Gibraltar, det var en stor Guds nåd att han låg der qvar ännu. Jag vill med Guds nåd hoppas att Capten Ludvig Romare äfwen skall wara i gått behåll ehuru han icke på länge låtit höra af sig. Som Kapten Svensson med Svea skulle komma hem derute med Salt så hoppas jag han ligger ännu qvar i Genua. Wilhelm har nu med heder tagit sin Cantzli examen, jag vet nu icke om han läser på Dimention eller på graden. Paul har nu äfwen blifwit flitig att läsa han öfwersatte ditt bref genast för mig Jag har uti en vecka varit mycket plågad af en förfärlig hosta, så att jag icke kunnat såfwa på 5 nätter, men nu tyckes det begynna blifwa något bättre. Jag längtar att få höra huru det nu går för dig för Din nya lärare jag tror att det skall komma att gå mycket fortare för dig än i Neuchatel i synnerhet som du nu icke har några Landsmän att språka med. Som /?/ du vet att jag önskar att du måtte blifwa franska språket fullkomligt mäktig. Af ditt bref till Paul har jag bemärkt att du blifwit ihågkommen med näsdukar till Julklapp, du skall hafwa dessa påminnelser i åtanke att också göra bruk af näsdukarne.

Om du kommer att emottaga några penningar som här skola utbetalas så nog skall utbetalningen blifwa pungtligt värkställd enl./?/ order. Huru det kommer att blifwa med Augusts resa kan jag ännu icke säga. Jag vet nu icke vidare för denna gång utan anmäler allas våra hjertliga hälsningar till Dig

Din Pappa

J. Bergman Oson

Avskrift i 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.

E.L.W. Bergman maj 1930

Honors. Emil Bergman

Madame Gaudin au petit château

Stockholm d 8 Febr 1860.

Lausanne.

Min älskade Son! Efter påse mitt senaste försändes af den
29 i förra månaden längtar jag sannoligen efter som på mitt
försändes af 26 Januari gånge uti samma inneslutne billet
för Fr. 400. samt att få erfara huru du befinner dig
på ditt nya ställe. Jag skulle öfverens önska från Dig
få höra om de framsteg du lyfter Dig göra i Transka
språket och kemikalier. Du giff tror Dig behöfva wau
: Lausanne för att blifwa Transka språket mätlig i tal
och Skrift, ty som du vet vill jag inte att du skau
sluta med halfgjordt arbete. Det kunnas ofta för mig
mycket komst efter Dig - men då trostar jag mig allid
dermed att om jag lifwar här du återkommer så kan
jag med mera lugn och trygghet få öfverlämna Contois
betygningen åt Dig. Jag har uti en och en half vecka
här följt af festsättning haft en mycket elakartad och
och sårar kosta så att jag på ~~hett~~ vatten inte fått
någon sömn, men nu Gudiwans tack och lof börjar
jag att wara ~~här~~ hälsan återställd. På Waldemarsudden
börjar nu snart iskällaren att blifwa färdig, den
är planerad mellan Stora Lunden och nedgången till Sjön.
Jag har nu Gudiwans tack och lof haft bref från Kapten
J. P. Romare att han d. 26 i förra månaden ankom till
Västervingen inloppet till Antwerpen - men is hindrade
honora att komma upp till Staden, från Högländer har
jag haft underrättelse att han fått order att gå till
Waterford på Irland för att läsa sin last.

Åf Wilhelms följande bref ser du att han giff sin

B

en en veckas tid haft mycket starkt tövlder, men det
frysit på och börjadt söga.

Caroli Kamm. Gustaf är nu mycket ifrig med sin Sång han går djup
och läser lektioner och har hemma gärdats Sång varje måndag
samt den emellan då tid och tillfälle därtill gifves. Vi hafwa
här ute mera än en veckas tid haft mycket starkt löwder, men
det har nu alltförstipat och börjadt Söga som war rätt väl
för ifrigt går här allt sin gamla gång. Fru Leostrom war
här för några dagar sedan och hade besökt om afstundandet af
nådiga papper för hön Tribus förskämd gifterna som
sär snart komma att ske. Hon tyckte att det för den
natten war mycket väl betänkt att flytta från Numbädel, och
dessa hoppas jag du äfwen skall hafwa insett. Du har
väl kanske hört att Paul läst sin Nattwårds läsning för Hafs
predikant Öfwenberg i Skatt Kapell.

Detta brev börjades för 3^{re} dagar sedan min jag
ville intet afsluta det förän jag skulle få brev från
dig, detta har nu skett, jag hade i går afton glädjen
emottaga ditt brev af den 29 i förre måneden hvaraf
jag bemärkt att du hade gjort en påhållning uti
Numbädel, hvaraf jag icke förundrar mig, det
är emmaligen rörande att ifrån husbon och hvarman
Thomas. Hjertliga välwila för dig - och det besamma
sig, att Öfwenberg finnes goda människor - blott man
ger sig dem wärdig. Min Ålskade Son, förge om aldrig
att wärda väl den ädla prinsen af Samwetsfrid,
den som äger ett vakande och lifwande samwete
njuter sällhet i lif och död. -

Du frågar mig, huru länge jag tycker att du skall
få vara ute, jag åter frågar huru länge tror Du dig

beträffande vinsten. Lånsamne att blifva Franskas språk
maktig, då jag tänker mig dig såsom min efterträdare
så vill jag väl inte att du såsom fuskare i stråket
skulle återkomma; Vi voro i går afton samtliga
hos Giddings lofvadert fortfar. Jag hoppas och
påräknar att Du med all fat studerar språket så
att Du inför dina Bröder må kunna ådagalägga att
du väl använt Din tid. Då du skrifver till
Numbaker så hälsa så hjertligt från mig till
det Åderlige Herrskapet Thomas, det var roligt
att Du gaf Hubben en omtogt Lampa till present.

Utän ^{ord} vidare får jag annata rimliga och
varma hälsningar från alla i hemmet

Den Pappan

J. Bergman Olav

P.S. jag vill berätta dig att mammas Culmandu
nu ~~går~~ i sitt färd, han är följande med
myntstaren Thom.

ingen inlöp

till st

att ord

Herr Ad. Emil Bergman
Madame Gaudin au petit chateau
Lausanne

Stockholm, den 8 febr. 1860.

Min Älskade Son! Åberopande mitt senaste föregående af den 29 i förra månaden längtar jag efter swar på mitt föregående af d. 16 Januari jemte uti samma inneslutne wexel för Frs 400, samt att få erfara huru du befinner dig på ditt nya ställe. Jag skulle äfwen önska från Dig få höra om de framsteg du tycker Dig göra i Franska språket och huru länge Du sjelf tror Dig behöfwa wara i Lausanne för att blifwa franska språket mäktig i tal och skrift, ty som Du vet vill jag icke att du skall sluta med halfgjordt arbete. Det kennes ofta för mig mycket tomt efter Dig - men då trödtar jag mig alltid dermed att om jag lefwer tills du återkommer så kan jag med mera lugn och trygghet få öfwerlämna Contoires bekymren åt Dig. Jag har uti en och en half vecka till följe af förkylning haft en mycket elakartad och swår hosta, så att jag på 6 nätter icke fick någon sömn, men nu Gudi ware tack och låf börjar jag att wara till hälsan återställd. På Waldemarsudden börjar nu snart iskällaren att blifwa färdig, den är plasserad mellan Stora Linden och sjön. Jag har nu Gudi ware tack och låf haft bref från Kapten J. P. Romare att han d. 26 i förra månaden ankom till Vlissingen inloppet till Antwärpen - men is hindrade honom att komma upp till staden, från Höglander har jag haft underrättelse att han fått order att gå till Waterford på Irrland för att låssa sin last.

Af Wilhelms hosföljande bref ser Du att han tagit sin Cantzli Examen. Gustaf är nu mycket ifrig med sin Sång, han går sjelf och tager lextioner och har hemma quartets sång warje måndag samt dess emellan då tid och tillfälle dertill gifwes. Wi hafwa här uti mera än en weckas tid haft mycket starkt töwäder, men det har nu åter frysit på och börjadt Söga, som war rätt wäl - för

öfrigt går här allt sin gamla gång. Fru Looström war hos oss för några dagar sedan och hade bestyr om afsändandet af nödiga papper för Etten Fribergs förestående giftermål som lärers snart komma att ske. Hon tyckte att det för din nytta war mycket wälbetänkt att flytta från Neuchatel, och detta hoppas jag du äfwen skall hafwa insett. Du har wäl kanske hört att Paul läser sin Nattwards läsning för Hof predikant Öfwerberg i Slåtts Kapellet.

Detta bref börjades för 3:ne dagar sedan men jag ville intet afsluta det förrän jag skulle få bref från dig, detta har nu skett, jag hade i går aftse glädjen emottaga ditt bref af den 29 i förra månaden hvaraf jag bemärkt att Du hade giordt en påhälsning uti Neuchatel, hvaröfwer jag icke förundrar mig, det är innerligen rörande att erfara Gubben och Gumman Thomas' hjerteliga welvilja för dig - och det besannar sig att öfwerallt finnes goda menniskor - blott man gör sig dem wärdig. Min älskade son, förglöm alldrig att wärda wäl den ädla pärlan af Samvets frid, den som äger ett vakande och lefwande samvete njuter sällhet i lif och död.

Du frågar mig, huru länge jag tycker att du skall få vara ute, Jag åter frågar huru länge tror Du dig behöfwa vistas i Lausanne, för att blifwa Franska språket mäktig, då jag täncker mig dig såsom min efterträdare, så vill jag wäl icke att du såsom fuskare i stråket skulle återkomma; Wi woro i går aftse samtliga hos Sjödings. Töwädret fortfar. Jag hoppas och påräknar att Du inför dina Bröder må kunna ådagalägga att du wäl användt Din tid. Då du skrifwer till Neuchatel så hälsa så hjertligt från mig till det Hederliga Herrskapet Thomas, det war roligt att Du gaf Gubben en omtyckt Lampa till present.

Utan vidare får jag anmäla innerliga och warma hälsningar från alla i hemmet.

Din Pappa
Jn. Bergman Oson.

Herr A. Emil Bergman
Adr: Madame Gaudin
Au petit Chateau Lausanne.

Stockholm den 17 Feb. 1861.
Årsdagen af min afresa från Bar-
nahemmet Näsby d. 17 Feb. 1814.

Min Älskade Son! Åberopande mitt senaste af den 8 dennes, börjar jag nu mitt bref till Dig - ehuru jag icke afsänder dessa rader förrän jag från Dig får swar på mitt bref af d. 29 i förra månaden.

Carl predikar i dag, men som jag åter till följe af min förra förkylning varit några dagar tvungen att hålla mig inne lär jag icke wäga mig i Kyrkan. Torsten har några dagar varit illamående som det tros för tänder och Gustaf gick i aftse till Rosenvik och skulle blifwa der öfwer natten, jag hoppas då få goda meddelanden om torsten.

Med anledning om den föreställning som råder i utlandet om Sveriges krigiska sinnestämning, så vill jag upplysa "att ingen menniska här täncker på krig, men med anledning af den allmänna jäsningen som råder i utlandet har större delen af all ungdom i landet såväl i skolor som andra unga män börjadt öfwa sig uti Wapen öfningar och benämnas skarpskyttar, för att kunna förswara vårt land i händelse wi skulle blifwa af någon anfallna." Uti Elementar skolan hafwa äfwen gossarne börjadt exersise deribland äfwen Paul, Ekengren Philip o: s: alla äro nu så kallade skarp Skyttar.

Som jag vet att du är road höra om husliga småsaker vill jag nemna att stora kon K:de natten mot i går, så att wi nu Gudi låf hafwa gått om Mjölke. Du har nu att skrifwa så sällan, ty om Du ock skulle hafwa börjadt att mera flitigt studera så tycker jag att det skall wara som en vila att skrifwa hem. Du har så ofta frågat huru länge Du skulle få vara ute, men jag deremot önskar af Dig få höra huru du sjelf tycker att det går framåt för Dig i dina språk studier, ty jag vill att Du skall samla Dig valuta för de penningar Pappa bekåstar, så att Du deraf i framtiden kan hafwa nytta samt

1861 12/2

anseende bland dina Bröder. Enskildt för mig skulle det visserligen vara synnerligen kärt att få dig hem så fort som möjligt, men jag vill icke hafwa dig hem förr än ändamålet med din resa wunnits. Sedan jag får höra att Du anser Dig wara franska språket mäktig i tal och skrift har jag någon annan fund ring, som jag framdeles skal omnemna. Från Jungfru Åhrberg till hvilken jag framfört dina hälsningar har jag åter många warma hälsningar att för Dig anmäla.

Sedan det efter långvarit tö åter frös på, hafwa vi nu fått snö men endast 2 - 3 gr. kallt warjerande med 1 grad blidt. Kapten Högländer är nu i Waterford der han skall låssa sin last, få se hvart han kommer att gå derifrån, Kapten J.P. Romare med Haparanda har Gudi ware tack och låf kommit till Antwärpen, han kommer troligen derifrån att afgå till New Castle för att lasta Kål - men hvart kan jag ännu icke säga. Björklund med Paul har afgått till Barcelona och skall åter från Lissabon lasta Svafwel på England.

Henrika som skulle till Bergen war inkommen till Arendahl, men jag hoppas Kapt. L. Romare nu skall wara inkommen till Bergen. Du skall icke förglömma att uti hvarje bref du skrifwer berätta mig din Kassaställning och taga så många lextioner som Du för dig anser nyttigt i veckan. Jag skall väl nemna för Dig att H.K.H. Hertiginnan af Östergöthlands förlässning nu wäntas stundeligen. Som nyhet will jag nemna att gamla Directeur Arfwidson aflidet 87 år 18 dagar gammal, han bisattes i förrgår.

D. 21. Sålänge hafwa dessa rader legadt och wäntadt att få erkenna något bref från Dig, men nu börjar jag grubbla deröfwer att du blifwit sjuk efter du icke mera låter höra af Dig. Jemte helsning från hemmet

tecknar Din Pappa

J. Bergman Oson

Fr. B. Ringman
de. Madame Gaudin

au petit chateau Lausanne Stockholm d. 18 Mars 1861.

Min älskade Son! Meropande mitt senaste frejgäende af den
5^{te} dennes, jemte uti samma närlutne grette på hie Captain
Bryer aflämnade Br. 93. - Sedanmera har jag fått emottaga
Ditt välkomna af den 5^{te} dennes, hvarest jag bemärkt
att Du gienst personlig bekantskap med unge Holm,
jag hoppas att Du har så mycket mennisko kunnedom att
Du undviker hans sällskap om det äke kunnas Dig gäst,
men under alla förhållanden drager svenska språkets talande
Dig från det egentliga målet för Din vistelse uti
Lausanne - som är att lära Dig rent Svenska språket.
Jag har med symmetlig förnjelse bemärkt att Du här mot
slutet af nästkommande juni månad bror Dig skola vara
franska språket mätlig, och så vitt Du flitigt tager
lectioner i Skrifning så måste du iök här den tiden
hinnas blifva språket stannadigen mätlig.

Som Du af mitt frejgäende bemärkt och som jag
äfwon af Ditt senaste erfarit, att mamma och Arnie
spruckradt ur skolan, har jag tänkt från Lausanne
säg låta Dig afresa hit England och thamma hos Bidels i
Ipswich några månader, så kunde Du äfwon få
öfwa Dig i Engelska språket, och uti Ipswich lyfka
jag att det för Dig skulle blifva symmetligen
att med Mr. Bidel besöka mekaniska verk.

Jag har bemärkt att Din
är här skolat af många andra

de minsta
för England. Och det är

Mr. J. A. J. Bergman

1861
kärleks morgnar och långa dagar, så att man har Gust
Jön 185 till 187. Contoient och Contoientkammaren och
som den vet utmärkt vackra, på Angbaten Noord som
ligger midt för fönstret har redan uti öfver en vecka knuckats
puttats och fiäds afvansa på stora Svaa som och smit
fördes för börja sina tourer.

Nästa skenden var Sigris inne på Contoient för
att säga adjö emedan hon skulle gå ut att promenera
med sin mamma. Sigris är öfvermåttan älskvard hon
talar ofta om Fabror Emil. nästa vecka kommer
den lilla Prinsen att krissnas och får namn Oskar Carl
Wilhelm. Prosten Lestadius afled 21 sist 1861 är
1 minsta 11 dagar gammal. Gustaf tror sig om 4 veckor
hafva slutet med att disikera, sedan får han börja
att laborera, han har emellanåt sina Sångöfningar
här hemma. Jag vet nu inte vidare för denna
gång utan beder Dig hälsa alla Dina kamrar både
de af oss kända och det kända Herrskapet som
som vi inte kenna. Jemte hälsning från alla
i hemmet och kär
Din Pappa

J. A. J. Bergman

Mr. Carl Louis Bergman

Lausanne

Stockholm Mani. lördags 23 Mars 1861.

Min älskade Son! Oberopande mitt senaste af 18^{de} dennes, Sedermera har jag fått emottaga Din välskomna af 15^{de} junte by afföljande inslagor som alla behörigen blifvit till sine ägare aflämnade.

Wilhelm Korn kom i går afton på samma som jag inte emottaga ditt ofwännande bref han kommer att rida ut till Upsala tredje dag påsk. Detta bref kommer inte att afgå för en nästa Tisdag så jag får mig en liten Wärelse att immedelata. Utifrån ditt föregående bref sade Du Dig hafva penningarna så att det skulle räcka till slutet af nästa månad, och nu säger Du att penningarna inte räcker längre än till d. 15 April. Jag vill hoppas att Du inte misskalkulerat, men jag fordrar ordning för rida uti alla affärer och skulle därför vara önska för bestämda uppgifter om Din blott och jag beder Dig föra en noggrann Cassa Hering till du kommer hem. Ly om Memiskant med så många språk, och inte hafva reda på och sig så gagna språken föga. Om Du anser det i går Dig nödigt och nyttigt så bifaller jag gärna för Du i Lausanne för Skarna In @ Frå mår du men den för bestämda tiden, ly bättre än något längre än att Du skulle i något ytt språk hemkomma. Du har varit i England Augusti och

Mr. Ad. Emil Bergman
Lansarne

Stockholm d. 11 April 1861.

Min Ålskade Son! Åberopande mitt föregående af den
5^{te} dennes, vill jag nu begynna språka med Dig och
dessa rader ike komma att afstundas förrän jag af Dig
får svar på mitt föregående af d. 26 i förra månaden med
inmätat belopp på Fr. 500. utom ock de August-räster
by August går nu med påss på fikan för att affu mig
Stora Präm så snart det blir kunnigt att skänka en
är fri från is. Mamma afreste i måse jämte Ammi
Sigrid och Amalia till Waldemarsudden. Mamma
skulle redan i förgår afvar, men hon fick tycke sig på
malmgrustika upprätt. i skärvis medre bel men
var nu åter sund och frisk. Annika har för varit
bland försäljare, försäljningen var i en ike så
stor artad som i fjol, men de voro mycket nöjda
med utgången. Jag var i måndags på Waldemarsudden
och aflastade Stora Präm till Snickar Bertram och
i går lastades den åt Malmgrust. Nu skulle det
för mig nu varit gott att ha haft Dig hem
men jag gläder mig i hoppet öfver Du lundom, som
gier att jag nu är mycket nöj med de biträden
jag har i hoppet att Du skall komma hem. någon
i Franska och Engelska språk. By sedan Du
lämnar Lansarne kommer du väl att få
till England August d. 10

här nu vackra dagar och stora gator men nätterna
är det ännu kallt så kallt.

Den 12. godmorgon min K. Emil. En härlig solskins
morgon. I går passerade Frida Skärgården ut till Dalarna.
och i dag på f. m. afgår Gustaf Adolf, samt Bräwik
till Luleå, och i morgon kl 12 på dagen afgår stora
båten samt Din Bror August med den sistnämnde
om jag hade varit tidig skulle det varit mycket roligt
att få följa med för att hälsa på dig men August har
beslutit sig för det. I dag skall Lector Hallström
begravas. Carl skall på Begravningen och alla äldre
gäster i Skolan läsa Komma ut sluta sig till sorg-
taget. Hallström har fått af Lungsat. Mamma
och Sigrid junte komma i morgon till de för att
 säga afsked af August, men Söndagen Komma vi
att vara ute allsestans. för nu se om jag kommer
från svar från Dig på mitt brev innan detta skall afgå
i morgon fr. Fru Captain Nylen.

13 på morgonen. Kl 3:00 går på eftermidd. Lika
talar du väl komma brev af den 4^{de} dennes, ja
äkt. Att du Mamma junte Gustaf för att
läsa Mamma och Henrika läsa Ditt brev. De
är blifva mycket glada. Jag har nu såndt Engen
Lusen till Udden för att hämta in Mamma
och August som en

Vi hafva utmärkt vattenspeglar 2. att det sammola
är blir mycket grannat till 1^{sta} maj, emedan de
nu är så högt att det dammar öfverallt på Djurgården
och knopparne äro stora på träden.

Pris August kom hem i går, Alla hemmet
 förena sig till hjertliga hälsningar till Dig. Jag
 hoppas att du inte försummar något att draga
 nytta af tiden för din Läsning och utbildning
 och hvad gott och nyttigt är.

Din Pappa
 & J^o Bergman Olof

Min älskade Son! Bergman

Lausanne Stockholm d 22 April 1861

Min älskade Son! Oberopande mitt föregående
af d 13 dennes som jag afsände med August, och
jag var hoppas att han sjelf personligen vider
flera dagar sedan besökt Dig och aflämnad-brevet.
Jag tycker mig just se, huru emuligen glad Du skulle
blifva då Du fick besök af August.

Jag har nu i dag haft glädjen emottaga Ditt väl
komma af den 15^{de} dennes och som Noraskjerman
för första gången afgår i morgon betida den 8^{de} så
vil jag skynda att besvara Ditt bref på det Du
må hafva något att förstå Dig med efter Augusts afvär.

Mamma som i går kom till Skeden för åter
på f. midd. ut till Udden och vi i dag hafva
mycket kall N. O. bläst. Jag var i går på begrafning
efter afle Eva Gorgu fada Pripp, hon begravdes på
Salma Kyrkogård, under jordfästningen började det
rigna och så och derför blef det kallt nordlig
bläst. Alm Henrika och Thorsten voro i går här
till middag. Jag har bemärkt att Du sedan
Tante Emma med sin svenska källare kommer
att bortflytta för sommaren, Du sjelf skulle
önska för att flytta till den hedertiga fader
Thomas i Neuchatel, och som jag för guds
sjelf borde väl hafva berättat om till
fäderna skulle jag ha varit till nytta.

Emil Bergman

Nackådet

Stockholm d. 10 Maj 1861.

Min älskade Son! Mitt senaste brev till Dig var af den 22^{da} i förra månaden, sedan det har jag inte haft något brev från Dig. jag lämnade deruti bifall på Din begäran att få återflytta till den älskade familjen Thomas, och som jag nu saknad alla meddelanden från Dig utom hälsningarne uti Augusti brev från Paris af d. 25 & 28 i förra månaden jag och vi alla längta nu med största öfverlyst efter att få erfara hvad intresset Paris gjort på Dig och huru maktigt Du kent Dig i Franska språket då Du kom utom din dagliga umgänges krets, jag hade i går åter brev från August efter hans återkomst till Paris af d. 3^{de} d. emne deruti han säger, att du inte gifvit Dig tillfreds att länge stanna i Paris efter honom utan redan efter hans afresa derifrån hade du påföljande dag återvänt.

I Stället för att vi uti April hade kall och torr bläst hafva vi nu uti Maj nästan varje dag haft regn blandat med snö, men ganska sparsamt med värme. Om nu Gud gifver värme så har jorden fått rikligt med.

I Lördag aftne hade jag glädjen för Briggen Sven med Satt last från Trapani till Skärvarn och Nöglunden med Astrid kommer hem från Satt, Skippet Haparanda kommer också hit med Antipodet af Capri.

Emil Bergman

Briggen Paul seften Björklund är på vägen från Barcelona
till Hamburg, och bär om Gud nådeligen åter aut välge
mot antända till Hamburg. Ludvig Romare har
som jag för nemdt gått med till till Lissabon och
skaa därifrån komma hem med Sact. C. I. Romare
ligger hemma med Maria.

Augusta Enblom ska i morgon bli brud, hon gifter
sig med Enbloms Compagnion Ekman. Med några ynkliga
nyheter kan jag inte taga dig, Kustan Anna som varit
hemma i flera vintern kom hit i fjera veckan och har
nu tagit emot Ladugården som består af 3 kor och 3^{re} korre
och mindre kalvar. Wilhelm har ramlat och benterat
uti flera ämmen för dimensions beamen så att den med
långt tid snart vara färdigt. Lilla byggningen
på Udden är nu mätad och ser prydligt med nytt
tak etc etc. Men ännu har ingen flyttat ut. det är Mamma
som varit der och rustat i ordning.

Jag trodde mig i dag få brev från Dig, men då detta
inte inträffade får jag väl vänta till nästa Söndag
då du ska få vidare brev, jag närsluter härjante en
liten brev lapp från Gustaf, och anmärker en gemensam
hälsning från alla i hemmet.

Odin Pappa
Bergman Oly

Herrn Dr. Emil Bergman

Numbel. Stockholm d. 15 Maj 1861.

Min älskade Son! Återgående mitt senaste
föregående af d. 10^{de} detsamma, sedanmera har jag
fått emottaga ditt välkomna efter ^{Din} återkomsten
här i Luusarne af d. 4^{te} hvaraf jag bemärkt att
din Kassa som jag för trodde skulle vara tillräcklig
för din återstående tid, inte räcker längre än till
den 1 nästkommande juli, hvarför jag nu efter
jag måste geiva en remissa till Emma Modin
som inte nog lyckas hafva berättat sina tillgångar,
följer härjemte till din Kassa förstärkning en lapp
på Frs. 200. Men min K. Emil, Du måste nu
noga hushålla med penningen och tid, så att du
kan samla Dig ett Kapital af vetande som blir
ett gyllande mynt för hela din återstående lifstid.
måtte Gud nådeligen bevaka Dig från alla onda
föreläggelser här i världen så att Du måtte bevaka
din skuld och din Samvetsfrid. Det kommer mig
ofta mycket tungt att så föräldrad som jag är
vara så engagerad uti mitt arbete, och då kommer
alltid min saktad att vila hos dig och hoppas
på Dig. Därför hoppar jag att Du nu med G.
ifru söker att grundligt lära Dig ^{skriftligt}
hvar och ett Språk.

utan du måste nu först blifva så grundelig i
frankan att språket hemma bli rot och fastna
hos dig. Du skall för Pastor Thomas eller annan
flitigt skrifva och begära att få läsa olika franska
stycker i skrift som är lärorikt.

Vi hafva uti maj månad haft mycket nederbörd
af snö, och regn, och derjämte kall Nordey bläst, jag
har nu på morgonen sändt Englund efter mamma
emdan ni i dag skola till Bokbindar Svaneberg
på Örnings emdan hans fru skänkt bebden
den andra Sönnen. Capten Svensson med Briggen
Sven kom in sist på Fredag afton och ligger nu
i Stadgården.

Hörsäende bref till Emma Modin
innehåller en lön på 400 som jag måste sända
henne hon skulle få från Capten Algren och
Ståthållaren de mare - men jag har ännu inte fått
något från dem, ehuru fru Leström varit
hos de mare, penningarne läsa dervidlag sitta
mycket hårdt emne, men att mamma Modin
så uti hushålladt under en tid då hon har
haft så goda inkomster är beklagligt. och hennes
skall det då gå när dessa inkomster skulle
komma att utsinas - samt hon sjelf blifva
späcklig och ärtedlös. Lärja på sländet så som
i Pydding vara utarbetad i Emma
modin. De som ha varit

Skulle det varit hennes arf. Men Du bör få undel
inte lärade henne att komma hit, men väl att
bättre kunnat se hon är. Dessa råder komma att
afgå i morgon med Bore på den flyttningssdag, mitt förra
bref kommer väl Dig till hundra dagen efter Din
ankomst till Pastor Thomas. Alla i hemmet mår väl
och bedja mig anmäla en gemensam hälsning till
Dig - Sigris har haft ett feber och feber order
af Doktor Gustaf att ligga hela dagen, hon bad hälsa
Farbror Emil men inte säga att hon är sjuk.
Master Herrmanns barn hafva hälsat sig vid
Sängen. Deti 3^{de} dagar före hade det gån gummor
är nu så gammal.

Din Pappa kan inte jorden
i Bergs ragn hastigt uppfriske
are tack och låf rägnas
Carolina August berättar
a sig till Norrland
Den y^{de} dörms hem
P. l. tyckligen till

Min År. Im. Bergman

Norrbotten

Stockholm d 20 Maj 1861

Min Ålskade Son! Jag har haft nöjet emottaga
Dina wälskningar af den 17^{de} och i dag ditt senaste
af den 20. Jag hoppas äfwen att Du fått emottaga
mitt senaste af 21^{de} deruti jag inläsat en wäl
till Dig för Fr. 200 samt ett Breff till mamma modren
jämte uti samma wäl för Fr. 400. Jag måste beklaga
att Du börjad slarfa med Din Skrift och börjar att
skrifa l. såsom t. ty jag förstår inte hvarken den
högst skön tjena som Du antagit dig begagna då
Du skall skrifa l. Eders jag numera inte skrifa
wärdet, så kunde dock min Skrift för Dig wara att
taga efter. Jag lägger stor vikt deruppi att i synne
en unger man skrifa en wärdad Skrift.

Jag för till Udden Sträet efter jag fick emottaga ditt
bref och, tog mig der för första gången bad i Sump-
kastaf började i går att bada, Ditt Porträtt som
var mycket likt blef mycket välkommit Gjest-
kom hem från Läkarettet medan jag war där
så att han fick brefvet och porträttet hälsa på
mamma och säga att jag nu fått pennningarne af St.
Stadh: Demare. Söndagen Söndag gick Paul
fram till Herrans bord i Stads kyrkan ledsagd af
mamma och Paul, det war mycket högtidligt.

August kom hem i Fredag alla dagar
och tänker nästa Fredag på hemmet.

att han skickar upp någon dag. Jag tycker att Du skulle
säg till att skriva brev på franska till Bröderna så
att de får se huru du fortgår i språket. Du måste säga
mig om Du med allvarlig lust vill resa till England och i
vidant få honom snart. Du tycker Dig kanske kommit
så långt med franska språket att det sitter fast.

Nag kan Du förstås Dig huru det är och huru
det skall gå för mig på Brädgården, så jag har bara
öfverfarna barn att göra med, och själv behöfver jag
jamt vara väl förtrodd, därför måste Du med allvar
taga tiden i akt, så att Du kan i öfverundet
förvärfva hvad som hemma efterlämnas. Capten J. O. Romar
med Haparenden kom upp på Strömmen i Fredags
och nu kommer jag att lasta honom på Antwarpen,
i går och i dag har det varit 19 grader varmt
och på Waldemarsudden börjar det nu att se hörligt.
Du har väl kanske hört att Baron Potts skola
bo i nya byggnaden som nu är komplett färdig.
Men Cortois har jag förbehållit mig - och Paul
har nu tafvadt att åtaga sig Brädgården. Jag himlar
icke vidare för denna gång utan bider Dig flitigt
skriva franska och äfven språka så mycket hufvud
mögligen, alla i hennet hälsa

Din Pappa

Bergman O

Min älskade Son!

Numbatel.

Stockh. den 2. 6 Junij 1861.

Min älskade Son! Åberopande mitt senaste försändelse af 28^{de} passade derute jag inneslöt mitt porträtt samt ett Brev från Berg. Sedanmera har jag haft glädjen emottaga Ditt senaste af 27^{de} hwara jag bemärkt att du blifvit ledson öfver innehållet af mitt brev af 15^{de}, sådan har min mening ike varit ihuru jag nu ike minnes ordtydigheten af mitt brev - ty du kan nog förstå att Dig huru det för mig skall vara som en en maskinist på en stor verkstad, utan att hafwa dyliga arbetare. Så att man nog emellanåt kan blifwa otälig, och under sådan inflyttelse kan man ike så noga wäga sora ord. Men imidlertid längtar jag att få dig hem till min hjälp - dock wäl jag ike att Du skall komma hem för en du kan obekindradt skrifa och tala Franska, ty ett halfgjordt arbete är bortkastade penningar. Vår kommande Din resa till Spawitz så kommer det att bero på Dig och omständigheterna för öfrigt men först måste Du nu arbeta med franska.

August afreste till Norrland i Fredags och dog med sig John samt Birnham. ty Curot

den 1^{de} 7^{de} 1861

att nu efter junte Barnen. Wilhelm kom hem
i förra veckan och bor nu junte Guttas i
Lilla byggningen, Menstrer hade middag i går för
mamsellerna Appelgren, Thunberg och Pernu dit afse
Guttas, Wilhelm och Paul voro bjudna, i dag är Paul
på Thor manskap med Elementar Skolans Skarp
Skyttar. Vädret är gudsomligt vackert och värmen
stark. Elementar Skolans senior började i går
så att fast och Paul nu få vila, men Paul
skall Chafva uppsigt i Brädgårdens by från Dahlin
är mera än vantast tafast, så att jag inte kan
lita på honom uti något arbete der man
behöfver kunna tänka.

Lilla Thorsen har en tid varit skräpig, men
är nu gudsomant tack och lof åter frisk.

Jag träffade Hen Lovström för några dagar sedan
och han hade af den Haffman fått något
att kunna få reda på Carolina Rydbergs

du kan nämna honom till Mamsel Modin som
Carolina Rydberg junte men och Mamsel Modin

lita dem tacka afse Mamsel Modin för det
bref jag från henne fick emottaga. Jag vill min

att jag i mitt förra nemnde att jag af Hen

Stolt. Det var förra likvid för aut af Rint & S

Stolt. Det var förra likvid för aut af Rint & S

Ditt hederliga vandröjse till Pastor Thomas med
Frä. Anna i hemmet hafva best mig hälsa den
hjärtligen afvensom Jungfru Skerby som August
med ett fukt finger fick anledning ett flera gånger
besöka. Vi slutet af denna månad torde jag
komma att resa till Norrland, och önskar
nu Guds frid och nåd öfver Dig och oss alla.

Din Pappa

P. Bergman

Realtid emellanåt 36 grader wa
Himmel. Som jorden till följe af det myrkna regnet
i slutet af May månad hade myrken måst så starkt om
att på jorden härigt, men länge kan inte jorden
vara sin härliga grönska om inte regn hastigt uppfyller
växtheten. dock har det Gudivare tack och lof regnat
Södra och västra Sverige. Carolina August berättar
någon Tisdag med barnen begifva sig till Norrland
att August och sin framkom. Den 7^{de} dennes kom
Capten Björklund med Briggen Paul tyckligen till
Hamburg, varifrån jag beordrat honom att komma till
för att afgå till Swartskär för att lasta. Capten Boon
med Skeppet har bejadt lasta på Antwaipen för
en Sommer tour och blifva af

Kenneth

Stockholm d. 13 Junij 1861.

Min älskade Son! Åberöjande mitt senaste försändande
af 2 b^{te} dennes har jag nu att tacka för Diet välkomman
af 2 3^{de} Son var emnadt till min födelse dag chum jag
inte fick emottaga brefvet förrän dagen efter så var det dock
lika välkommit. På min födelse dag var familjen och
och några andra bärmer till Midag på Waldemarsvadden och
att undades frid och fröja. W: hafva dageligen C^u 28
Kanske emellanåt 36 grader varmt med tungt väder och
Himmel. Son jorden till följe af det myrkna regnet
i slutet af May förmodade hade myrken must så stän em
att på jorden härligt, men länge kan inte jorden
vara sin härliga grönska om inte regn hastigt uppriskar
växtligheten. dock har det Gudivare tack och lof rägnat
i Södra och västra Sverige. Carolina August beräknar
närsta Tisdag med barnen begifva sig till Norrland
dit August & Dan är frånkomna. Den 7^{de} dennes kom
Capten Björklund med Briggen Paul tyckligen till
Hamburg varifrån jag beordrat honom att komma hit
för att afgå till Swartskär för att lasta. Capten Rom
med Skeppet har börjadt lasta på Antwerpen för
en Sommar tour och blifva af jag

Min Ad. Emil Bergman

Stenkärl

Stockholm d. 1 July 1861.

Min älskade Son! Åberopande mitt senaste af
18^{de} i förra månaden har jag sedanmera fått emottaga
Ditt af den 19^{de} och innehållt bemärkt. Och som
jag nu vill Gud är villad att i morgen kl 6 p.
eftermiddagen afgå med ångaren Bergslus till Helsingfors
& Björkåsen så vill jag fere min afrensade hälsa
på Dig med några rader, jag skulle känsligt
vill hafva afst, men som jag p. Telegraf har fått
emottaga underättelse derom att, Master Clements
sist Onsdag med döden afgått så måste jag nu
begifva mig i väg, Mamsell Dahlberg som ferat kuskat
på Björkåsen har varit här uti några veckor
och kommer nu att med mig uppväsa.

Som jag under det för Dig vara högst nöd-
vändigt att komma till en ny och mera liflig och
praktiskt nyttig verksamhet så bör du bereda
Dig att omkring midje af nästa månad afresa
till Biddels i Spawitz, jag är rädd att det skall
gå Dig tiden ur händer utan att Du dröf draga
all den största nytta som ske kan. I Åker och Trä
Biddels Sällskap tror jag du lätt skall lära Dig
Engelska språket symmeligen om Du finge några
timmar om dagen arbeta på Contant.

Vi hafva nu en tid haft det allra
grannaste väder, men så knott regn, men
har Gud nådeligen ~~af~~ välsignadt med Du
regn 2^{de} nätter i rad. Gustaf

Klas

Jag ser nu att Du inte min för ett
och kan uti midje af nästa månad

afresa till Biddels i Spawitz

det skoger en handvätkare i kufvudet.

Ingeborg och Rosali väntas nu på Gottland.

Skrif någon gång till mig på Norderkalix & Björkfors.

Och med adressen till mig åt mamma och systrarna.

Amerika väntas komma på Dalarna. Jag hoppas komma

om Gud vill ant välgä vara åter hemma i denna

minut. Briggen Paul som från Hamburg fått fragt

på Norrköping skall gå väifran till Sundsvund

för att lasta afven som Svea härifrån.

Du skall nu till svar på det breff som

du adresserar till Norderkalix & Björkfors riktigt

saga mig huru du kommer dig maktigt franska språket

och samma beder jag dig nämna uti breff som jag vid

min hemkomst i slutet af månaden väntar mig för

emottagelse. Jag med Gudnad hoppas vara hemma

Alla i hemmet må väl och hälsa, jag vet

nu inte vidare för denna gång utan tillvönkar Guds

förbarmande nåd och frid öfver oss alla

Din Pappa

och Bergröman Oly

Kära man! Hjertlig tack för ditt vänskapsfulla

breff af den 9 Juni. Hade jag tid skulle du denna gång

ha ett långt breff till svar, men jag måste nu vara för

slordrig som möjligt och jag skall så snart som möjligt

afskrifva ditt följande karmes. I morgon reser

vi på en resa till Norrland och detta blir i synnerhet

gemenligen de bästa dagar då man ad näst

här en velsignad hemkom! Nu far du

här för att ännu i Björkfors.

Jag ser nu att Du enl min förut

och kan väl säga af nästa

och till Björkfors i Juni

M. H. H. Ringman

Örnshäls. Björnsjö den 20 July 1861.

Min älskade Son! Jag har nu på stunden fått emottaga
ditt senaste af 2^{de} dennes som var så stort det var det
jag fick med förra posten emottaga. Ditt förgående som
var adresserat på Stockholm. Master Clements
begravnin^g skedde i Thursdays och igen kom jag
hit från Näsby. Här har varit en öfvermåttan
varm och varken sommare för människor - men
för jorden har varit mycket brist på regn. men
natten mot sist^{te} Thursday hade vi ett efterlångtadt
regn. Det har mycket smidat mig att jag inte
haft någon af hvarne med mig för att visa hur
här ligger här till; sedan de stora odlingarne och
utdikningarna samt skogsränsningarna blifvit
föruddade. Här har jag 70 @ 80 Linné Myck
om dagen och som du känner det goda betet så
känner du också den starka mjölken. Om Gud
är nåd för låner mig lif och hälsa att komma
hit en annan sommars så nog måste Du
hit för att återse Björnsjö.

Jag ser nu att Du inte min för att
änkan uti midje af nästa m
efter till Björnsjö i Sverige så har en head
som n
och jag har gått. Läsningen

Min älskade Son. Bergen

Vänster

Stockholm d. 19 aug 1861.

Min älskade Son! Sist på Fredags afton hemkommer
från det kärliga och trefliga Björkby, har
jag fått emottaga ditt brev af 2 dennes, och jag
fick äfven Arnie och Gustaf emottaga brev från
Dig. Jag har bemärkt att Du i enskild del
att släktkapet Biddes är på en resa och inte
lära hemkomma förrän i slutet af nästa
månad inte tänkt afresa till England förrän
omkring den 20^{de} i nästa månad. Men som
jag skulle önska för Dig hem till vintern och
du således inte har lång tid att vistas i England
så är min önskan att Du så fort som kan
vill besöka Dig till England. Carl Dahlin har
nu flyttat bort och Paul har under sommaren
med ordning och drift skött Brädgården - men
den 2^{de} i nästa månad skall Paul börja skolan
och då tycker jag att det är nog hett att jag
med så många söner inte skall hafva någon
som kan föra ut och se till om hvad
B'gårdens göro. Hälsningar till

Hon. Hr. Emil Berger
Madame Gaudin
au petit chateau. Lausanne

Stockholm 26 Mars 1861.

Min älskade Son! Ditt senaste wälkomna af 17^{de}
i förra månaden har jag haft njut emottaga, och i
julafton emottaga Ditt franska brev, mitt sena
af den 25 i förra månaden hoppas jag Du fått emottaga
jämte uti samma närlästa belopp för Fr. 92.92^c.
Hr. Cassin Berger har jag betalt för de 43 Fr som
du uppburit här, jag har jämte närlästa givit.
Det är en ärofull glädje för mig uti att Du är
flitigt, och flitigt måste Du arbeta om Du ska
såsom jag hoppas uti att Du blewa frukomligt maktig
franska språket. Du har förklaradt följande den upp,
jag älskar dig skullemna mig uti varje ditt brev,
när uppgift om sin Cassas skänning. Detta för du
nu hädanefter inte underlata. I förtidne Söndag wore
vi alla från Öst, jämte Alms och Bayard till middag
och gäst hos Bayards Syster på Pelik. Den nästa
Söndag wore vi samtliga på Lindströms, det förstås att på bad
talas och frågas efter Emil, som varit illa sjuk till följe af hals-
pricka i förtidne Söndag och skace i förtidne Söndag
Söndag och desutom läsa med Skrift i förtidne Söndag
till på Köpet, så att han har varit i förtidne Söndag
Du bör wara mycket flitig, som du har varit
Samlad uti af Öst, jämte

Id. Om följande Söndag af 27 13 Söndag har jag uppgift om

och sedan jag var i går, så kan både han begagnas.
Jag minns att jag för nån tid sedan fick en brygga
af Olofsson med mig en pris, så att jag
kan ha en brygga af Prins Oskar ett.

Min syster Lotta var jag äfven hemma att det
kan vara möjligt att Olofsson skall gifva sig med
Min syster Lotta. Lissa Thorsen är nu gift med frisk
och en andra af vår familj hade varit frisk
och en tredje. Från Wilhelm hade jag bryf för några
dagar sedan han sade sig nu låta mig best och kamma
hans hår till Pärk. Jag har förundrat mig att det
för dig kunde vara något att sedan du uti
Lausanne funnit dig i franska språket, gör
en resa till England. Jag har hört att du
hade biddit för att du skulle kunna så att du
kunde öfva dig i Engelska språket. Säg mig hvad
du skulle tycka här om, det skulle äfven vara
löst för höra om du fått öfva dig något i
Engelska språket. Armin säger att Biddet skulle
vilgen gärna önska för kaga emot dig. Men
nu jag att du skall lära Lausanne
i du är franska språket mäkkelig.

Uppå du tillid af Bergström för transporten
Bergström till sist sommar?

Men jag har för denna gång för jag annars
Prosten i den alla hemmet och det
kommer i dag till mig
som till af Prins Oskar

Handwritten: *Handwritten: ...man*
Drott: G. Biddell Bishop's Hill

Isleworth Stockholm 21 Oct 1861

Min Älskade Son! Jag kommer nu derute från
Riddarholmen dit jag ledsagad Mamma som
afreste till Upsala för att hälsa på Gossarne.
Jag får nu öfverge mitt senaste förfrågande af
21^{de} dennes, deruti jag nemde att Du bör så
hålla Din afresa från England att Du kunde
inträffa i Lübeck 20^{de} i nästa månad för att du
kunna komma med Bore som afgår från Lübeck hit
21^{sta}. Af Ditt senaste brev till Arnie har jag bemärkt
att Du bestämde Din afresa i sällskap med Fru Biddell
från Isleworth till London den 16^{de} i nästa månad och
att Du då skulle uppehålla Dig en vecka i London.
Denne förfrågning af din vistelse i England kunde
visserligen för dig vara nyttig, men som man inte med
säkerhet kan förutsäga väderstiken på den som hösten
har i Norden, har jag inte velat att Du skulle
skicka din hemkomst till den allra sista risken
för detta är som är den 28 November med Angaren
Svea Captain Nylen, på det Du själv skall se
ernestluter jag härjemte Angarens lista för Svea och
Bore. Sist Fredag flyttade vi in från Waldemarsleden
för mig till det såklara af den husegifvande Baden
rummen, jag badade sist gången 21^{de}.

Prosten Euren var i går på en
komman i dag till middag. Han är
som lider af Brist sjukdom.

Plat i Gården. I Morgon, Skonatten
man ligger på Walden arwaden under länning och
Stopp. Hållarna här samman i morgon län, jag
har ingen last att numera för denna kött lasta ut Skippet.
Capten Svensson har med Pura afgått till New Castle
i ballast från Antwerpen. Här hafva här intat kött en
ovanligt mild och wacker väderlek och inga stormar.
Annat är i emottaga och Wundersamma hälsning till
Herrskapet Bröder och L. i. Skon är vid symmett
gott hälsa och Sigris likaså men längtar att få återse
Fruen med. Carolina August som en tid varit
skräpig till hälsan är nu gidelaf frisk.

Gubben Euren war nu åter här med sina 2
Söner Oscar och Axel de komma troligen både att
resa till utlandet med Pura.

Jag wet nu inte vidare för denna gång utan
biden. Dywara hjerteligen välkommen hem.

Den Pappa
P. Bergman Örn

Herr A.E. Bergman
adr. Madame Gaudin
au petit chateau Lausanne.

Stockholm d. 18 Mars 1861.

Min Älskade Son! Åberopande mitt senaste föregående af den 6:te dennes, jemte uti samma närslutne qvitto på till Capten Berger aflämnade Fr. 43:- Sedermera har jag fått emottaga Ditt välkomna af den 5:te dennes, hvaraf jag bemärkt att Du giordt personlig bekantskap med unga Holm. Jag hoppas att du har så mycken mennisko kennedom att Du undviker hans sällskap om det icke kennes Dig gått, men under alla förhållanden drager svenska språkets talande Dig från det egentliga målet för Din vistelse uti Lausanne - som är att lära Dig rent Franska språket. Jag har med synnerlig förnöjelse bemärkt att Du till mot slutet af nästkommande Juni månad tror Dig skola wara franska språket mäktig, och så vidt du ~~XXXXXXXXXXXX~~ flitigt tager lextioner i skrifning så måste du ock till den tiden hinna blifwa språket tämmeligen mäktig.

Som Du af mitt föregående bemärkt och som jag äfwen af Ditt senaste erfarit, att mamma och Annie sqvaldrade ur skolan, har jag tänkt från Lausanne låta Dig afresa till England och stanna hos Biddels i Ipsvitz några månader, så kunde du äfwen få äfwa Dig i Engelska språket, och uti Ipsvitz tycker jag att det för Dig skulle blifwa synnerligen intressant att med Mr Biddel besöka mekaniska verkstaden.

Jag har bemärkt att Din Cassa icke räcker längre än till Slutet af nästa månad, hvarföre jag i medjo af nästa månad vill göra Dig en remissa. Wi hafwa nu härliga morgnar och långa dagar, så att man har ljus från Kl. 5 till kl. 7. Contoiret och Contoirskammaren äro som du vet utmärkt vackra, på Ångbåten Niord som ligger midt för fenstret har redan uti öfwer en vecka knackats puttsats

och filats, Äfwenså på Stora Svea som ock snart torde få börja sina tourer.

Nu på stunden var Sigrid inne på Contoiret för att säga Adjö emedan hon skulle gå ut att promenera med sin mamma. Sigrid är öfvermåttan älskvärd, hon talar ofta om Farbror Emil. I nästa vecka kommer den lilla Prinsen att kristnas och får namn Oskar Carl Wilhelm. Prosten Laestadius afled d. 21 sistl. Febr. 61 år 1 månad 11 dagar gammal. Gustaf tror sig om 4 veckor hafwa slutadt med att dissikera, sedan får han börja att Laborera, han har emellanåt sina sångöfningar här hemma. Jag vet icke vidare för denna gång utan ber Dig hälsa all Dina wänner både de af oss kända och det hederliga herrskapet Tomas som vi icke kenna. Jemte hälsning från alla i hemmet tecknar Din Pappa

J. Bergman Oson.

Avskrift 1 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.
E.L.W.Bergman maj 1930.

Nr Ad. Emil Bergman.
Lausanne.

Stockholm Maria bebådelsedag d. 23 Mars
1861.

Min Älskade Son! Åberopande mitt senaste af d. 18:de dennes, sedermera har jag fått emottaga Ditt välkomna af. 15 jemte ty åtföljande inlagor som alla behörigen blifvit till sine ägare aflämnade.

Wilhelm kom hem i går aftse på samma som jag fick emottaga ditt ofwnanemde bref, han kommer att resa åter till Upsala tredje dag påsk. detta bref kommer icke att afgå förrän nästa Thisdag då jag får mig en liten Wexel att innesluta. Uti ditt föregående bref sade Du Dig hafwa penningar så att det skulle räcka till slutet af nästa månad, och nu säger Du att penningarne icke räcka längre än till d. 15 Aprill. Jag vill hoppas att Du icke misshus hållar, men jag fordrar ordning och reda uti alla affairer och skulle derföre gerna få önska få bestämda uppgifter om Dina utgifter och jag beder Dig föra en noga Cassa räkning tills du kommer hem, ty om menniskor alldrig än så många språk, och icke hafwa reda mig sig så gagna språken föga. Om Du anser det för Dig nödigt och nyttigt så bifaller jag gärna att Du i Lausanne får stanna En å Två månader utöfwer den förr bestämda tiden, ty bättre är att dröija något längre än att Du skulle såsom fuskare i språket hemkomma, ty som förr nemdt är för Ditt eget framtida väl, och för Ditt anseende hos Dina Bröder vill jag att Du skall få lära Dig tala och skrifwa franska språket så att de icke behöfwa skratta åt Dig. Oackadt Din vistelse nu kommer att blifwa förlängd i Lausanne så är min plan att Du derifrån skall resa till England och stanna hos Biddels i Ipswitz någon månad allt efter omständigheterna så att Du kan få lära Dig äfwen Engelska språket. Det är äfwen bättre för mig att nu med ens wara dig förutan då jag sedermera

har hopp att du skall kunna med mera sakkennedom komma hem och öfvertaga affairs bestyren, om Du nu skulle komma hem, och åter måste företaga en resa vore mera påkåstande och äfwen kåstsammare, för rästen är lärdomstiden för Dig nu dyrbar och bör icke uppskiutas. Jag är nu Gudi ware tack och låf frisk till hälsan, och tänker om Gud så vill resa till Norrland i sommar då Gustaf får vara chef på Contoiret, Carl skall predika i dag och vi skola snart samteliga gå i kyrkan, detta bref kommer att fortsättas om Tisdag.

d. 24. i dag har det varit mulit och rägn ruskigt hela dagen med 5 å 7 graders värme. Mamma och Annie gingo i Sals kyrkan på afton, Wilhelm, Gustaf och Paul till Rosenwik, Berg reste i mårse till sin hemort och återkommer först 3:dje dag påsk. Svedelius har varit illamående af förkylning och har i dag tagit in och laxeradt. Carl är hemma i sitt rum och Pappa ensam på Contoiret, Wilhelm bor nu i Contoirs Kammaren under de dagar han är hemma. - Jag hoppas att Du har Pappas varningar i minnet så att Du afhåller Dig från alla farliga och för kropp och själ förderfwande bekantskaper, så att om Gud nådeligen förläna lif och hälsa wi åter må få omfamna Dig med rent samvete. Att Du får köpa Dig nödiga kläder förstås, men som det är bäst för den som reser att vara lätt ekiperad så skall icke belasta Dig med annat än det högst nödwändiga.

Den 26:te Wi hafwa i dag Gudomligt grant wäder stilla lugnt och Himmelen molnfri, så att Sommaren tyckes nu med snabba steg vara i antågande. Jag närsluter härjämte en Prima Wexel af C. O. Levertin för Fr:s 500 hwaraf Du får dig begagna samt om riktiga emottagandet underrätta.

Hälsa innerligen Herrskapet Thomas och Mamsel Modin

Utan vidare för denna gång tecknar

Din Pappa

Jn Bergman Oson.

P. S. Mamma , Paul, Gustaf och August war nu på Contoiret.

Avskrift 1 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.
E. L. W. Bergman. 25 februari 1931.

Herr Ad. Emil Bergman.
Lausanne.

Stockholm d. 22 April 1861.

Min älskade Son! Åberopande mitt föregående af d. 13 dennes som jag afsände med August, och jag vill hoppas att han sjelf personligen redan för flera dagar sedan besökt Dig och aflämnadt brefvet. Jag tycker mig just se, huru innerligen glad Du skulle blifva då Du fick besök af August.

Jag har nu i dag haft glädjen emottaga Ditt välkomna af den 15:de dennes och som Nordstjernan för första gången afgår i morgon bittida eller kl. 8 så vill jag skynda att beswara Ditt bref på det Du må hafwa något att trösta Dig med efter Augusts afresa.

Mamma som i går kom till staden for åter på f.midd. ut till Udden ehuru vi i dag hafwa mycket kall N.O. blåst. Jag var i går på begrafning efter afl. Fru Gorgii född Pripp, hon begrafdes på Sålva Kyrkogård, under jordfästningen började det regna och söa och derefter blef det kall nordlig blåst. Alm Henrika och Thorsten voro i går här till middag. Jag har bemärkt att Du sedan Tante Emma med sin svenska källåni kommer att bortflytta för sommaren, Du sielf skulle önska få återflytta till den hederliga famillen Thomas i Neuchatel, och som jag förmodar Du sjelf torde väl hafva beräknadt att det för din lärdom skulle vara till och med nyttigare att hädanefters få vistas hos en famille der du så synnerligen väl triffes, så vill jag gärna samtycka till denna återflyttning och öfverlämnar till Dig sjelf att bestämma om tiden för flyttningen, hvarom Du torde nemna i ti svar på detta bref, på det jag må veta hvarest jag med mina bref skall träffa Dig.

Vi hafwa nu mycket arbetsfolk på Udden emedan nya byggningen håller på att slutligen blifwa fullfärdig, taket rätas och nya bräder under tegel täckningen, och byggningen olje målas.

vår innerliga och värdsamma hälsning till Herrskapet Biddells
och Longs, Annie är vid synnerligt god hälsa och Sigrid likaså
hon längtar att få återse Farbror Emil. Carolina August som en
tid varit skräpig till hälsan är nu Gudi låf frisk.

Gubben Euren war nu åter här med sina 2:ne Söner Oscar
och Axel de komma troligen båda att resa till utlandet med Svea.

Jag wet nu icke vidare för denna gång utan beder Dig wa-
ra hjerteligen välkommen hem.

Din Pappa

Jn Bergman Oson.

Avskrift i 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.

E. L. W. Bergman. 1 mars 1931.

Herr Ad. Emil Bergman
Neuchatel.

Stockholm d. 10 Maj 1861.

Min Älskade Son! Mitt senaste bref till Dig var af den 22:dra i förra månaden, sedan dess har jag icke haft något bref från Dig. Jag lämnade deruti bifall på Din begäran att få återflytta till den älskade famillen Thomas, och som jag nu saknadt alla meddelanden från Dig utom helsningarne uti Augusts bref från Paris af d. 25 och 28 i förra månaden.

Jag och wi alla längta nu med största otålighet få erfara hvad intryck Paris giordt på Dig och huru mäktig Du kent Dig i Franska Språket, då Du kom utom din dagliga umgänges krets. Jag hade i går åter bref August efter hans återkomst till Paris af d. 3:dje dennes deruti han säger, att du icke gifwit Dig till freds att länge stanna i Paris efter honom utan redan efter hans afresa derifrån hade du påföljande dag återwändt.

I stället för att wi uti April hade kall och torr bläst hafva wi nu uti Maj nästan warje dag hafvit rägn blandat med snö, men ganska sparsamt med värme. Om nu Gud gifwer värme så har jorden fått rikelig must.

I Lördags aftse hade jag glädjen få Briggen Svea med Salt last från Trapani till Skärgården och Högländer med Astrid kommer hem från Torraveija med Salt, Skeppet Haparanda Capten Romare är på resa hit med anlöpande af Carlshamn från Antwärpen. Briggen Paul Capten Björklund är på vägen från Barcelona till Hamburg, och bör om Gud nådeligen låter allt väl gå snart anlända till Hamburg. Ludvig Romare har som jag förr nemdt gått med Kol till Lissabon och skall derifrån komma hem med Salt. C.F. Romare ligger hemma med Maria

Augusta Enblom skall i morgon stå brud, hon gifter sig med Enbloms Compagion Ekman. Med några egentliga nyheter kan jag icke hugna dig. Kullen Anna som warët hemma öfver vintern kom hit i för-

1861 10/5

ra veckan och har nu tagit emot Ladugården som består af 3 kor och 3:ne nästax större och mindre kalfwar. Wilhelm har ramladt och tenderadt uti flera ämnen för dimissions Examen, så att dermed torde väl snart wara färdigt. Lilla byggningen på Udden är nu målad och ser prydlig ut med nytt tak etc. etc. Men ännu har ingen flyttadt ut det är Mamma ensam som warit der och rustadt i ordning.

Jag trodde mig i dag få bref från Dig, men då detta icke inträffade får jag väl wänta till nästa Söndag då du skall få vidare bref, jag närsluter härjämte en liten bref lapp från Gustaf, och anmäler en gemensam hälsning från alla i hemmet.

Din Pappa

J. Bergman Oson.

Avskrift i 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.
E.L.W. Bergman maj 1930.

Herr Ad. Emil Bergman.
Neuchatel.

Stockholm, d. 15 Maj 1861.

Min Älskade Son! Åberopande mitt senaste föregående af d. 10:de dennes, sedermera har jag fått emottaga Ditt välkomna efter Din återkomsten till Lausanne af d. 4:de hvaraf jag bemärkt att Din kassa som jag förr trodde skulle vara tillräcklig för Din återstående tid, icke räcker längre än till den 1 nästkommande Julij, hvarföre jag nu efter jag måste göra en remissa till Emma Modin som illa nog tyckes hafwa beräknadt sina tillgångar, följer härjemte till Din kassa förstärkning en wexel på Fr:s 200 men min K. Emil, Du måste nu noga hushålla med penningar och tid, så att Du kan samla Dig ett kapital af wetande som blir ett gällande mynt för hela Din återstående lefnad. Mätte Gud nådeligen bevara Dig från alla onda frestelser här i världen så att Du måtte bevara Din oskuld och Din Samvetsfrid. Det kennes mig ofta mycket tungt att så föräldrar som jag är wara så ensam uti mitt arbete, och då kommer alltid min saknad att vila hos dig och hoppas på Dig. Derföre hoppas jag att Du nu med brinnande ifwer söker att grundeligt lära dig att skrifwa och tala franska Språket - då vi sedermera få täncka på det Engelska. men det duger icke för dig att blanda utan du måste nu först blifwa så grundelig i franskan att språket hinner slå rot och fastna hos dig, Du skall för Pastor Thomas eller annan flitigt skrifwa och begära att få läsa olika franska styler i skrift som är lärorikt.

Vi hafwa uti maj månad haft mycken nederbörd af snö, och regn, och derjemte kall Nordlig blåst, jag har nu på morgonen sändt Englund efter mamma emedan vi i dag skola till Bokbindar Svanberg på Christning emedan hans Fru skänkt Gubben den andra Sonen. Capten Svensson med Briggen Svea kom in sistl. Fredags afton och lig-

ger nu i Stadsgården. Hosgående bref till Emma Modin innehåller en wexel på Fr:s 400 som jag måste sända henne hon skulle få från Capten Algren och Ståthållare de Mare - men jag har ännu icke fått något från dem, ehuru Fru Loström varit hos de Mare, penningarne lära dervidlag sitta mycket hårdt inne; Men att Mamsel Modin så illa hushålladt under en tid då hon har haft så goda inkomster är beklagligt och huru skall det gå när dessa inkomst kjellor komma att utsina - samt hon sjelf blifwa sjuklig och årkeslös. till råga på eländet så lärar nu Carolina Rydberg wara utarbetad i Emmas tjenst, och hennes härwarande Förmyndare hafwa slarfwadt bort hennes arf. Men Du bör för all del icke tillråda henne att komma hit, men väl att bättre hushålla der hon är. dessa rader komma att afgå i morgon med Bore på din flyttningsdag, mitt förra bref kommer väl Dig till handa dagen efter Din ankomst till Pastor Thomas. Alla i hemmet må väl och bedja mig anmäla en gemensam hälsning till Dig - Sigrid har haft litet feber och order af Doctor Gustaf att ligga hela dagen, hon bad hälsa Farbror Emil men icke säga att hon är sjuk. Moster Clementeoff lärar hafwa hållit sig vid sängen uti 3:ne dagar fåse huru det gått Gumman är nu så gammal.

Din Pappa

Jn Bergman Osom

Herr Ad. Em. Bergman.
Neuchatel.

Stockholm d. 28 maj 1861.

Min Älskade Son! Jag har haft nöjet emottaga Dina välkomna af den 17:de och i dag Ditt senaste af den 20. Jag hoppas äfwen att Du fått emottaga mitt senaste af d. 15:de deruti jag inneslöt en wexel till Dig för Fr:s 200 samt Ett Bref till Mamsel Modin jemte uti samma Wexel för Fr:s 400. Jag måste beklaga att Du börjadt slarfwa med Din styl och börjar att skrifwa l såsom t, ty jag förstår icke hvar till den knyck skall tjena som Du antagit dig begagna då Du skall skrifwa l. Ehuru jag numera icke skrifwer wärdat, så kunde dock min stil för Dig wara att taga efter. jag lägger stor vikt deruppå att i synnerhet en unger man skrifwer en wärdad styl.

Jag for till Udden straxt efter jag fick emottaga Ditt bref och tog mig der första gången bad i sumpen. Gustaf började i går att bada, Ditt Portrett som var mycket likt blef mycket välkommit. Gustaf kom hem från Latzaretet medan jag war där så att han fick brefvet och portrettet. Helsa Tante Emma och säg att jag nu fått penningarne af Herr Ståth. Demare. Sistlidne Söndag gick Paul fram till Herrans bord i Slåtts kyrkan ledsagad af Pappa, Mamma och Carl, det war mycket högtidligt.

August kom hem i Fredags åtta dagar sedan och täncker nästa Fredag med famille afgå med Chapman, men som Telegram i går ingick att isarne kördes i Haparanda, så kan det nog hända att han skiuter upp någon dag. Jag tycker att Du skulle roa Dig att skrifwa bref på Franska till Bröderna så att wi få se huru du fortgår i språket. Du måste säga mig om Du med allwarlig lust vill resa till England och i sådant fall huru snart Du tilltror Dig

hafwa kommit så långt med franska språket att det sitter fast.

Nog kan Du föreställa Dig huru det är och huru det skall gå för mig på Brädgården, då jag har bara oerfarna barn att göra med, och sjelf behöfwer jag jemt wara vid Contoiret, derföre måste Du med allwar taga tiden i ackt, så att Du kan i wetandet förwärfwa hvad som hemma eftersättes. Capten J. P. Romare med Haparanda kom upp på Strömmen i Fredags och nu kommer jag att lasta honom på Antvärpen, i går och i dag har det varit 19 grader warmt och på Waldemarsudden börjar det nu att se trevligt ut. Du har wäl kanske hört att Baron Posses skola bo i Nya byggningen, som nu är konplett färdig. Men Contoiret har jag förbehållit mig - och Paul har nu låfwadt att åtaga sig Brädgården. Jag hinner icke vidare för denna gång utan beder Dig flitigt skrifwa franska och äfwen språka så mycket tillfället medgifwer, alla i hemmet hälsa.

Din Pappa

Jn Bergman Oson.

Avskrift i 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.
E. L. W. Bergman. 25 februari 1931.

Herr Ad. Emil Bergman.
Neuchatel.

Stockholm d. 6 juni 1861.

Min Älskade Son! Åberopande mitt senaste föregående af d. 28:de passato deruti jag inneslöt mitt portrett samt Ett Bref från Berg Sedermera har jag haft glädjen emottaga Ditt senaste af d. 27:de hvaraf jag bemärkt att du blifvit ledsen öfver innehållet af mitt bref af d. 15:de. Sådan har min mening icke varit ehuru jag nu icke minnes ordalagen af mitt bref - ty du kan ju föreställa dig huru det för mig skall vara som är en machinist på en stor verkstad, utan att hafva dugliga arbetere, så att man nog emellanåt kan blifwa otålig, och under sådan inflytelse kan man icke så noga väga sina ord. Men innerligen längtar jag att få dig hem till min hjälp dock vill jag jag icke att du skall komma hem förrän du kan obehindradt skrifwa och taka Franska, ty ett halft gjordt arbete är bortkastade penningar. Vidkommande Din resa till Ipswitz så kommer det att bero på Dig och omständigheterna för öfrigt men först måste Du nu arbeta med franskan.

August afreste till Norrland i Fredags och tog med sig John samt Bernhard, ty Carolina kunde för sjukdom nu icke medfölja - men kommer snart att resa jemte Barnen. Wilhelm kom hem i förra weckan och bor nu jemte Gustaf i Lilla byggningen, Morbror hade middag i går för Mamsellerna Appelgren, Thunberg och Pernu dit Äfwen Gustaf, Wilhelm och Paul voro bjudna, i dag är Paul på stor manöfwer med Elementar Skolans skarp skyttar. Elementar Scholans ferier började i går. Så att Carl och Paul nu få vila, men Paul skall hafwa uppsigt i Brädgården ty Carl Dahlin är mera än wenligt tafatt, så att jag icke kan lita på honom uti något arbete der man behöfwer kunna tänka.

Lilla Thorsten har en tid varit skräpig, men är nu Gudi

ware tack och låf åter frisk.

Jag träffade Herr Loostrom för några dagar sedan och han hade af Herr Hauffman fått något hopp att kunna få reda på Carolina Rydbergs arf du kan nemna härom till Mamsel Modin samt Carolina Rydberg. Jemte min och Mammans hälsning till dem tackar äfwen Mamsel Modin för det bref jag från henne fick emottaga. Jag vill nemna att jag i mitt förra nemnde att jag af Herr Stath. De Mare fått liqvid för året af Rmt 300 hvarföre jag Crediteradt Mamsel Modin.

Anmäl äfwen min hälsning till Ditt hederliga värdfolk Herr Pastor Thomas med Fru, all i hemmet hafwa bedt mig hälsa dig hjerteligen äfwensom Jungfru Ahrberg som August med ett sjukt finger fick anledning flera gånger besöka. Uti slutet af denna Månad torde jag komma att resa till Norrland, och önskar nu Guds frid och nåd öfwer Dig och oss alla.

Din Pappa

Jn Bergman Oson.

Avskrift i 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.
E. L. W. Bergman. 22 februari 1931.

Herr Ad. Emil Bergman
Neuchatel.

1861^{13/2}
Stockholm d. 13 Juni 1861.

Min älskade Son. Åberopande mitt senaste föregående af d. 6:te dennes har jag nu att tacka för Ditt välkomna af d. 3:dje som var emnadt till min födelsedag ehuru jag icke fick emottaga brefvet förrän dagen efter så var det dock lika välkommit. På min födelse dag war famillen och några andra wänner till middag på Waldemars- udden och allt andades frid och fröjd. Wi hafwa dageligen c:a 28 och kanske emellanåt 30 grader warmt med lungt väder och klar Him- mel. Som jorden till följe af det myckna rägnen i slutet af Maj månad hade mycken must, så står ännu allt på jorden härligt, men länge kan icke jorden bära sin härliga grönska om icke regn hastigt uppfriskar växgligheten. Dock har det Gudi vare tack och låf räg- nadt i Södra och Westra Sverge. Carolina August täncker nästa Tis- dag med barnen begifwa sig till Norrland, dit August redan är fram- kommen. Den 7:de dennes kom Capten Björklund med Briggen Paul lyck- ligen till Hamburg derifrån jag beordradt honom att komma hem för att afgå till Swartskär för att lasta. Capten Romare med Skeppet har börjad lasta på Antwärpen för att giöra en Sommar tour och jag blifwa af med sämre och smala Bräder. Som jag från Dig väntar swar på mitt bref af d. 28 i förra månaden så kommer icke detta att af- sändas förrän ditt swar ingår som troligen sker i morgon.

Den 14:de. Mamma, Paul, Alm och Henrika afreste i morse till Dahlarö för att höra sig om rum, Henrika tänker blifwa der någon wecka och niuta af den friska hafsluften. Wilhelm och Ludvig Wetterdal kom kl. 1 från Upsala och foro genast till Udden. Vädret är stilla lungt och värmen som förr c:a 27 grader.

Den 18:de. Som jag från Dig icke fått emottaga det wänta- de brefvet så kan jag nu icke längre uppehålla dessa rader omedan

1861 ¹³/₆

det då blir för gammalt. Förlidne Lördag hade vi 30 - 31 gr. varmt, så att en unger Handels Bokållare Skoge dog af sol styng. Men natten mot Södagen började åskan gå och litet efterlängtat ränn föll, men luften blef så afsväld att det i går mårse endast var 10 grader. Värmen börjar dock återkomma. I söndags var Fjellstedts hos oss jemte Ingeborg och Rosali, som nu afresa de förstnämde till Tyskland och vidare till Säländ der han fått Pästeli anställning. Ingeborg och Rosali afresa till Gotland nästa Thorsdag, Carolina August i dag med barnen till Norrland och Henrika jemte Thorsen till Dalarö i morgon. Henrika tänker vistas i Dalarö 5 - 6 veckor. Fru Wetterdal var äfwen hos oss i Södag jemte sin yngsta dotter samt Ludvig som kom hit med Wilhelm från Upsala, Ludvig reste i går för att göra fotvandring åt Jemtland etc. Fru Wetterdal for äfwen i går, Christin Dahlberg kom till oss förlidne Söndag med Berzelius och kommer att jemte mig resa åter till Björkfors så att du kan finna att det har varit en förfärlig cirkulation med menniskor hos oss. Berg kom nu på stunden från Posten och brackte mig Ditt välkomna af d. 9 dennes, hvaraf jag med förnöjelse bemärkt att Du är vid god hälsa och skulle wandra jemte svenska källanien till Rosalis mor. Jag hoppas att du icke bortspiller din tid med att tala Svenska med dem utan söker af allt samtal draga nytta. Commerce Rådinnan Wijk från Götheborg skall jemte en ung dotter vistas i Sveitz, om hon till äfventyrs skulle vara i Neuchatel så beder jag Dig göra Din uppvaktning hos henne och anmäla min vördsamma compliment för henne. Jag hade äran göra Ångbåtsresan med Com:Rådet Wijk och henne härför till Haparanda, som Du kan /?/ påminna henne, då jag är öfvertygad att Ditt besök hos henne skall blifwa välkommit. Com:Rådinnan Wijk är ett utomordentligt älskvärdt Fruntimmer. Wilhelm är nu på Contoiret och har äfwen som Berg fått emottagasända bref.

1861 13/6

Alla i hemmet må väl och hälsa

Min värdsamma hälsning till alla Dina wänner.

Din Pappa

J. Bergman Oson

Avskrift i 2 ex. Originalt hos Amalia Bergmans sterbhus.
E.L.W. Berman maj 1930.

Herr Ad. Emil Bergman
Neuchatel

Stockholm d. 1 Juli 1861.

Min Älskade Son! Åberopande mitt senaste af d. 13:de i förra månaden har jag sedermera fått emottaga Ditt af den 19:de och innehållet bemärkt. Och som jag nu vill Gud är sinnad atg i morgon Kl. 6 på eftermiddagen afgå med ångaren Berzelius till Haparanda & Björkfors så vill jag före min afresa hälsa på Dig med några rader, jag skulle kanske ännu icke hafva afrest, men som jag pr Telegraf har fått emottaga underrättelse derom att Moster Clementeoff sistl. Onsdag med döden afgått så måste jag nu begifva mig i väg, mamsell Dahlberg som förestår hushållet på Björkfors har varit här uti några veckor och kommer nu att med mig uppresas.

Som jag anser det för Dig vara högst nödvändigt att komma till en ny och mera liflig och praktiskt nyttig värksamhet så bör du bereda dig att omkring medjo af nästa månad afresa till Bidells ö Ipswitz. Jag är rädd att det skall gå dig tiden ur händer utan att Du deraf drager all den största nytta som ske kan. I Herr och Fru Biddels sällskap tror jag du lätt skall lära Dig Engelska språket synnerligen om Du finge några timmar om dagen arbeta på Contoiret.

Vi hafva nu en tid haft det alldra grannaste väder, men saknadtt rägn, men nu har Gud nådeligen wälsignadt oss med uppfriskande rägn 2:ne nätter å rad. Gustaf blir nu Chef på Kontoiret under min bortovaro, och dermed går nog braf, men huru det skall gå på Waldemarsuddén det stiger en handtvärkare i hufwudet.

Ingeborg och Rosali vistas nu på Gottland. Skrif någon gång till mig på Neder Kalix & Björkfors. Henrika vistas ännu på Dalarö. Jag hoppas kunna om Gud låter allt väl gå wara åter hemma i denna månad. Briggen Paul som från Hamburg fått fragt på Norrkö-

1861 1/7

ping skall gå derifrån till Sandörsund föratt lasta äfvensom Svea härifrån.

Du skall nu till svar på detta bref som du adresserar till Neder Kalix & Björkfors riktigt säga mig huru du kenner Dig mäktig franska språket och samma beder jag Dig nemna uti bref som jag vid min hemkomst i slutet af månaden väntar mig få emottaga, då jag med Guds nåd hoppas wara hemma.

Alla i hemmet må väl och hälsa, jag vet nu icke vidare för denna gång utan tillönskar Guds förbarmande nåd och frid öfwer oss båda.

Din Pappa

J. Bergman Oson.

Käre vän! Hjertligt tack för ditt vänskapsfulla bref af den 9 Juni. Hade jag tid skulle du denna gång få ett långt bref till svar, men jag måste nu vara så fåordig som möjligt och jag sk skall snarligen skrifva dig till. Dillfrö följer härmed. 2 I morgon reser Grossh. till Norrland och detta blir ingalunda roligt, jag har gemenligen de bästa dagar då han är närwarande. Gud välsigne honom! Nu farväl för denna gång. Din tillgifne och tacksamme

Oscar Berg

Avskrift i 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.
E.L.W. Bergman maj 1930.

månader och fört sätta samtal med
 ansejeda. Skrif snart till mig
 din egen önskan. ~~XXXX~~
 Har några ord om text. En må
 jag är mycket fruktande att på sinne
 till Stockholm, lika så är det med
 hennes andra närmare vänner än
 jag varit. Jag vet och känner em
 mas handlings sätt, mycket väl i
 förda dagar, hvilket gång annu
 säkert gör. Icke så, att icke allt
 synes väl vara, men dock olika med
 min åsikt af gången i djupet.
 Min därför har jag stor orsak
 att vara tacksam för all den värd
 som hon bevisat dig, och de andra
 gossarna under deras vistelse men
 det måste dock vara för sig. Man
 kan därför icke taga en häse på
 ryggen för hela lifvet om det blir
 kortare eller längre för mig, för
 dock barnens sedan draga på den
 hvilket jag vill skona dem för.
 Man har nog många dylikan
 så af dem som äro dit lagda
 som man vill bärna på.

[illegible]

de af våra herar som ad ut, bor i
tält, som Alm omsorgsfult har utrustat
med dess bekvämligheter, Alm har beredt
ett dylikt bakhus vid Stranden af tält
så allt ad bra här, luften ren, och tält,
vattnet klart, och sällt, behagligt
för både vi stannar här blott några
dagar, men Herrika blev här till Augusti
härnär i går affrenad. Pappa,
Christen Solberg, och Fröken Taube på
Årbåten, de reste till Norland. Christen
har varit här förat utvaga sina kläder
i världen, och Fröken har varit hos oss
sitt söka hos laken hjälp för klina
ögon, nu är Oskar Eriks här och
han skall på lördagen resa, värdad
af sin systers Maria till Mästern,
emellan läkarna säga att han har
lungpot, en stor sorg för Lördonska
Gustaf förstår Cantor och Pappas
frånvaro frånvaro, och Paul, prädgarde
med Calle varit i sjukhuset.
Allt är bra i huset, och vi
Dagliga förresten, klokan 9 klockan
och för samlingen har det sig,
och jag.

Clementhoff har af somrat och med
begrafningen väntat på Pappas
ankomst till Galix. Nu har jag berättat
allt hvad för närvarande kan sägas om
det yttre. Sigrid har fått en lek kunnig
i en gammal arg, August Passer han är
folkelig men fuskedlig, och de äro mycke
belat na med hvarann stann af olika
slag, Sigrid ad den som gör förslagen
till lekarna, och August ad den lydande,
och någon annan turin torde falla på
August någon gång att befalla, och ad
han att det är just det han vill, att
Sigrid skall befalla honom, han vill
vara lyddig. Emel eke, det men
na när alskade, Emel eke, det men
det bästa, men nog har det de fallit
sig för vara tankar, att de nu snart
skulle resa till London, och kanske
post hem, det är förklarat att höra
dig längre bort, jag har nu ett och
mer föga längre efter dig, och kanske
de gåsse, Männen de förbereder
forta än till det i hvar stund
jag vill att ingen annan kan
förna dig om om han kan, och jag
skulle. Min vante alla till dig, och
majord till min vante. Det är jag som

är riktigt lif afven i Sverige, alla
resa, som kan, möjligen, alla behöf
va söka hälsa på annans ord
än där de äro bosatte. Vi hafva
dock valdt den geraste vägen, eller
sättare sagt den kortaste för detta
ändamål, på Gottland ad en stor mängd
minniskor, afven här är hwärge stuga
vyystagen som kan fås. Carl Ståker
har intet fått någon blund i natt,
sina ögon i tältet churu det ad rätt
behågligt att bo i tält.

Min kärn Emil nog har jag nu
omtalt alla yttre små saker. Men
måtte vi ej glömma det allra
nödvändigaste, det som ewigt består,
så vi alla engång få samlas i
fridens boningar, fast lyft annast.

Handla i din sak som det
bäst synes dig, lat dock wita den
eden önskan i anseende på din
långre eller kortare hids bostad.
jag skrifver, men ser ej läsa det
jag skrifvit, emedan jag ogärna

begagnas glas ögon.

Fram bär min Tacksamhet
hälsning till det goda Världsfolk
eller Pastors Hjälskap.

När Gud emellan drager sin nåd
kan ni dom så fins en trefnad och
för nöjelse i hela världen om det
vore alltså så bra i det yttre
livet, tomhet och torra tygs in-
träffat så hos Carl, Henrik som
mig. Gud hjälpe oss alla?
När här kvinnor, och vi måste höra i
Tät Gubbarnas samtal från sina
gårdar då de gå ut på morgon.
Här bor mäst fiskare, men vi bo
hos ortens härskare, det är en
lots, folket ser i allmänhet beske-
ligt och välvilligt ut. Detta allt
kan föga intressera dig. Men man
läser gärna ett långt brev, när
man är långt från hemmet, och
de sina. Adio min kära Emma
slarva i med detta brev, utan för-
stör detta, det bör i förvaras. Din Mam-
ma.

M. Ad. Emil Bergman
Neuchatel.

Björkfors den 20 Juli 1861.

Min Älskade Son! Jag har nu på stunden fått emottaga ditt senaste af d. 7:de dennes som var ställt derute hit, jag fick med förra posten emottaga Ditt föregående som var adresserat på Stockholm. Moster Clementeoffs begrafning skedde i Thursdag och i går kom jag hit från Näsby. Här har varit en öfvermåttan varm och wacker sommar för menniskor - men för jorden har varit mycken brist på rägn., men natten mät sistl. Thursdag hade vi ett efterlängtadt rägn. Det har mycket smärtat mig att jag icke haft någon af gossarne med mig för att visa huru härligt här är; sedan de stora odligarna och utdikningarne samt skogsränsningarne blifwit fullgjorde. Här mjölkas 70-80 kannor mjölk om dagen och som du kenner det goda betet så kenner Du ock den starka mjölken. Om Gud ännu förlänar mig lif och hälsa att komma hit en annan Sommar så nog måste Du hit för att återse Björkfors.

Jag ser nu att Du enl. min förr yttrade önskan uti medjo af nästa månad kommer att afresa till Biddels i Ipswich af Gustafs bref ser jag äfwen att han till Dig remitteradt Frs 500. Om du hos Biddels skulle få biträda något på Contoiret, så skulle du lättare lära Dig språket och i synnerhet vinna öfning i köpmanna tärmer. Jag väntar i afton hit några gamla wänner från Haparanda samt August från Calix. - ehuru vi nu efter ragnet hafwa fått en mycket hård Storm från S.W. med sval luft, derförut war värmen för jemman 24 -25 grader i skuggan.

Jag hoppas Du nu inser vikten och nödvändigheten för dig att lära samt äfwen begagna tiden så att Pappa snart kan få den behöfliga hjälpen från Dig. Svwa Capten Svensson är nu här för att lasta och Paul Capten Björklund hitförväntar jag. Astrid och Hen-

1861 20/7

rika äro med Saltlaster komne till Stockholm och Romare med ~~XXXXXX~~
Haparanda har gått till Antwärpen samt Romare med Maria härifrån
på Stockholm.

Från Stockholm har du väl hört den sorgliga händelsen att
Madam Andersson wårdslost nog låtit den andre af hennes gossar
dränka sig vid Tornngrens brygga. Af Björkfors tillvärkning hafwa
redan 2:ne stora laster härifrån afgått till utlandet och den 3:dje
är under lastning. Omkring slutet af månaden kommer jag att afresa
härifrån, beder dig anmäla tacksamhet för helsningarne till Herr-
skapet Thomas samt Tante Emma och Carolina Rydberg. Sluteligen beder
jag Den allsmäktiges förbarmande måtte skydda och bevara oss från
allt ont samt att Du alltid måtte hafwa Guds bud och hans befall-
ningar i minne samt ett alldrig slumrande samvete. Wid min hemkomst
skall du få vidare från Din Pappa

J. Bergman Oson.

Avskrift 1 2 ex. Originalet hos Amalia Bergmans sterbhus.
E.L.W. Bergman maj 1930.

1861 a 20/2 X 2

Min Älskade Emil!

Tack för det för mig dyrbara brefvet af den 5. Juli. Guds nåd är stor, som uppsöker mina barn till sitt rike eller för sitt rike. Någon gång kan jag blott fatta, men blott en skunt af den osaliga, fasansfulla evigheten, hvarifrån Gud bevare hvar och en af oss. O, huru viktig är ej hvarje stund och hvarje handling i denna Nådes tid. O, huru gläder det mig, att du har det godt där du är, som jag fick det sista bref, önskar jag innerligt att du måtte stanna i utlandet öfver vintern, Anni har frågat Bidell om du kunde där få någon sysselsättning för vintern. för här hemma blir det ledsamt för dig, här är ej sysselsättning, så tycker bröderna äfven. Och hvem vet? om någon utläns resa mera blir utaf sedan du kommer hem. Jag är mycket glad däröfver att du vill stanna i England i vinter och Pappa har vist icke något däremot bara du sjelf har lust men han fruktade att nödga dig.

I dag just nyss for Carl med Susen och Carolina Andersson till nya körkogården förat jordfästa gossen Anton, som drunknade för par dagar sedan, vid denna tid drunknade Gustaf i förledne sommar. hvad är detta?

Annast är här i hemmet blott små nyanser i lifvet som icke är något, som kan omtalas. Henrika har hostat och hafvit ondt i sin hals, då blott litet, så nu tror jag det är bra, där är luf-ten bra och badvattnet hälsosamt.

Prostinnan Eurén är isstaden för sin hälsa, sitter i luft skop och plågas hvarje dag i 2 timmar för antäppa. För 2 dagar sedan gorde jag en liten utflygt med Arla Ospar i sällskap på järnväg till Södertälje och hadde några timmar trefligt med Ida Lundgren född Kingren.

Jag skref till dig i förra veckan det har du nu säkert motagit.

Paul är brädgårdsinspektör för närvarande emedan Calle har klent hufvud och inskrängta vyer, så han just icke passar till att styra för folket, få se var han skall få lämplig plats.

Till Mor Tor var jag i går, hon är illa sjuk lika så Mamsell Setterström, få se om ej deras tid är kommen till förflyttning.

Anni hälsar, Adjö min älskade Emil. Gud vare med dig alltid

beder din Mamma.

Helsa de vänner som fråga efter mig och dit kära husbonde folk. kanhända du ännu ej vill resa därifrån låt veta hvar du fins.

Cher petit Emil.

Ayez la bonté de m'envoyer votre portrait parceque je rassemble celui de tous mes amis et de ceux que j'aime le plus. Il me manque donc le votre ce que je desire beaucoup et si vous le voulez ja vous enverrai le mien, quoiqu'il soit affreusement laid mais tres rassemblant. Vous aurez sans doute bientôt ma lettre d'Emma mais si non il faut lui écrire pour annoncer le jour de votre arrivée a Londres, pour que quelqu'un de la famille aille a votre rencontre parceque c'est un veritable Babel, que a Londres, et vous ne pourrez jamais vous tirer d'affaire tout seul.

Adieu pour cette fois. quand vous serez en Angleterre je vous écrirai plus souvent.

En attendant je suis comme toujours

votre soeur dévouée

Annie.

Om du vill drömma där du nu är kan det ju gå för sig i

fall du blir vintern i London. Om du behöfver skortor så skall
du köpa och säga till då du behöfver pengar lika så sommar kläder,
vi hafver en varm och torr sommar !

Mamma.

Wilhelm har farit ifrån oss med sin lilla båt och varit 2. dagar
borta men vi hoppas att han vistas på Vermdön.

Avskrift 1 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.
E. L. W. Bergman. 4 mars 1931.

Herr A. Em. Bergman.
Neuchâtel.

Stockholm d. 19 aug. 1861.

Min Älskade Son! Sistl. Tisdags afton hemkommen från det härliga och trefliga Björkfors, har jag fått emottaga ditt bref af d. 2 dennes, och i går fick Äfwen Anni och Gustaf emottaga bref från Dig. Jag har bemärkt att Du i anseende dertill att Herrskapet Biddelse äro på en resa och icke lära hemkomma förrän i medio af nästa månad icke tanckt afresa till England förrän omkring den 20:de i nästa månad. Men som jag skulle önska få dig ehm till vintern och du således icke har lång tid att vistas i England, så är min önskan att Du så fort ske kan ville begifwa Dig till England. Carl Dahlin har nu flyttadt bårt och Paul har under sommaren med ordning och drift skött Brädgåren - men den 2:dra i nästa månad skall Paul börja skolan och då tycker jag att det är nog hårt att jag med så många Söner icke skall hafwa någon som kan fara ut och se till om hvad på Brädgården göres. Hädanefter blir väl icke så mycket att göra derute, emedan det mesta af Björkfors tillverkningen skeppas derifrån directe till Utlandet. På Björkfors blir en så utomordentligt god skörd, att sannolikt dess make eller dess like alldrig blifwit skördad der på plattsen, men de stora odlingarne och myr utdikningarne börja nu att bära god frukt. Jag har alldrig i min tid sett så granna Råg ax som nu på Björkfors också är Rättaren en utmärkt man och en nitisk och skicklig jordbrukare. ehuru Ladugården ännu icke kommit i ordning hvilket icke kan ske förrän de unga korna komma till som först blir 1 och 2 år härefter, så mjölkades nu 70 å 80 kannor i dygnet och tjernades från 20 till 26 Smör om dagen. Men om Gud från olycka bevarar så vil jag hoppas att om några månader kunna få smör afkastningen uppdrifwen till 30 å 40 i dygnet. 1 år är på Björkfors tillsatta

12 Kalfwar. Hos Herrskapet Long kan du då vistas tills Biddels komma hem. efter Augusts uppgift skall der vara mycket trefligt och som de hafwa flere unga Gossar hos sig hoppas jag att du skall finna emnen till samtal och derigenom lätt lära Dig språka Engelska, som är målet för Din resa. Jag vill att Du skall flitigt skrifwa hem efter din framkomst till England om huru du finner Dig och huru det går för Dig med Engelska Språket.

Öfwer hela Sverige blir utmärkt god skörd. På Waldemars-
udden står nu allt så frodigt och härligt som midsommartiden, fruckt
blir det äfwen mycket. Alla i hemmet hälsa och jag längtar att få
bref från Dig /i?/ England samt att då få uppgift om Din kassas
ställning som du nu underlåtit uppgifwa dig väl före. Gud
skydde och bevare Dig beder

Din Pappa

Jn Bergman Oson

I går fingo wi emottaga ditt bref af d. 10 Augusti, då
Annie äfven fick ett porträtt af dig, hvarföre hon tackar, ehuru
hon ej war riktigt belåten med det. Det war första söndagen Pappa
war hemma i går, så att sjöpaptenerna (Höglander med fru, och
C. J. Romare på Maria) Ossbahrs & Sjödings woro inbjudna till mid-
dag.

Din broder Gustaf.

Pappa bad mig försegla brefvet, hvilket jag.....

Herr Ad. Emil Bergman.
Neuchatel.

(23)
Stockholm, d. 27 aug. 1861.

Min älsakade Son! Åberopande mitt af d. 19:de dennes deuti jag uttryckte min önskan att du så fort som möjligt skulle begifva Dig i väg till England - men då Herrskapet Biddels nu äro borta och du således skulle måsta vissas någon vecka hos Longs, så är det högst angeläget att Du förut skrifver till Longs enl. den addresse du fått af Annie, på det de må vara beredda på Din ankomst och hafva någon vid bangården dig till mötes, och du måtte blifva bevarad från allt äventyr. Du bör hafva något band som utmärker Din person och hwaraf du kan uti bref sända en bit till Longs af ditt igenkänningstecken. Jag skulle icke vara så angelägen om din afresa till England, om jag icke skulle anse så högst angeläget för Dig att få vissas någon tid i England och om du nu kommer något tidigt dit så kunde du kanske komma hem i höst, som Du väl kan förstå så är det för mig nödigt att hafva någon af de mina vid min sida så länge jag kan vägleda dem, ty sjelf börjar jag wara trött att endast hafva fremlingar. Gustaf vill nu resa till Upsala och Paul måste börja skolan, de hafva båda med utmärkt nit och ordning skött sina befattningar.

Jag har i dag tillskrifwit Herrar Ch. Totti & Söner att lämna Dig nödiga penningar då du kommer deraf uti behof, men uttag icke mera än Tio £ i sänder ty uti England skall man akta sig för fick tjufwar och derföre icke bära penningar hos sig.

Capten Romare skrifwer från Antvärpen att han d. 17:de dennes war klar att afgå till Newcastle för att lasta kål förmodligen på Stockholm.

I går woro vi samtliga hos Ossbars till middag utom Paul och Gustaf som voro hos Morbror för att hålla sällskap åt

Ingeberg och Rosali som nu woro första gången hos Morbror efter deras återkomst från Gothland men till qvällen woro vi alla hos Ossbars.

Din båt är ännu väl bevarad, Paul har ock fått sin i ordning och Wilhelm och Gustaf hafwa en segel båt i Compani.

Alla i hemmet må väl och hälsa

Din Pappa

Jn Bergman Oson

Avekrift i 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus
E. L. W. Bergman. 23 februari 1931.

Herr Ad. Emil Bergman
Ipswitsch.

Stockholm den 25 Sept. 1861.

Min Älskade Son! Jag har gläden emottaga ditt senaste af d. 13 16
dennes och deraf bemärkt dett hjertwännliga /hjertwärmliga ?/ be-
mätandet du fått åtnjuta hos Herrskapet Longs, måtte du uti allt
uppförande kunna visa dig värdig dertill, till min ledsnad ser jag
att du varit plågad af Tandwärk förmodligen förorsakad deraf att
du haft klen på fötterna /sic!/ och saknat våra svenska galoscher
i höst smörjan. Jag ser att Du af Herrar Totti & Söner uppburit
£ 15 hvarom jag äfwen af dem hade bref af den 14:de dennes. Du nem-
ner icke något om huru du tager dig fram med Engelska språket som
är ändamålet med din resa, jag förstår väl att du icke genast kan i
tal reda dig men skulle i allafall intressera mig höra om dina
framsteg deruti, ty min önskan är nu att Du måste bereda Dig att
kunna komma hem uti början af December eller slutet af November må-
nad emedan det börhar blifwa alltför tungt för mig att sakna all
hjälp från mina Barn, det kan ock för Dig wara nyttigare att hemma
fortsätta studierna uti Engelska för Anni och uti Tyska för Broder
Carl, synnerligen nu sedan du uti England en tid fått öfwa Ditt öra
med Engelska språket, jag tycker att om Du kunde resa från England
omkring d. 20 November så kunde Du få göra en påhälsning i Bremen
hos Dina Tyska Wänner och hinna till Lubeck så tidigt att Du kunde
komma hälst med Nylén Stora Svea eller ock med Bore Capten Örnmark.

Men jag vill nu höra huru Du tycker härom och om Du anser
Dig till dentiden hafwa hunnit något framåt i Engelska språket. Se-
dan Du nu fått något öfwa Dig tror jag det skall gå bättre att läsa
hemma och sedan åter om något år få göra resa i utlandet. tillföl-
je af ansträngning hafwa mina ögon nu en tid varit mycket svaga för
öfrigt har jag Gudi låf god hälsa, som jag ännu fortfar att bada

1861 ²⁵/₉

hafwa baden warit mig till stor nytta.

Skeppet Haparanda har warit i New Castle och lastadt på Stockholm, men är väl nu på väg hem. Björklund med Paul passerade Sundet d. 22 dennes på utresa från Björkfors till Alicant med egen last, och Romare med Henrika tror jag nu om Gud nådeligen låtit allt väl gå snart skall wara i Sundet på Resa till Lissabon med egen last. Svensson med Svea är nu uti Antvärpen enl. Captens bref som kom i går trodde han sig få fragt på Genua. Capten Högländer med Astrid ligger under lastning här på Genua. Jern har han fått på fragt sjelf lastar jag Bräder och Tjära med honom. Romare med Maria är nu i wäg från Svartskär, och Rio Ahlström ligger under låssning vid Waldemarsudden och skall gå till Sandörsund. Wi hafwa nu uti flera dagar haft mycket ruskigt wäder men i dag är åter en Sommardag lungt Solskin och klart.

Jag har till följe af flitiga badningen och starka motion magrat så att jag måst låta afknappa mina rockar med 3 tum, men till följe häraf är jag ock mycket lätt i kroppen, Maria och Oskar Euren som nyss war inne på Contoiret bad hälsa dig mycket de hafwa en vecka warit på Waldemarsudden. Syster Henrika skref till Dig i förra veckan jemte Annie.

Om Du skulle dröija längre i utlandet än hvad jag ofwan nämndt så skulle Din hemfärd blifwa sannolikt mycket swår och den önskar jag att du måtte kunna undvika. Men Du måste förse Dig med warma kläder och framför allt ylle tröija eller lifstykke för hemresan. Om Du kommer mycket sent så att Päls skulle blifwa nödvändig så får det icke hjälpa att en sådan måste köpas. Sedan jag nu får ditt swar på detta bref vill jag nätmare skrifwa. Du ser emellertid hvad min önskan är. Hälsa hjerteligen till Annies älskvärda systear och Svågrar, för den händelse att det skulle roa dem att äfwen haf-

1861 25/9

wa Annis Svärfaders portrett vill jag härjemte närsluta Ett, som som du kan aflämna till den ena af dem och gifwa det jag sändt till Dig åt den andra eller ock vill jag i mitt nästa bref sända ytterligare Ett.

Anni och lilla Sigrid äro Gudi låf vid god hälsa, nog bjuda vi till se om Sigrid så mycket som står i mensklig magt gifwe Gud att hon finge kofwa med hälsan hon är innerligen älskvärd och en tröstens Engel för farfar.

Mätte Gud nådeligen skydda och bevara Dig och tillåta oss med hälsa återse hvarandra.

Din Pappa

J. Bergman Oson.

P.S. Anni och Sigrid mycket till Farbror Emil och Tanterna, då du skrifwer behöfwer du icke wara så kort, portot är ju det samma för Ett lod.

24 Sept. 1961

She

Sweden

Am. Acad. Sci.

Kange has jag skrifvett till sig i tankar
 och handlingar, men men till jag bort
 i ett besök till gästställe med
 mödagar och men misshar som myg
 till en mat. Det är smått att de
 skrifvar ofta, ett hett hett skrifva,
 att de skrifver hemmed i tankarna
 men hafver de bra och, och hunk
 på skrifvning i skrifvning
 jag är i skolen för att skrifva
 mig. Men jag har me skrifver
 efter i huset, Milda Borden
 hos oss. och en 14. och skrifva skrifv
 som från Skrifvning, efter skrifv
 att jag och skrifvning.

[illegible][illegible]

1861 27
9

Min kära Älskade Emil!

länge har jag skrivit till dig i tankar och känslan, men min tid går bort i ett beständigt gäcktande med motagande af menniskor som mycket annat. Det är snällt att du skrifer ofta, ett kärt bevis därpå att du hafver hemmet i tankarna. Nu hafver vi bara rusk, och tänker på flyttning i kring söndagen. jag är i staden för att ställa i ordning. Nu har jag tvenne flickor åter i huset. Hilda Bodell är hos oss och en 14. års flicka Zakrisson från Haparanda, efter utseende rätt snäll och förståndig.

Nå min kära Emil, få nu se när du kommer hem, jag är så rädd för Bältena om vintern, men Gud är nådig. Han måste dock bevara dig på hvilken väg du reser, faror finnes öfverallt.

Det var mycket glädjande att du blef så vänskapsfult motagen af Annis släktingar äfven i London. vi hafva mycket att tacka för, allt utan förskyllan kallt och tort är mitt indre ingen tacksägelse, icke en gång bön stiger upp till den dyra Fadren som allt väl beställer för oss. Fienden söker allestans hindra oss och skada. Min Älskade, de småsaker du dels djelf gordt, dels köpt åt mig, är mig så kära sådant lifvar minnet det var bra att du köpte dig kläder jag har nog fruktat för att du varit utan. Helsa den snälla Tant Bessy. Du skall kalla dem för Tant såväl Fru Biddels, som Lång och Herr Biddel för Farbror, de äro ju gamla, det brukas så då de äro äldre.

Wille och Gustaf äro i Upsala. Welh. har tagit sin examen och tänker sedan till Björkfors, få se huru vi alla kommer att kräla genom verlden. August väntas i nästa vecka. Carolina är ofta sjuk, lika så August. Ack om vi kunde ställa sökande efter Guds rike främst. nog skulle allt annat gå för sig denna korta tid vi hafva att genom vandra vår bana. Vi äro vi känna oss så tacksamma mot An-

nis släktingar som visa dig och oss alla så mycken godhet och
kärlek. Gud måtte belöna dem derföre.

Adjö den Mamma.

den 27. Sept. 1866

Avskrift i 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.
E. L. W. Bergman. 4 mars 1931.

Herr Ad. Emil Bergman.
Adr. Mr G. Biddell, Bishopshill.
Ipswich.

Stockholm, d. 21 Oct. 1861.

Min Ålskade Son! Jag kommer nu directe från Riddarholmen dit jag ledsagadt Mamma som afreste till Upsala för att hälsa på Gossarne.

Jag får nu åberopa mitt senaste föregående af d. 18:de dennes, deruti jag nemde att Du bör så ställa Din afresa från England att Du kunde inträffa i Lubeck d. 20:de i nästa månad för att då komma med Bore som afgår från Lubeck hit d. 21:ta. Af Ditt senaste bref till Annie har jag bemärkt att Du betämdt Din afresa i sällskap med Fru Biddell från Ipswich till London den 16:de i nästa månad och att Du då skulle uppehålla Dig en vecka i London, denna förlängning af din vistelse i England kunde wisseligen för Dig wara nyttig, men som man icke med säkerhet kan förutsäga wäderleken på den sena hösten här i Norden, har jag icke velat att Du skulle uppskiuta din hemkomst till den allra sista resan för detta år som är den 28 November med Ångaren Svea Capten Nylén, på det Du sjelf skall se innesluter jag härjemte Ångbåts lista för Svea och Bore. Sistl. Fredag flyttade vi in från Waldemarsudden för mig till stor saknad af den hälsobringande Badsumpen, jag badade sista gången d. 18:de.

Prosten Euren war i går aftse hos oss och kommer i dag till middag, han är här med sonen Oskar som lider af bröstsjukdom. Capten Högländer afseglade i Guds namn sistl. Fredagsmorgon, Scho-nerten Maria ligger vid Waldemarsudden under låssning och Skeppet Haparanda blir sannolikt i morgon låss, jag har ingen lust at numera för denna höst lasta ut skeppet. Capten Svensson har med Swea afgått till New Castle i ballast från Antwårpen. Wi hafwa härintill haft en ovanligt mild och wacker wäderlek och inga stormar. Anmäl

Den 18:de dennes kom Kapten Högländer till Alekante och Kapten Björlund lastar från Messéna på Hamburg, Capten Svensson hade den 9:de dennes för swår storm anlupit Schilly. Kapten J.P. Romare kommer från Haparanda i Guds namn hit på Stockholm och Capten Ludvig Romare har med Henrika afgått till Lissabon med kål och kommer derifrån vill gud hem med Salt. Byggmästar Petersson på Djurgårdswarfvat är död och har i dag blifwet begrafwen, jag war äfwen bjuden till begrafningen - men för den kalla nordliga blåsten kunde jag icke gå. Jag hoppas att Du inser vikten och värdet af lärdom så att du icke försummar att arbeta på det att Du måtte kunna hafwa lärdomen till din nytta samt något kunna dermed hjälpa Din Pappa om Gud förlänar mig lif och hälsa. Nög får jag nu mycket sakna dig. Men jag är glad i hoppet att du skall nu få lära dig såsom andra Bräderna fått, och sedan vid hemkomsten kunna helt och hållet lätta Pappas bekymmer.

Jag hade bref från August från ~~Haparanda~~ Hamburg af den 15:de dennes han mådde väl och hade där gjordt en god försäljning.

Jag får nu anmäla allas hälsning i hemmet till Dig och beder Dig hälsa Herrskapet Thomas från

Din Pappa

J.Bergman Oson.

i Staden.

Talström under resa till Stockholm i juli månad när Galia masknad är förbi. Magdalena hade så trefligt på Håby.

Man söker vila på jorden då man är gammal, men nej! en deltagande själ och med många barn finns den ej här mera. Gud spår rikta blicken uppåt annast förmå vi det ej. jag trodde det bara skulle bli några ord men det blev längre. Skrif mig svar med förstå det skall bli roligt, få motaga. och säg bara ni leva på Kullen. jag och vi alla begagna den sköna drickeln dagligen

Hälsa Hanna och mina små flickor
Herrmanson.

När lilla framkommer ad Pappa säkert på väg till Hovlandon.

Skrif med om huru du hafver det, beder

Mamma.

Lördag afton.

Carolina hjärtligen.

mit var, att de henne har.

Min kära Emil! Blott några ord

Den här gången till dig, min älskade gosse, jag måste säga dig min förvåning huru W. har sikt sig hastigt in i alla förhållanden här, han har verkligen gjort trefnad på Björkfor folket hafver äktning och kärlek för honom, ehuru han föga länkar på kredit, utan allt skall förtjänas af dem, det de skall hafva, här är uppsikt och ordning öfverallt, och den stora sparsamhet som redan hos huskapet sprider exemplet äfven till krigens farlighet af en skön grund, och hjälpsaker omger honom hvor han går, trefnaden ligger i hans ansikte, emellan Tare Stundorna som röra hans spiklighet; När vore mycket gott om W. hade hälsa, jag önskade innerligt, att du skulle kunna hälsa på oss på några vecka; Gud profetis menne han och hjälps. Att vi äro alla så långt komna från Guds våra böner äro för mätta till nu. Bed dem som komma.

denne idag
Hvad er ledsent är att Pappa ha
enligt, stora förlagen som lägga och rätta
på svart skär, måtte du kunna förmå
hon om att för hvad som helst sälja dem
åt August eller på annat sätt, der skall
ärligen stora summor i särstas gå förlorade.
Pappa tycker han har det kvar så det
ligger xx men så är det ej. bed Gustaf
förmå honom att försälja dem på något
sätt och för hvad pris som helst ty de
som här arbeta leva af så dessa summor
är ärligen gå förlorade. Slumbom som
skall vara förständig, säger sig med
svärighet vara på Svartskär och se
dessa förlorade. Nu för W. och vrede
Angela och Eda på Björkfors Elven,
Här var meren varlig tycka och trefnad,
Här var frisk, men mitt i all glädje
sorge tarer Angelicas spis. O! hvad detta
är underligt, men vår öfverhet mot Gud,
vilket till denna världen måste ju
Herrn medan här är och i

allt öfver svar
I afton klockan 9. skall
W. förut taga emat Engelska resest, jag
skulle ändå träffa fru Hirsman son därför
reser jag och tager Eda med mig.

Nästa sommar bod hela släkten ingång
samlas hit, äfven Henna med sina barn
om de leva här, framåt är vår blick stängd
af ett tunkt täcke och tillbaka kunna och
sällan rätt kasta någon blick, åt minsta ej
utan smärte kanstor. Men hvar för sin
annat än sådant som op är lofvat i detta
livet.

Nu min Emil tänk på bröden på
Svartskär. och god alevare med Pappa
att få dem på ett eller annat sätt föryttade
det är hårt se fattig hängande och kunna
se egendomar gå förlorade, i större skalar.
Det är äfven en synd mot gifveran, och
allt — allt få vi svära för om det och
synes vara lättare att glömska.

Du skall komma hit skola det jag
för sig med hästen med Pappa
kommer, men nej, vi får ej

Är. Ad. Em: Bergman
Stockholm & Waldemarsudden

Närby d. 10 Jul 1862.

Min älskade Son! Resan har i alla gätt lyckligt
i gätt och bröfligt rese sällskap samt vackert
vädor ända till Luleå, därifrån fingo vi regn
och tjocka, men kommo lyckligen till Svalborg
i går omkring kl 1 på dagen. Captur därifrån
fick jag 2^{te} kartor som rodde mig hit, till jag
inträffad straxt efter kl 3. af min Telegram
af gårdagen till Mammas beffar jag ni harem
lifligt underrättade. Jag hoppas att du hiten
Ahlstroms och rättan sand honom till Svartskär
samt att Maria får från Herrika intaga
ca 200 Turner Satt och darna affu till
Ponj: Torsby i Luleå för att af honom
intaga last af tjära. Jag hoppas du med
noga uppmärksamhet söker att se till aut
head som kan karsa tillsyn, och att
Kartorne måtte hafva jämn och nyttig
syndsättning. Med hälsningen hoppas jag att
du passarpå så att vi få välbergad ho.

När i traktten synes aut lifva en rik
och god skörd och Gud nådeligen förlånar hälsn.

gynnsam värdlek. Du skall annela mina varma
kärnningar till Grossh: Petersen Tra Schuster samt
Mammet Jansson och vidare till Mamma samt
Alms och alla öfriga till vår familj härande,
jag hoppas Mamma fört till Dalarö för att
der vila och stärka sina försvagade krafter,
men om så inte skedd, så hälsa henne och säg
att jag önskar att hon vistats någon tid i Dalarö.

Wilhelm kom nu kl 12 på dagen hit och
hade tillä August till häst.

Wan vidare för denna gång tillvar

Din Pappa

P. Bergman Olay

Hälsa Mamma och säg att här i Felix fiskas
snart med Lax och jag hoppas i afton
kunna tillända henne en Bytta med par
graf Laxar - hon kan då taga åtminstone
en Sida med sig till Henriksa -

Herr Ad. Em. Bergman.
Stockholm & Waldemarsudden.

Näsby, d. 10 Juli 1862.

Min älskade son! Resan har i allo gått lyckligt i gått och trefligt rese sällskap samt wackert wäder ända till Luleå, derifrån fingo vi rägn och tjocka, men kommo lyckligen till Carlsborg i går omkring kl. 1 på dagen Capten derifrån fick jag 2:ne karlar som rodde mig hit, där jag inträffade straxt efter kl. 3. Af min Telegram af gårdagen till Mamma hoppas jag ni härom blifwit underrättade. ~~J~~ Jag hoppas att du hitsändt Ahlström eller rättare sändt honom till Svartskär, samt att Maria får från Henrika intaga C:a 200 Tunnor Salt och dermed afgå till Benj: Forssberg i Luleå för att af honom intaga last af tjära. Jag hoppas att du med noga uppmärksamhet söker att se till allt som kan tarfwa tillsyn, och att karlarne måtte hafwa jämn och nyttig sysselsättning. Med höbergningen hoppas jag att Du passar på så att wi få välbergadt hö.

Här i trakten synes allt låfwa en rik och god skörd om Gud nådeligen förlänar härefter gymsam väderlek. Du skall anmäla mina warma hälsningar till Grossh. Paterssén Fru Schuster samt mamsel Jansson och vidare till mamma samt Alms och alla öfriga till vår famill hörande. Jag hoppas att mamma farit till Dalarö för att der vila och stärka sina förswagade krafter, men om så icke skedt, så hälsa henne och säg att jag önskar att hon vistas någon tid i Dalarö. Wilhelm kom nu Kl. $\frac{1}{2}$ 12 på dagen hit och hade lilla August till Kusk.

Utan vidare för denna gång tecknar

Din Pappa

Jn. Bergman O son.

Hälsa Mamma och säg att här i Calix fiskas snällt med Lax och jag hoppas i afton kunna i afton kunna tillsända henne en bytta med par graf Laxar - hon kan då taga åtminstone en sida med sig till Henri-
ka.

Min älskade Son! Bergman

Stockholm Näsby d. 8 juli 1863.

Min älskade Son! Återkommande mitt förtyllande af den
5^{de} delens af Volontarie, samt min Telegram
hänföran af gårdagen deruti jag förfrågade om
Biddes äro i Skolen, samt Björklund med Paul hemmet
här Skokholm och om du haft någon underrättelse
från Högskolan och Skolungen haru ni alla min samt
hvar det går på Contant. Vi hafva här en den mest
gymnasiebruk värdsk för värdsk, hi blir här öfvermåttan
mycket och riden i färdig vara korr ex syntiga på
Björkborn något sådant som aldrig för i ströket i min
tid. så att om Gud nådeligen låter denna värdsk
fortfarande blir Skolen här öfvermåttan god.

Jag har ännu inte väntat på Högskolans ar
vet således inte haru der går med den fiske - men här
i Celix synes det gå ganska bra.

Mamma, Ida Pyron och förklararne Teitgen
lyckas på Björkborn finna sig öfvermåttan väl,
som jag saknat alla medelanden från hemmet sedan
min afresa så väntar jag nu på svar på min af-
gifna Telegram. från August för du dag Walter
från 900 L på Björkborn Brader, Capten Svendsen

B

har i dag klarat sig till Gloster i Bristol kanal
Wattskan af England, för att inte riskera något mycket
så beder jag Dig låta försäkra Briggen för Rmt 16,000
på det intet annat må gå utan assuranse —

Skrif till Ekengren en sålydande annalning
och så att han får till bästa premien låta betyga
assuranse

et köprade Briggen ^{Red af G. H. J. S. Svensson} ~~Sven~~ från Londen till Gloster
i Bristol på Wattskan af England för att värde af Rmt 16,000 —
Cephus Svensson har i dag klarat sig färdig att med
fästa gode vind afseglat. —

Skenet Maria ligger under lastning i Svartskan
och får större delen wakra 3 & 9 Tuns sig varkets
Pundor. Tjusen hemmar äke bifara färdig — lat
Londen; Rio, och Maria genast återvända
till Svartskan så snart de utläsart sin
last. Då de för sälja de nu insända

Wollarne så kan de lämna penningar till Ekengren
om han behöfver naturligtvis betalas först alla
skulder. Roligt ware veta om Bidels äro gvar
till slutet af månaden då jag kunde få träffa
dem, visa dem all artighet och helra dem från
mig och mamma, Hästar köper jag Du äke
låter födra annat än med hö, ty jag väntar äke med

Sådan förlora honom medan han ingenting behöfver
 säga - men framför allt att hästen varsamt hanteras
 så att hvarken hästen eller människor blifva förtida.
 Hållt hjärtligt all
 1888

Hållt hjärtligen alle i hemmet och
 alla våra goda grannar, och visa Dig jag
 såsom en värdeghuset på Conhoiret

Dein Pappa
 J. J. Bergman O.

 $\in \mathcal{R}\mathcal{D}$

hur.

f.

[Handwritten scribbles]

Wm. Lloyd Garrison

$$\begin{array}{r} 10200 \\ 11150 \\ \hline 3120 \\ 1300 \\ 311 \end{array}$$

Handwritten notes on lined paper, possibly a ledger or notebook. The text is written in cursive and includes:

- Top right: 1000
- Top left: 1000
- Bottom left: 1000
- Bottom right: 1000

Adolph Em. Bergman.
Stockholm.

Näsby d. 8 Julj 1863.

Min Älskade Son! Åberopande mitt föregående af den 5:te dennes
pr Volontaire, samt min Telegram härifrån af gårdagen deruti jag
förfrågade om Bidells äro i Staden, samt Björklund med Paul kommit
till Stockholm och om Du haft någon underrättelse från Högländer
och sluteligen huru ni alla mår samt huru det går på Contoirtet. Vi
hafwa här en den mäst gynnsamma väderlek för årsvexten, hö blir
här öfvermåttan mycket och redan i förgår voro kornax synliga på
Björkfors något sådant som alldrig förr inträffat i min tid, så att
om Gud nådeligen låter denna väderlek fortfara blir skörden här
öfvermåttan god.

Jag har ännu icke varit till Haparanda och vet således
icke huru det går med Laxfiske - men här i Calix synes det gå gans-
ka bra.

Mamma, Ida Peyron och fröknarne Feilitzen tyckas på Björk-
fors finna sig öfver måttan väl, som jag saknadit alla medelanden
från hemmet sedan min afresa så väntar jag nu på svar på min afgif-
na Telegram. Från August får Du i dag Wexlar för C:a 900 £ för
Björkfors Bräder, Capten Svensson har i dag klareradt till Gloster
i Bristol kanal Westkusten af England, för att icke riskera allt-
för mycket så beder jag Dig låta försäkra Briggen Rmt 16,000 på
det intet allt må gå utan assurance.

Skrif till Ekengren en så lydande anmälningssedel så att
han till bästa premien får låta besörja Assurancen. " Begäres As-
surance för all fara å kassko af kopprade Briggen Svea förd af Cap-
ten P. F. Svensson från Sandörsund till Gloster i Bristol på West-
kusten af England för ett värde af Rmt 16,000." Capten Svensson
har i dag klareradt färdig att med första goda vind afsegla.

Skonerten Maria ligger under lastning i Svartskär och får större delen wackra 3.9 Tums sågverkets Planckor. Tjäran hinner icke blifwa färdig - låt Ferdinand. Rio och Maria genast återvända till Svartskär så snart de utlossadt sin last. Då du får sälja de nu insända Wexlarne så ~~kan~~ kan du lemna penningar till Ekengren om han behöfwer, naturligtvis betalas först alla skulder. Roligt vore veta om Bidells äro qvar till slutet af månaden då jag kunde få träffa dem, visa dem all artighet och hälsa dem från mig och Mamma. Hästen hoppas jag Du icke låter fordra annat än med hö, ty jag vill icke med fidar? förstöra honom medan han ingenting behöfwer draga. Men ~~för~~för allt att hästen warsamt hanteras så att hvarken hästen eller menniskor blifwa förstörda.

Hälsa hjerteligen alla i hemmet och alla våra goda grannar och visa Dig släglf såsom en värdig chef på Contoiret.

Din Pappa

Jn Bergman Oson.

Mr Ad. Emil Bergman

Stockholm

Björkåsen d 12 juli 1863.

Min älskade Son! Dina välkomna Skrifvelser af 1 & 4^{de} dennes samt Dina Telegrammer af 8^{de} & 10 dennes haft glädjen emottaga och mycket fröjdadt mig öfver deras innehåll.

Jag väntar Håggström's lit 16^{de} och skan så snart jag får beta mig hemm. underrätta Dig om hans Små får säljas till 8^{de} pr Ad -

Vi hafwa här den härligaste väderlek med regnensin. Kan tänka sig, och aut hvad jorden bar här härligare än jag någonsin förut, dock skulle åter snart ett regn vara synnerligen välgörande ehuru behöfvet deraf ännu icke bräcker.

Sven afstygade i går, och som jag tror kanke äfven Maria i natt. Dock är nu vinden S. W. - med Maria afstündes En Batta Små till huskallet, samt en ^{de} som Du skulle sända till Henrik i Dalarö. och En tredje bytta innehåller vinter Små som får säljas, den skulle till Svensson som Provant - men kom för sent.

Det var glädjande att höra Haparanda vara kommen till Kronsbad och giva ett Skippet derit.

den lilla frakten att p[re]tina, jag b[er] med Guds nåd
h[er]na, kom minn något om Skippet behöfven beslutet.
v[ar]t vone om Du skulle få sälja något af Pauls
Satt last till 75 öre p[er] Kulek fat emman jag kommer,
jag har emman inte varit till Haparanda, men då jag
kommer dit hoppas jag få sälja något som jag då
skulle lasta upp med Maria

Sälska Sankterna H[er]manns[on]en och säg att Doras Mamma
och Bror afst[ä]rkt h[er]ifrån i går afton, mycket upprörd att
Skijas h[er]ifrån både ifrån jorden och mormiskerna - har
är nu också så varaktigt som den som inte af denna
h[er]ifrån natten skulle Skija upprörd, vone utan h[er]ster.
En innerlig glädje var det att höra att det står väl
till i hemmet och att Berdells förnjade Kommit öka
till Stockhaem. En Mamma emman beslutet en lapp
på något som att som behöfves hit till Landbraks
Måh[er]s ankernot hit som blir först o 4 i nästa månad
emman jag inte kommer att dröja här till den tiden.

Jag hoppas Du är försiktig då Du är ut med
h[er]sten och framför allt inte födder honom ut för
starkt, med Volentaire kommer några kar Lax
från Stenström deraf skan Du säga 3 till uti en
bytta som l[ä]mnas till Henrik Alm Lake skan äfven
slas i byttan, jag vill tro att hennes Lax skan vara
mycket löst Sattad och bider Dig äfven af samma kar

tyga ut en bytta till kushället 4 eller 5 till ett efter
som Hanna tycker att det kan behövas.

Käse Alla i hemmet samt Wänerne
i granngårdarne på Udden, äfvenså till Dalens då
du skrifver

den härligas
ad jorden b
lle åter sn

Den Pappa
J. Bergman O. M.

Herr Ad. Emil Bergman.
Stockholm.

Björkfors d. 12 Juli 1863.

Min Älskade Son! Dina välkomna skrifvelser af d. 4:de dennes samt Dina Telegrammer af d. 8:de och 10 dennes haft glädjen emottaga och mycket fröijdade mig öfwer deras innehåll.

Jag väntar Häggström hit d. 16:de och skall så snart jag får tala med honom underrätta Dig om hans Smör får säljas till 8 R. pr .

Vi hafwa här den härligaste väderlek med någonsin kan täncka sig, och allt hvad jorden bär står härligare än jag någonsin förr sedt, dock skulle åter snart ett rägn vara synnerligen välgörnde ehuru behofwet deraf ännu icke bråskar.

Svea afseglade i går, och som jag tror kanske äfwen Maria i natt. dock är nu vinden S. W. - med Maria afsändes en Bytta smör till hushållet, samt en D:o som Du skulle sända till Henrika i Dalarö och en tredje bytta innehåller vinter Smör som får försäljas, den skulle till Svensson som proviant - men kom för sent.

Dett war glädjande att höra Haparanda wara kommen till Kronstadt och gått att Skeppet derifrån har den lilla fragten att påräkna; jag bör med Guds nåd hinna hem innan något om skeppet behöfwer beslutas. Väl vore om Du skulle få sälja något af Pauls Salt last till 75 öre pr Kubik fot innan jag kommer, jag har ännu icke varit till Haparanda, men då jag kommer dit hoppas jag få sälja något som jag då skulle lasta upp med Maria.

Hälsa Flickorna Hermansson och säg att deras Mamma och Bror afreste härifrån i går aftse, mycket upprörda att skiljas härifrån både ifrån jorden och menniskorne - här är nu också så vackert att den som icke af denna härliga natten skulle blifwa upprörd - vore utan känslor. En innerlig glädje war det att höra

att allt står väl tilli hemmet och att Biddells förnöjda kommit åter till Stockholm. Från Mamma inneslutes en lapp på något smått som behöfwes hit till Landt bruks mötets ankomst hit som blir först d. 4 i nästa månad ehuru jag icke kommer att dröija här till den tiden.

Jag hoppas att Du är försiktig då Du är ute med hästen och framför allt icke fordrar honom alltför starckt, med Volontaire kommer några kar Lax från Stenström deraf skall Du taga 3 uti en bytta som lämnas till Henrika Alm lake skall äfwen slås i byttan jag will tro att hennes Lax skall wara mycket löst Saltad och beder Dig äfwen af samma kar taga uti en bytta till hushållet 4 eller 5 allt efter som Hanna tycker det kan behöfwes.

Hälsa alla i hemmet samt wännerne i granngårdarne på Udden, äfwenså till Dalarö då du skrifwer

Din Pappa

Jn Bergman Oson

Den Ad: Emil Bergman

Stockholm

Björkflora d. 15 juli 1863.

Min älskade Son! På Din Telegram med
förfrågan om Fätkes Runkuden, afgaf jag i går svar
från Haparanda. Säljprande 462 ore för erhållas
men i nöfallet för försäljningen gifvas till 450 ore pr k.
På Din förfrågan om Haggströms Smör har jag ännu
inte svarat, emedan jag väntar Haggströms k. i morgon
omförr skall de få svar. Jag återvänder från Hapar.
i natt och har här fått emottaga Din Telegram af
d. 13. Och draf bemärkt Din förfrågan om Sacket från
Briggen Paul finge säljas till 70 ore pr Kubik fot. Emu
priset är bedröfweligt så får du sälja så snart
som på 5 @ 100 Turner som kan ligga till
jag kommer för den händelse Briggen skulle
komma att sandas upp för att lasta. Som jag vill
god hoppas kunna få från Salmis afgå med ångbåt den
21 dennes hoppas jag komma hem så tidigt att befraktning
efter Lönbergs Sjåra då kommer ske. Som jag för dem
måste Rio, Ferdinand och Maria alla komma hit
emedan här finnes last af Sjåra och Bräder.

Widkommande funderingen att Armi och Sigrid
skulle med Biddells färd till England på ett år - så får de

väl i Gudnamm fara om de så ämmerligt det smaka
men härmed är väl tidning att beståta efter min hemkomst.

Da jag i går afreste från Haparanda haf ett
starkt rågn med hagel, vinden sprang på N. O. med
hett luft så att i morse var endast 9 grader och här
på dagen samolelt ike öfver 10. Luftan är frisk och
klar. Hållningen är nu börjad och synes afvenant
blifva öfvermåttan rik.

För min lednad miste
jag betjemna att ättrarne ike voro näjat att skryta af
på vägen mellan Björklenn och Uojakala. Gubben
Mastapantos, Herar Rurman och Asplund i Haparanda
och undantagne, deras ättrar är verkligen vackra
säsom Lendströms ättrar här. Gifve Gud att det gda
brytet nu ike må blifva bedragit.

Jag väntar hit August i afton och kommer troligen
att med honom afresa till Näsby så snart Högst från
rat härifrån. Hälsa Piddells samt alla i hemmet
från Din Pappa

M. Bergman O. S.

Mamma hälsar till sin älskade Emil.

Herr Ad. Emil Bergman
Stockholm.

Björkfors d. 15 Juli 1863.

Min Älskade Son! På Din Telegram med förfrågan om Falcks Renhudar afgaf jag i går swar från Haparanda, så lydande - 462 öre bör erhållas men i nödfall får försäljningen göras till 450 öre pr st. På Din förfrågan om Häggströms Smör har jag ännu icke swarat, emedan jag väntar Häggström hit i morgon, derefter skall Du få swar. Jag återwänder från Hap:da i natt och har här fått emottaga Din Telegram af d. 13 och deraf bemärkt Din förfrågan om Saltet från Briggen Paul finge säljas till 70 öre pr Kubik fot. ehuru priset är bedröfweligt så får Du sälja så nära som på 5 à 600 Tunnor som kan ligga tills jag kommer för den händelse Briggen skulle komma att sändas upp för att lasta. Som jag will Gud hoppas kunna få från Salmis afgå med ångbåt den 21 dennes hoppas jag hinna hem så tidigt att befragtning efter Tornbergs Tjära hinner ske. Som jag förr nemdt måste Rio, Ferdinand och Maria alla komma hit emedan här finnes last af Tjära och Bräder.

Widkommande funderingen att Anni och Sigrid skulle med Biddels fara till England på ett år - så få de väl i Guds namn fara om de så innerligt det önska men härom är väl tids nog att besluta efter min hemkomst.

Då jag i går afreste från Haparanda blef ett starkt regn med hagel, vinden sprang på N.O. med kall luft så att i morse war endast 9 grader och blir på dagen sannolikt icke öfwer 10. Luften är frisk och klar. Höslåttan är nu bärgad och synes öfwer allt blifwa öfvermåttan rik. Till min ledsnad måste jag betjenna att åkrarne icke voro något att skryta af på vägen mellan Björkförs och Uojakala. Gubben Mustapartas, Herrar Burmans och Asplunds i Haparanda dock undantagne, deras åkrar äro wärkligen vackra såsom

såsom Lundströms åkrar här. Gifwe Gud att det goda hoppet nu icke
må blifwa bedragit.

Jag väntar hit August i afton och kommer troligen att med
honom afresa till Näsby så snart Häggström rest härifrån. Hälsa
Biddells samt alla i hemmet

från Din Pappa

J. Bergman Oson.

Mamma hälsar till sin Älskade Emil.

Avskrift i 2 ex. Originalen hos Amalia Bergmans sterbhus.
E.L.W. Bergman maj 1930.

Bergborn frågar om
du sändt penningar med
med mig, han har lånat
ett hundra riksdaler af mig.
Han har stort behof af penningar.
Han behöfver små sedlar, annars måste han
resa till ^{Galix} ~~Galix~~.
Carl hälsar till Broder Emil,

S. P. Du bör nog pröfva varorna som
du sänder åt Hagström med andra,
ty det är af stor vikt för dem som skola
utsälja dem. Tag detta icke illa ty du ser
att det är i ditt eget intresse.

Ännu min kär Emil har jag en
sak att beröja dig om. Det kommer en
snäll gosse till dig på Gontoret vid namn
Arvid Rönbäck, hans far är död. Maria
Lafstedt har skaffat honom en bokhållare

1869 ⁿ/₂
Min älskade Emil!

Huru står det nu till med dig, och dina
gästerute på udden? Har du hört af Paul?
Det är mycket ledsamt för mig, att icke
veta något utaf honom, och icke ens kun-
na skriva till honom. Sänd bref till
mig om något kommer till Stockholm.

Vår resa gick bra, ehuru många voro
ganska spika, en del af resan. Vi kommo
till Näsby tidigt onsdag morgon. Här ser
sorgligt ut, emedan våderliken är så ogyn-
sam som det synes, för årsväxten här
är mycket osatt för det mycket regnande
och det som är satt, sägas vara skadat.
Gud bemökar människorna men de för-
stå icke Fadrens mening, utan ifrågasätta
vänder sig allt mer ifrån honom och
de skulla taga tuktans röt till bättring,
och omvändelse till Fadern hemmet

O. Huru dyrbär är icke nåden tiden ta-
gom den lids-värd och huru stor förlusten
af dess försummande, den allörig i evighet
kan återfås. Här voro träden
alldeles svarta då vi kommo, och kona
vandrade i skogen där jorden föga upp-
skjutit några grässtrån. Ännu hafva
de fruktade skarorna af fattigt folk sko-
natt af men vi hafva blott varit här
tvenne dagar. Detta ställe är det tref-
ligaste som kan finnas, så kändes det mig
och många. Det vore roligt om du skref
ibland till mig och äfven underrättade
mig om hemmet på Rosenvik, måtte
de hafva gullgardinerna nere i förrma-
ket, och att de satta stora tändnings blad
bakom gardinerna fast med nålar som
vi hadde det förledne år, så och i Garls in-
dre rum, åt minstane ^{för} det södra fönstret.

Älssta Emil! om det skulle vid till-
fälle kunna sändas hit en- eller par
i skänkare af posselin för mjölk, de skule
kanhända draga ett stöp. jag minar,

mjölk kannor, man kunde ju höja
en liten prättkorg för deras bevarande
och tagas med då någon reser hit.
Om det och vore blott en, så vore det bra
att få vid tillfälle. Kaffet som sändes hit på
sista höst var så dåligt, svalt, och med elak
smak, så bönderna har sändt det tillbaka som
köpt där af. Det senaste är ännu icke provat.

Vi hafva ännu här blott en gänkning tid,
så vi äro icke rätt i ordning för sommaren.

Helso hjärtligt men god Broder och
låt veta när du skrifver huru han
mår, och befinnersig.

Sol hafva vi gnappart sett, sedan vi reste
från Stockholm.

Helso Eva och bed henne skrifa till
mig så jag får veta huru de hafva det.

Tänk ibland på din Moder

H. B.

Björkfors den 12 juni 1869.

jag tänker nu byttn smör
 en bytta åt dig en åt Henrica
 och en åt Fru Brandenburg
 med fru Sällström.

12 Toff 7
 10 1/2 8 1/2 40
 19 Skappting
 1 Spisel 1. =
 R. 20. -

50
 45
 5
 22 1/2 00

Den 21. Juni 1869.

Älskade Emil!

Nu skriver jag med fru Sällström
 för att underrätta dig om att en liten
 bytta med färskt smör medföljer fru
 från Björkford till ditt hushåll och
 det har kunnat få, så skulle hon
 taga med sig för min räkning par
 laxar från Galix, den ena till Arson-
 vik, och den andra för dig.

Vi trivas synnerligen väl, ehuru
 jag måtte alldeles icke gifva de fattiga
 folket, hvilket icke är någon lätt sak,
 emedan alla äro lika fattiga, och
 hopa sig i skogar kring gårdar.

Ternstedt och gossarna Bergman
 äro nu en vecka på Björkford, annars
 äro här få vargatsioner i det närliggande.

liga lifvet. Bergborn håller folket
i tukt så ordningen synes god,
och de hafva fruktan för honom.
Enom hus är allting bra. Här göres
dagligen kummin oft, som gör betyd-
lig inkomst åt släktet. Och i dag koka
vi misoft. Carl finner sig så väl
att han föga har lust att återvända
till Stockholm. Ehuru vi hafva flera
gäster här så är släktet så storartat
så man knappast vet utaf hvaran-
dra. Jag tror att hela vår familj
med barn, och barnabarn kunde vis-
tas här utan att hindra hvaran, ty men-
niskorna försvinna här, på det storartade
Björkfors. När väderleken det tillåter
skola vi göra små utflykter härifrån
men nu stormar det. Rudens har i
dag farit utför forsarna på en bräd-
flotta dit de ansågo vara roligt.

Här morbror hyser sig ofta om han är hemma.

Har du icke hört något af min kära
Paul. Låt veta när du hör något från
honom. Skulle han komma till Stock-
holm så bör han resa hit nu skule
han nog finna sig väl där, när
hans bekanta Turnstedt äfven är på
orten. Våra Stockholms präster skola
i 3 söndagar i rad, hålla gudstjänst
i Calix Rörka.

Fru Sallström, som nu kommer till
Stockholm vore det bra, om du kunde
visa henne välvilja och vänlighet, efter
som de äro så tjänstaktiga, och välvill-
med oss, och våra omfördighet här
uppe. Jag har åter fått bref af den
olyckliga Philip.

Hvad jag längtar att få underättas
från mina kringströdda barn. Alla
äro dock modern kära

Hälsa Gusten. Morbror är väl nu
rest till Norge. Larväl. Gud med
dig.

Men när jag till Björkfors och har
Gossarna Bergman med mig, och
deras Informator?

Näsby den 11. Augusti 1869.

Min kära Emil! Nu skriver jag i Augusti
rum på Näsby, hit jag kommit med vagn
föret af hämta dig till Björkfors från
Volontair. Men som detta slog felt. och
jag hörde af Hummel att du tänkte kom-
ma nästa resa med volontär, så skriver
jag nu föret hindra detta beslut
att gå i fullbordad, ty höst resan dröjer
fartygen så länge i hamnarna att de
vistelse i Luleå eller Haparanda bliver
så kort innan de återvända så du snart
kan resa upp till Björkfors, och föret
dröja der möjligen någon timma, så
vore det mycket bättre att inte alls resa
hit upp, det skulle vara som att blott
visa sin figur. Till Björkfors ^{refusen} för man
minst hafva en vecka på sig, om man
kan finna något intress, eller ens befor
sitt egendomen, och med en kortare vistelse
här är man själv orolig, och äfven försäkrar

andra det samma, helst som vi tänka
återvända till Stockholm den 28. Augusti.
(härifrån) Och det som är då redan allt
höstligt här, så spelva den sköna naturen
icke kan värka något synnerligt intressé
hos någon. Bergbom tänker göra oss
sällskap till Stockholm förut se sig litet
ikring i världen och hämta, eller samla
sig nyttiga lärdomar för sin hantering.
Bergbom är en ovanlig man, har förkof
rat sig mycket i all väg, gjort många
förbättringar, och är en mera bildad
man, än de flesta som länge studerat
vid Akademien. Och allt detta har han,
ensam på Björkfors förvärfvat sig. Han
läser mycket och tager hvarje tillfälle att in-
hämta något, tillvara. Vi äro mycket
glada att få behålla honom på Björkfors
Ty det har varit fråga för honom om
flyttning (hvilket icke får omnämnas).
Emedan han sett andra i samma ställning
som han, hafat hafva dubbla vilkor

mot honom. Vidare när vi träffas,
Nu hafver jag sakt minna tankar om
din hitresa. Kunde du komma ifrån
på någon vår sommar resa, men
slutet af Augusti månad är det redan
höst här.

Det vore skäl att du köpte upp span-
mål om den är billig till det behof som
behöfves hit upp, emedan det fruktas för
stigning, emedan man tror att det kommer
att skeppas spanmål till utlandet. Emedan
~~vi~~ hafva dessa kalla nätter nu hafva
förbigått utan att skada åkrarna, hoppas
vi få en godskörd i år här, men än nu
är det icke af gjort om ej de sednare kalla
nätterna komma fören föket hafva skördat.

Gud hjälpe oss i det, så andligt
som lekamt bekymmer.

Hälsa Gusten och säg honom min
fälskägelse för rederna i Henrikas bref.

Gud med Edor. Mamma.
Brän upp detta.